

"Por no participar en política nos condenaron los marxistas en Suecia"

Diez de los 24 chilenos fueron atendidos ayer en la Posta Central

Diez de los 24 ciudadanos chilenos deportados por el Gobierno sueco fueron trasladados hasta la Posta Central ayer debido a las precarias condiciones físicas, producto de los maltratos a que fueron sometidos por los policías y agentes de seguridad de Suecia.

En ese centro asistencial se indicó que todos ellos presentaban erupciones, contracciones musculares e intoxicación medicamentosa.

Respecto a la intoxicación, los facultativos chilenos no pudieron determinar su origen señalando que era producto de la inyección de una droga desconocida, que—aparentemente—provoca parálisis muscular parcial y relajamiento muscular y síncope.

Esta droga—según testimonio de los chilenos deportados—les fue inyectada por los agentes de seguridad suecos, para que no "les provocaran problemas".

Entre los diez deportados atendidos en la Posta, los que presentaban mayores trastornos fueron los hermanos Juan y Ramón Labbé, ya que tenían profundas lesiones en las muñecas a causa de las esposas que les pusieron la policía sueca durante ocho días, hematomas en diversas partes del cuerpo y golpes con objetos contundentes y un estado de intoxicación generalizada, dada la alta dosis de droga que se les inyectó.

El grupo de 24 chilenos, que llegó a Santiago en la noche del viernes estando por doce agentes suecos, estuvo detenido durante ocho días en cárceles de Estocolmo, y según declararon a su arribo al aeropuerto Comodoro

(Pasa a la Pág. 12A)



Con su rostro totalmente inmovilizado, producto de las drogas que agentes de seguridad sueco le inyectaron, regresó a Santiago el joven chileno Juan Labbé. Ayer, y a pesar de que ya estaba hacia más de 24 horas en Chile, el muchacho todavía sollozaba al recordar las torturas y sufrimientos que padeció en ese país.

Homicidios en Quinta Región

Ex carabinero Sagredo pidió una conferencia de prensa

VALPARAISO (Patricio Muray I., enviado especial).— Mañana se verá en forma definitiva si el ex carabinero Jorge José Sagredo Pizarro es autorizado para sostener una reunión con los representantes de los diversos medios de comunicación social. La información fue entregada por su abogado, Claudio Morales Greene, luego que en la tarde del viernes pasado Sagredo Pizarro hiciera llegar su decisión en tal sentido al profesional, a través de su madre y hermana.

El ex policía uniformado se encuentra encargado reo y detenido, en libertad plática, en la Cárcel-Presidio de Valparaíso acusado de la autoría de tres asesinatos y cuatro violaciones ocurridos en los dos últimos años en la Quinta Región.

La conferencia de prensa será ofrecida "para decir toda la verdad sobre los cargos que se le imputan". Sagredo Pizarro ha sostenido su inocencia desde los primeros momentos de su detención. En igual sentido han efectuado declaraciones sus familiares.

Dada su condición de reo en libertad plática, la probable reunión con los medios depende de la autorización de Gendarmería de Chile. Sin embargo, rechazó a la ocupación ilegal del territorio de ese país por la Unión Soviética.

(Pasa a la Pág. 12A)

Chile reitera condena a la invasión rusa a Afganistán

El Gobierno de Chile reiteró su condena por la persistencia de la agresión de la Unión Soviética contra el pueblo afgano, en una declaración emitida por el Ministerio de Relaciones Exteriores con ocasión de conmemorarse hoy el Día de Afganistán.

El motivo de la declaración oficial es el siguiente:

"Como motivo de la celebración, en esta fecha, del 'Día de Afganistán', el Gobierno de Chile se hace el deber de testimoniar, una vez más, su más firme rechazo a la ocupación ilegal del territorio de ese país por la Unión Soviética".

El Gobierno de Chile reitera su condena por la persistencia de la agresión de la Unión Soviética contra el pueblo afgano, en una declaración emitida por el Ministerio de Relaciones Exteriores con ocasión de conmemorarse hoy el Día de Afganistán.

(Pasa a la Pág. 12A)

La Nación

DIARIO "LA NACIÓN"
SANTO DOMINGO DE CHILE
Domingo 21 de Marzo de 1982
Nº 21.103-Año LXI
Ejemplar 18 Pesos Cuerpo A

Al cumplir 52 años

FACH destaca apoyo de la ciudadanía

El Comandante en Jefe de la FACH e integrante de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei Aubel, agradeció hoy a todos los chilenos el apoyo y cariño que sienten para la institución que encabeza, que, desde hace más de medio siglo, ha estado entregada al servicio de la Patria.

El General Matthei dio a conocer su agradecimiento tanto a la ciudadanía como a los hombres que integran la institución, a través de un mensaje transmitido por cadena radiofónica de conmemorarse hoy el 52º Aniversario de la creación de la Fuerza Aérea de Chile.

Textualmente señaló:

"Han transcurrido cincuenta y dos años de vida institucional. Más de medio siglo en que la Fuerza Aérea ha estado entregada al servicio de la Patria y sus hombres dando lo mejor de sí para hacer más grande a Chile".

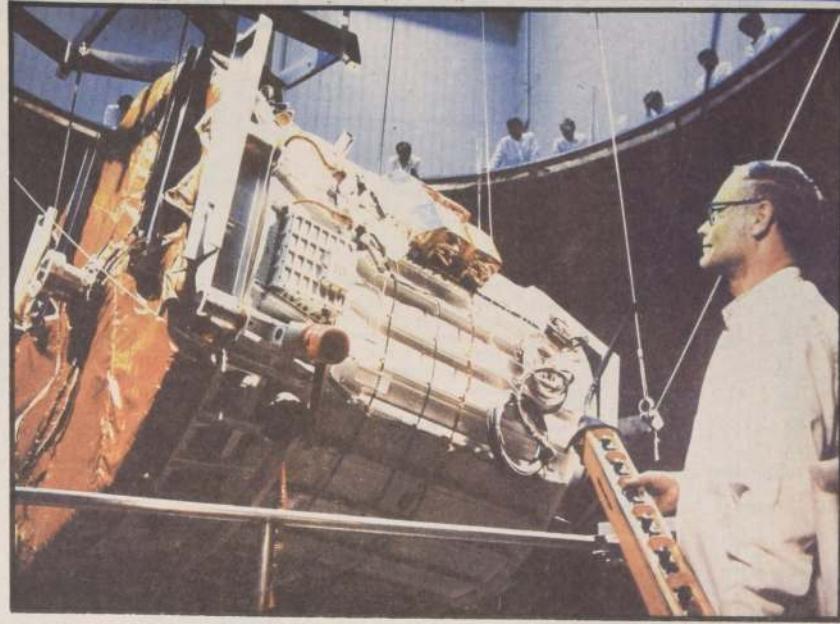
Por esta poderosa razón quiero agradecer a todos los chilenos su apoyo y cariño para con su Fuerza Aérea, cuyo personal, de soldado a general, se siente motivado e incentivado para mantener el espíritu de trabajo y superación que siempre ha demostrado.

Ustedes, los aviadores del ayer y del presente, no han escatimado sacrificios para cumplir con la labor que la paz señala, pero previsores de las contingencias que el futuro pue deparar están listos para cumplir con su deber en caso que la patria así lo requiera.

Hoy día deseo hacer llegar a cada uno de los integrantes de la Fuerza Aérea mis cordiales saludos y permanente agradecimiento haciéndolos extensivos a sus esposas y familiares que también entregan su cuota de sacrificio y esperanza en el diario quehacer de nuestra querida institución.

Deseo que este nuevo aniversario nos encuentre con el mismo espíritu.

(Pasa a la Pág. 4A)



Columbia listo para su tercer vuelo

CABO CAÑAVERAL, Estados Unidos (UPI).— Los pilotos del transbordador Columbia viajan hoy hacia el sitio de lanzamiento del navío espacial y su comandante dijo que se siente "realmente optimista" de poder concretar las 115 órbitas alrededor de la Tierra programadas por la NASA. Jack Lousma y Gordon Fullerton se trasladan en dos naves separadas tipo T-38 desde el Centro Espacial Johnson, en Houston, hacia el Centro Espacial Kennedy, en el Estado de Florida, a fin de concluir las tareas del despegue próximo. En el grabado, un acelerador de mercancía de etapa superior, el cual se está desarrollando para futuros emplazamientos en el transbordador espacial. Este se coloca en una gran cámara de vacío para realizar pruebas de instalación aeroespacial Boeing en Seattle, Washington.

PAISES DE LA OPEP DECIDIERON BAJAR PRODUCCION Y PRECIOS DEL PETROLEO

El valor del crudo estará congelado hasta fines de 1982 y es posible que se extienda la medida hasta el año próximo

VIENA, 20 Marzo (UPI).— Los ministros de petróleo de las naciones miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo acordaron hoy reducir la producción y algunos precios en un esfuerzo por atenuar los efectos de la actual saturación del crudo en los mercados mundiales. Después de dos días de deliberaciones los miembros de la OPEP pusieron al descubierto sus planes que se encaminan a fijar una producción global de 17,5 millones de barriles al día, desde el nivel de 19 millones, y rebajar los sobreprecios de algunos grados de crudos ligeros.

Los cambios de precios entrarán en

vigencia inmediatamente, mientras las reducciones de la producción serán efectivas desde el primero de abril.

El impacto de la decisión respecto a los consumidores se esperaba que sea pequeño. El precio tope del barril de petróleo permanece congelado a 34 dólares por barril.

El presidente de la OPEP, Mano Saeed al Otaiba, anunció que 12 de los 13 miembros de la organización habían acordado reducir sus volúmenes de producción, pero se abstuvo de señalar cuáles son las reducciones en cada país miembro.

Puntualizó que el precio tope de 34

dólares permanecerá inmodificable, pero que los "diferenciales", los cuales determinan el precio de ciertos grados de crudo, podrían ser reducidos en un 50 por ciento.

La medida se encamina a favorecer el incremento de sus ventas a algunos miembros de la OPEP, como Nigeria. Las rebajas condujeron a los "diferenciales", de regreso a sus niveles de 1978.

Arabia Saudita, el más grande exportador de petróleo, no se unió al acuerdo debido a su tradicional política de no discutir asuntos relacionados con la producción en el seno de la OPEP.

CRAV reclama pago de \$ 1.665 millones

Documento fue presentado en Sexto Juzgado Civil de Mayor Cautia en Valparaíso

La ex Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar "CRAV", mediante su comisión liquidadora, presentó al Sexto Juzgado Civil de Mayor Cautia de Valparaíso un documento mediante el cual solicita el pago de su filial "CRAVAL" de un total de mil 665 millones de pesos.

Estas deudas llevaron a la quiebra a ambas empresas. La firma "CRAVAL", por su parte, presentó un convenio judicial mediante el cual hará

entrega de todos sus activos para que hagan pago de las deudas de la empresa.

Jorge Valenzuela Ravest, abogado representante de la Junta de Accionistas Minoritarios de "CRAV" ahora aparece "CRAV" reclamando deudas a "CRAVAL", cuando en el convenio de "CRAV" fue a la inversa, ya que "CRAVAL" reclamó en esa oportunidad una presunta deuda de "CRAV" que alcanzó a mil 500 millones de pesos, con este nuevo convenio dijo Valenzuela

se nos está dando la razón, agregó que se busca abultar las cifras de las deudas a fin de reunir un alto porcentaje de quórum para los efectos de la votación en la Junta de Acreedores, donde pese al volumen de las deudas para la aprobación del convenio. Con esto, dijo, se pretende llegar a una liquidación negociada de la empresa, sin que sea posible una investigación respecto a la responsabilidad penal y civil de los causantes de la quiebra, directores y ejecutivos".

Venció la "U"

Perdieron Colo Colo y Cobreloa

Una jornada de resultados sorprendentes, con influencias de estrategias norteamericanas defensivas fue la de ayer por el torneo de fútbol de la Copa Polla Gol. Mientras Colo Colo, en el match estelar del Estadio Nacional, cayó 1-0 ante Unión Española, el otro cuadro que debió ir a la Copa Libertadores junto a los albos, Cobreloa, en su visita a La Serena perdió 2-1 ante el local. Sólo uno de los grandes pudo salvar el escollo de una cerrada defensa, fue Universidad de Chile que pudo superar a última hora a Audax Italiano 2-1 en el campo de Núñez.

Otros resultados de la fecha segundona del torneo fueron los siguientes: en Talcualhuano, Naval en un derroche de fuerza, superó a Magallanes 2-1. Concepción, en su estadio sureño, ganó 2-0 a Colchagua, ya en Segunda División. Por su parte el otro conjunto penquista, el popular Fernández Vial, llegó a Chillán para vencer a Nublense 2-1.

En la V Región se jugaron dos partidos. Wanderers, en el Estadio Playa Ancha de Valparaíso, superó 1-0 a San Luis de Quillota y Unión La Calera 2-0 a Unión San Felipe. Finalmente en Ovalle, la representación local consiguió una estrecha victoria sobre Coquimbo Unido 1-0.

En resumen, de nueve encuentros jugados sólo dos visitantes resultaron triunfadores, pero fue una tarde magra en goles pues sólo se convirtieron 19, no obteniendo punto de bonificación ninguno de los cuadros vencedores.



TRIUNFO DE UNION ESPAÑOLA. — Entrada profunda del defensor hispano Jorge Neumann para desplazar a los zagueros de Colo Colo, Alvarado e Inostroza, en el match de anoche donde el cuadro de Santa Laura venciera por 1-0 con gol de Ubeda.

Selección ganó 1 x 0 y no gustó en Antofagasta

Con gol de Juan Carlos Letelier triunfó ayer la selección chilena de fútbol sobre el conjunto de Regional Antofagasta que milita en Segunda División. El encuentro no fue del agrado de la afición local que esperaba mucho más del elenco seleccionado.

(Inf. Pág. 3 B)

Jaime Fillol superó fácil a Stan Smith

Con dos sets 7-6 y 6-0 en una hora de extensión Jaime Fillol superó al norteamericano Stan Smith, ex campeón de Wimbledon, en el match exhibición realizado en la tarde de ayer con motivo de la inauguración del rancho tenístico del chileno.

(Inf. Pág. 3 B)

\$ 32 millones pozo Polla Gol

El premio para el público participante en el Concurso N° 309 de la Polla Gol alcanza una suma de los 32 millones 250 mil pesos, aproximadamente, lo que viene a significar un aumento del 13,8 por ciento con relación al concurso de la semana anterior.

Así va la cartilla

| GANA LOCAL | EMPADE | GANA VISITANTE | W |
|--------------|-------------|----------------|---|
| SERINA | CORRIERA | 1 | |
| ATACAMA | QUIQUE | 2 | |
| NAVAL | MAGALLANES | 3 | |
| STUG MORNING | D'HIGGINS | 4 | |
| U. CATÓLICA | PALESTINO | 5 | |
| U. ITALIANO | U. DE CHILE | 6 | |
| U. ESPAÑOLA | COLO COLO | 7 | |
| CORIMBAL | SAN ANTONIO | 8 | |
| GREEN CHOCO | MALLECO | 9 | |
| TERALDINO | EVERTON | 10 | |
| CALERA | SAN FELIPE | 11 | |
| MURILLO | I. VIAL | 12 | |
| LINARES | FERRO | 13 | |

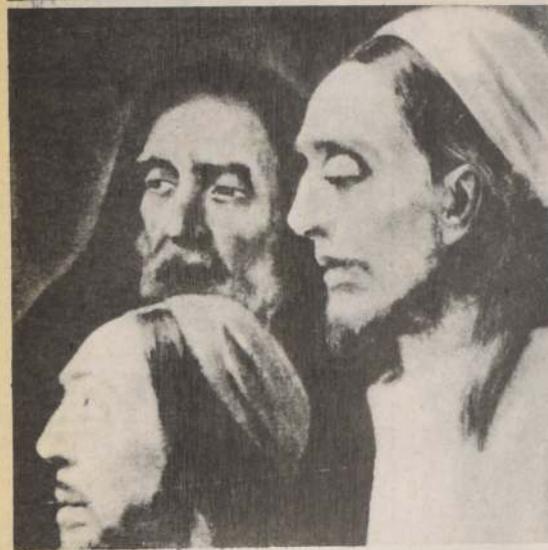
En emboscada mataron a periodistas holandeses

Profesional de la televisión brasileña estima que tropas del gobierno salvadoreño prepararon la muerte de los periodistas de Holanda con fines imposibles de determinar.

(Inf. Pág. 10-A)

Walesa no podrá ir al bautizo de su hija

(Inf. Pág. 11-A)



Detalle del cuadro "Jesús en el templo", pintado recientemente en dos meses ante seis testigos oficiales. Los tres rabinos que escuchan a Jesús constituyen un trozo demostrativo de la maestría del estilo de Meegeren.

El Tercer Domingo de la Gran Cuaresma

Por Cristina FITZURKA
Arzobispado Ortodoxo de Chile

La Gran Cuaresma es un camino, un peregrinaje; necesitamos tener presente a donde va este camino, cuál es la meta. La meta es Cristo, y nuestra unión con El. Y ahora, este domingo, nos encontramos con la mitad del camino ya pasado. La Iglesia Católica Apostólica Ortodoxa celebra hoy el tercer Domingo de la Gran Cuaresma: El domingo de la Santa Cruz.

Hoy en la Divina Liturgia los fieles cantan, "Ante tu Cruz, nos postramos, oh, Soberano Señor; y Tu Santa Resurrección glorificamos". En medio de la tristeza iluminada de la Cuaresma, en oración y arrepentimiento, nos inclinamos ante la Cruz del Señor, contemplando su Pasión y Muerte, más veremos claramente con fe y alegría Su Gloriosa Resurrección al Tercer Día. El tema de la Cruz en los himnos de este día no son de sufrimiento, sino de regocijo espiritual y victoria.

Contemplamos, pues, la Cruz del Señor, sin perder nunca de vista Su Victoria sobre la Muerte: la Resurrección, por la cual tenemos cada uno de nosotros la Vida Eterna.

Por Elena G. DE WHITE
Iglesia Adventista del 7º Día

Así en los hogares de los profesos cristianos se inculca a muchos jóvenes la incredulidad. Y los padres se preguntan por qué sus hijos tienen tan poco interés en el Evangelio, y se hallan tan listos para dudar de las verdades bíblicas.

Se admiran de que sea tan difícil alcanzarlos con las influencias morales y religiosas. No ven que su propio ejemplo ha endurecido el corazón de sus hijos. La buena semilla no encuentra lugar para arraigarse y Satanás la arrebata.

"Y el que fue sembrado en pedregales, éste es el que oye la palabra, y luego la recibe con gozo. Mas no tiene raíz en sí, que venida la aflicción o la persecución por la palabra, luego se ofende".

La semilla sembrada en lugares pedregosos encuentra poca profundidad de tierra. La planta brota rápidamente, pero la raíz no puede penetrar en la roca para encontrar el alimento que sostenga su crecimiento, y pronto muere. Muchos que profesan ser religiosos son oídos pedregosos. Así como la roca yace bajo la capa de tierra, el egoísmo del corazón natural yace debajo del terreno de sus buenos deseos y aspiraciones.

No subyugan el amor propio. No han visto la excesiva pecaminosidad del pecado, y su corazón no se ha humillado por el sentimiento de su culpa. Esta clase puede ser fácilmente convencida, y parecen ser conversos inteligentes, pero tienen sólo una religión superficial.

No se retractan porque hayan recibido la palabra inmediatamente ni porque se regocijen en ella. Tan pronto como el pronóstico como San Mateo oyó el clamor del Salvador, se levantó de inmediato, dejó todo y lo siguió.

Tan pronto como la palabra divina viene a nuestros corazones, Dios desea que la recibamos, y es lo correcto aceptarla con gozo. Hay "gozo en el cielo de un pecador que se arrepiente". Y hay gozo en el alma que cree en Cristo. Pero aquellos de los cuales la parábola dice que reciben la palabra inmediatamente, no calculan el costo. No consideran lo que la palabra de Dios requiere de ellos. No examinan todos sus hábitos de vida a la luz de la



palabra, ni se entregan por completo a su dominio.

Las raíces de la planta penetran profundamente en el suelo, y ocultas de la vista nutren la vida del vegetal. Tal debe ocurrir con el cristiano: es por la unión invisible del alma con Cristo, mediante la fe, como la vida espiritual se alimenta.

Pero los oyentes pedregosos dependen de si mismos y no de Cristo. Confían en sus buenas obras y buenos impulsos, y se sienten fuertes en su propia justicia. No son fuertes en el Señor y en la potencia de su fortaleza. Tal "no tiene raíz en sí", porque no está relacionada con Cristo.

El cálido sol estival, que fortalece y madura el robusto grano, destruye aquello que no tiene raíz profunda. Así "el que no tiene raíz en sí" es temporal, es decir, dura sólo un tiempo; y una vez "venida la aflicción o la persecución por la palabra, luego se ofende".

Muchos reciben el Evangelio como una manera de escapar del sufrimiento, más bien que como una liberación

del pecado. Se regocijan por un tiempo, porque piensan que la religión los libertará de las dificultades y las pruebas. Mientras todo marcha suavemente y viento en popa, parecen ser cristianos consecuentes. Pero desmayan en medio de la prueba fiera de la tentación. No pueden soportar el oprobio por la causa de Cristo.

Cuando la Palabra de Dios señala algún pecado acariciado o pide algún sacrificio, ellos se ofenden. Les costaría demasiado esfuerzo hacer un cambio radical en su vida. Miran los actuales inconvenientes y pruebas, y olvidan las realidades eternas. A semanadas de los discípulos que dejaron a Jesús, están listos para decir: "Dura es esta palabra; ¿quién la puede oír?

—ooOoo—

Le invitamos a sintonizar el programa radiofónico internacional "LA VOZ DE LA ESPERANZA", por radios: Agricultura: domingos a las 7.45 AM. y Nacional de Chile: domingos a las 22.30 horas.

El Niño

"Hoy el silencio ha caído sobre el mundo de los ángeles. Hay muchos que no se atreven a hablar más de ellos y que optaron por el silencio", señala Monseñor Víctor Gambino, Vicario para la Educación; sin embargo, explica que la presencia de los ángeles le dan al niño una idea extraordinaria y trascendente de Dios. "Su rostro luminoso, sus vestiduras blancas, sus cantos en el cielo, su presencia confortadora junto al hombre, son todas imágenes maravillosas que fascinan al niño, que dan al mundo religioso una marca de luz celestial", agrega el Vicario. Para tratar el tema de la educación religiosa del niño se reunieron, educadores de párvulos y profesores básicos en la jornada "El Universo Religioso del niño y su comunicación con Dios", organizada por la Facultad de Teología, la Escuela de Educación y el Hogar Catequético de nuestra universidad.

La jornada tuvo por objetivo determinar las variables que inciden en el desarrollo y la formación ética y moral del niño; reflexiones sobre el papel de los maestros en ese aspecto y analizar la forma en que estos pueden contribuir a ampliar el universo religioso de los pequeños y su comunicación con Dios.

La ceremonia inaugural fue presidida por Monseñor Jorge Medina Pro Gran Canciller de esta casa de estudios y por el Vicario para la Educación del Arzobispado de Santiago, Monseñor Víctor Gambino; a quien, además, le correspondió presentar el primer tema de la jornada: "Aspectos socioculturales y teológicos en la formación ética del niño". Participaron, también, como expositores la especialista española en expresión corporal del niño, Dra. Lola Poveda; el Padre Antonio Mifud, profesor de la Facultad de Teología; la profesora Carlota Lesmes especialista en Educación Personalizada; y los profesores Jaime Bermeoza, Sylva Heumann y Malva Villalba, quienes presentaron investigaciones sobre el tema.

SERVICIOS



LÍNEAS AÉREAS

VUELOS NACIONALES

LÍNEAS AÉREAS
LAN CHILE: LA 118 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.15 a Puerto Montt y Punta Arenas. LA 081 a las 15.45 a Punta Arenas. (Aeropuerto Merino).
LADECO: Vuelo LAD 065 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 007 a las 08.30 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 075 a las 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción (Aeropuerto Merino).
AERONOR: 19.00 a Concepción (Cerrillos).
AEROCUYA: 16.00 a La Serena (Cerrillos).
ICARO: 09.00 a Chillán y Los Angeles (Tobalaba).

LLEGADAS:

LÍNEAS AÉREAS
LAN CHILE: LA 141 a las 16.45 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 119 a las 19.15 de Arica e Iquique. LA 080 a las 22.50 de Punta Arenas (Aeropuerto Merino).
LADECO: Vuelo LAD 006 a las 15.50 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 064 a las 15.10 de Arica e Iquique. LAD 074 a las 17.55 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. (Aeropuerto Merino).
AERÓNOR: 12.30 de Antofagasta. 20.30 de Concepción (Cerrillos).
AEROCUYA: 20.10 de La Serena (Cerrillos).
ICARO: 18.50 de Los Angeles y Chillán (Tobalaba).

VUELOS INTERNACIONALES

LLEGADAS:

LÍNEAS AÉREAS
LAN CHILE: LA 141 a las 11.30 de Nueva York, Miami y Lima. LA 157 a las 12.25 de Miami y Panamá. LA 119 a las 18.15 de La Paz. LA 124 a las 21.25 de Buenos Aires.

LADECO: Vuelo LAD 201 a las 19.30 de Mendoza. LAD 101 a las 21.30 de Río de Janeiro y San Paulo. (Aeropuerto Merino).
AEROLÍNEAS ARGENTINAS: Vuelo 204 a las 14.50 de Buenos Aires y Mendoza.

ALITALIA: Vuelo 372 a las 19.30 de Milán, Roma, Dakar y Buenos Aires.

AVIANCA: Vuelo 088 a las 10.55 de Montevideo.

BRANIFF: Vuelo 92 a las 12.40 de San Francisco, Los Angeles y Lima.

IBERIA: Vuelo 995 a las 14.20 de Madrid y Buenos Aires.

LINEAS AÉREAS ESCANDINAVAS: Vuelo SAS 956 llega a las 10.00 de Río de Janeiro procedente de Lisboa y Copenhague. (Combinada con Lufthansa 100 en Río).

PARAGUAYA: Vuelo 502 a las 10.30 de Asunción.

VARIG: Vuelo 922 a las 13.40 de Río de Janeiro y São Paulo.

VIASA: Vuelo 946 a las 09.30 de Caracas y Buenos Aires.

SALIDAS:

LÍNEAS AÉREAS
LAN CHILE: Vuelo LA 118 a las 07.00 a La Paz. LA 170 a las 12.15 a Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt. LA 133 a las 14.00 a Isla de Pascua y Papeete. LA 125 a las 16.45 a Buenos Aires.

LADECO: Vuelo LAD 100 a las 10.00 a São Paulo y Río de Janeiro. LAD 200 a las 17.30 a Mendoza (Aeropuerto Merino).

AVIANCA: Vuelo 088 a las 11.40 a Lima y Bogotá.

BRANIFF: Vuelo 902 a las 23.30 a Miami. Vuelo 920 a las 21.15 a Lima, Los Angeles y San Francisco.

IBERIA: Vuelo 996 a las 16.20 a Buenos Aires y Madrid.

SPANTAX: Vuelo 990 a las 14.30 a Madrid.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 13.00 a Asunción.

VARIG: Vuelo 923 a las 15.00 a São Paulo, Río, París y Frankfurt.

PENSAMIENTO

"La victoria pertenece al más perseverante" — Napoleón Bonaparte (1769-1821).

NATALICIO

Georg Simon Ohm, físico alemán. (1781-1854).



TRENES

ITINERARIOS DE OTOÑO SALIDAS ESTACIÓN MAPOCHO

| Salida | Destino | Categoría | Frecuencia |
|--------|------------|------------|-------------|
| 8.30 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 12.30 | Valparaíso | A. Expreso | Lun. a Sáb. |
| 14.30 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 19.10 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |

LLEGADAS A ESTACIÓN MAPOCHO

| Llegada | Procedencia | Categoría | Frecuencia |
|---------|-------------|------------|------------|
| 9.10 | Quillota | A. Expreso | Lun a Sáb. |
| 8.30 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 17.40 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 21.40 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |

SALIDAS ESTACIÓN CENTRAL

| Salida | Destino | Categoría | Frecuencia |
|--------|--------------|------------|------------|
| 7.30 | Talca | T. Local | Diario |
| 8.30 | Concepción | A. Expreso | Diario |
| 9.00 | Concepción | T. Expreso | Diario (1) |
| 11.15 | Talca | A. Local | Diario |
| 14.30 | Concepción | A. Salón | Diario |
| 15.00 | Talca | A. Expreso | Diario |
| 15.15 | Pichilemu | T. Local | Diario |
| 16.00 | Chillán | T. Expreso | Diario |
| 18.30 | Puerto Montt | T. Rápido | Diario (2) |
| 19.00 | Chillán | A. Expreso | Diario |
| 20.45 | Rancagua | A. Local | Diario |
| 21.00 | Temuco | T. Expreso | Diario |
| 21.30 | Puerto Montt | T. Expreso | Diario (2) |
| 22.00 | Concepción | T. Expreso | Diario |
| 23.00 | Concepción | A. Salón | Diario |

LLEGADAS A ESTACIÓN CENTRAL

| Llegada | Procedencia | Categoría | Frecuencia |
|---------|--------------|------------|------------|
| 7.00 | Concepción | A. Salón | Diario |
| 7.40 | Rancagua | A. Local | Diario |
| 8.30 | Concepción | T. Expreso | Diario |
| 9.00 | Puerto Montt | T. Expreso | Diario |
| 9.15 | Talca | A. Expreso | Diario |
| 9.40 | Puerto Montt | T. Rápido | Diario |
| 10.35 | Chillán | A. Expreso | Diario |
| 11.55 | Pichilemu | T. Local | Diario |
| 12.15 | Chillán | A. Salón | Diario |
| 13.45 | Chillán | T. Expreso | Diario |
| 15.30 | Concepción | A. Salón | Diario |
| 17.55 | Talca | A. Expreso | Diario |
| 18.05 | Talca | T. Local | Diario |
| 20.20 | Talca | A. Local | Diario |
| 21.10 | Chillán | T. Expreso | Diario |
| 21.30 | Concepción | A. Salón | Diario |
| 22.20 | Talca | A. Expreso | Diario |

ESTACIÓN CENTRAL: Fono 92157. ESTACIÓN MAPOCHO: 60923. Av. O. B. Higgins 835 (Galería El Libertador) Fono 301818 y 30746. Metro ESTACIÓN Ese. Militar, local 3 (Galería Sur) Fono 2282883. Servicio Autotren. Av. Lib. B. O'Higgins 835, Fono 31814.

ESTACIÓN CENTRAL: Fono 92157. ESTACIÓN MAPOCHO: 60923. Av. O. B. Higgins 835 (Galería El Libertador) Fono 301818 y 30746. Metro ESTACIÓN Ese. Militar, local 3 (Galería Sur) Fono 2282883. Servicio Autotren. Av. Lib. B. O'Higgins 835, Fono 31814.

ESTACIÓN CENTRAL: Fono 92157. ESTACIÓN MAPOCHO: 60923. Av. O. B. Higgins 835 (Galería El Libertador) Fono 301818 y 30746. Metro ESTACIÓN Ese. Militar, local 3 (Galería Sur) Fono 2282883. Servicio

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editorio por la Empresa Periodística "La Nación" S. A. Domicilio Legal Agustinas 1269, teléfono 82222.

Aniversario de la FACH

La Fuerza Aérea de Chile cumple hoy 52 años de existencia.

La fecha, sin duda de fondo significado institucional, muestra a la aviación de guerra chilena en un nivel de excelencia profesional y técnica digno de ser señalado.

En efecto, junto a la renovación de su material de vuelo y a la adquisición de un moderno equipo de apoyo terrestre, la institución exhibe con legítimo orgullo el desarrollo de magníficos planes de estudio, destinados a la capacitación de su personal. Ciertamente, la naturaleza y características del trabajo de los aviadores hacen de su profesión una actividad particularmente compleja y delicada, en la que no pueden admitirse errores ni vacilaciones, pues —la más de las veces— ellos conducen a accidentes de consecuencias trágicas.

Estamos, de tal modo, en presencia de una labor hermosa y difícil donde generalmente no hay "ensayos o segundas oportunidades" y —por ello— la norma de la aplicación y exigencia profesionales es la primera de todas cuantas acompañan al joven aviador desde su ingreso a la Escuela de Aviación o a la Escuela de Especialidades.

La Fuerza Aérea de Chile, en sus 52 años de vida, ha estampado su sello en muy diversas actividades del quehacer ciudadano. Desde luego, siguen los comentarios acerca de su rol en el ámbito de la defensa nacional. A dicho respecto el país sabe que su seguridad aérea se halla plenamente garantizada por las alas de la FACH y que su entronque con las demás ramas de la defensa —a través del Estado Mayor de la Defensa Nacional— constituye un capítulo de particular relevancia en tan delicada y trascendental tarea.

Por otra parte, la ya cincuentenaria institución cumple a lo largo de Chile con la importante misión de servir de enlace con regiones remotas que prácticamente se encuentran aisladas del resto del territorio.

Junto a la Armada Nacional, la Fuerza Aérea ha desplegado un tenso y significativo esfuerzo en dicho aspecto, alcanzando logros de singular interés económico, social y geopolítico. Tal es el caso, por ejemplo de sus vuelos a la Antártica, los que han hecho posible —incluso— el incipiente desarrollo del turismo antártico, amén de toda su significación en varios asuntos de importancia para todos los chilenos.

Por todo ello, la ciudadanía entera y estas columnas con particular orgullo, se unen para felicitar a la Fuerza Aérea de Chile en sus 52 años y desear a su Comandante en Jefe, General del Aire Fernando Matthei Isabel, Oficiales y Cuadro Permanente, un creciente éxito profesional con el engrandecimiento institucional y del país todo.

Cita en Río

seminario sobre aspectos técnicos y económicos relativos al establecimiento de empresas de reparación y mantenimiento de contenedores, destinados a representantes de los sectores privado y público de América Latina y el Caribe, es organizado por la Oficina de la Comisión Económica para América Latina, CEPAL, con la aprobación del gobierno de los países y los auspicios de los gobiernos de Brasil, Colombia y la República Dominicana.

El seminario tendrá lugar, sucesivamente, en Río de Janeiro, entre el 15 y 20 de abril, con la participación de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Perú y Uruguay; en Bogotá el 19 y el 20 del mismo mes, con la presencia de delegaciones de Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Paraguay, Panamá y Venezuela; Santiago Domingo los días 22 y 23 del mes, con la presencia de delegaciones de Antigua y Barbuda, Antillas holandesas, Bahamas, Barbados, Cuba, Dominica, Granada, Haití, Jamaica, Montserrat, República Dominicana, Santa Lucía, Vicente y las Granadinas, St. Nevis-Anguilla, Surinam y Trinidad y Tobago.

En el seminario se examinará el trabajo elaborado por la secretaría de CEPAL con el título de "una visión de las circunstancias en las cuales es factible establecer empresas de reparación y mantenimiento de contenedores", que proporciona la puesta en marcha de

el seminario.

El seminario abordará los siguientes temas, de especial interés para las empresas y organismos vinculados con el transporte marítimo: a) la contenedoresización y su importancia para los países latinoamericanos y del Caribe y los aspectos económicos del establecimiento de empresas para la reparación y mantenimiento de contenedores, tópico que estará a cargo de expertos y funcionarios de la CEPAL; b) establecimiento y funcionamiento de una empresa de reparación, por MULTIMODAL S.A., de Buenos Aires, Argentina; c) unidades móviles de reparación, tema que será expuesto por representantes de REPCON, de Liverpool, Reino Unido; d) necesidades especiales de las empresas que alquilan contenedores, a cargo del Instituto de Empresas Internacionales de Alquiler de Contenedores, de Nueva York; e) Convenio Internacional sobre la seguridad de los contenedores, de 1972 y normas para la reparación de contenedores, tema a cargo de funcionarios de la Organización Consultiva Marítima Internacional (OCMI); f) preparación y pintura de la superficie, por la firma Hempel's Marine Paints A/S, de Copenhague, y g) marcas en los contenedores, por Selecto Flash, West Orange, Nueva Jersey, Estados Unidos.

El seminario se examinará el trabajo elaborado por la secretaría de CEPAL con el título de "una visión de las circunstancias en las cuales es factible establecer empresas de reparación y mantenimiento de contenedores", que proporciona la puesta en marcha de

Nobel de la Paz

El Rey de España, Don Juan Carlos, el experto sueco en desarme Alvaro Wahlenberg, el líder polaco de Solidaridad, Lech Wałęsa y el humanista ruso Raoul Wallenberg, este último desaparecido en la Unión Soviética hace de este año para el Premio Nobel de la Paz, según ha confirmado el presidente del Instituto Nobel, Jakob Sverdrup.

Todos ellos habían sido previamente recomendados para el Premio.

Wałęsa era un candidato con muchas probabilidades el año pasado y Alvaro Wahlenberg es un candidato en la actualidad se reúnen fondos para un Premio del Pueblo

Raoul Wallenberg salvó a un gran número de judíos húngaros que iban a ser exterminados en los últimos días de la Segunda Guerra Mundial, el destino de desaparecer durante el avance de los rusos sobre Budapest.

En la actualidad se reúnen fondos para un Premio del Pueblo

Alvaro Wahlenberg salvó a un gran número de judíos húngaros que iban a ser exterminados en los últimos días de la Segunda Guerra Mundial, el destino de desaparecer durante el avance de los rusos sobre Budapest.

Ciertamente es un hecho que el autor Erie Wiesel fue propuesto para el Premio por el parlamentario sueco Olle Westberg. Erie Wiesel estudió en el campo de concentración tan famoso como Auschwitz y Buchenwald, después de la guerra, a divulgar información sobre el campo y la liquidación de seis millones de judíos durante la Segunda

otoño

...NO, SEÑORITA...
SI LE FALTAN HOJAS AL
CUADERNO ES PORQUE
COMENZÓ EL OTOÑO...



Armas Químicas

Estados Unidos debe modernizar sus armas de guerra química, a fin de detener la creciente fortaleza de los soviéticos en este campo, se informó a una comisión el Senado de Estados Unidos el 15 de marzo.

Pero Richard N. Perle, Secretario de Defensa Adjunto para Asuntos de Política de Seguridad Internacional, dijo a la Subcomisión de Servicio Armado del Senado sobre las fuerzas nucleares tácticas y de teatro que el objetivo final de Estados Unidos es "una prohibición completa y verificable" de tales armas.

Al dirigirse a modernizar sus armas, dijo Perle, lo que Estados Unidos busca "no es ni más ni menos que la mejor garantía que podemos lograr de que nunca se utilizarán las armas químicas contra nosotros y nuestros aliados".

Perle dijo que no podría "subrayar suficientemente la convicción de la administración, al respecto de que necesitamos un estímulo poderoso y persuasivo, de modo que los soviéticos negocian con sinceridad acerca de tales asuntos difíciles como lo son la verificación y el acatamiento de las normas relacionadas con las armas químicas".

Perle dijo que Estados Unidos, de acuerdo con los tratados de vigor, no utilizará las armas químicas "a menos que se utilicen primeramente contra nosotros o nuestros aliados".

También agregó que Estados Unidos "no adquiere y no adquirirá en ningún caso, como tampoco utilizará, las armas biológicas o de toxinas".

El Dr. Richard I. Wagner, asistente del Secretario de Defensa para Asuntos de Energía Atómica, dijo ante la Subcomisión que la doctrina militar soviética "contempla el uso de las armas químicas y reconoce su valor, particularmente cuando se usan en gran escala y en ataques sorpresivos".

La Unión Soviética, dijo Wagner, posee "una variedad de substancias químicas letales y de efectos de incapacitación temporal, y los medios de transportarlos, inclusive misiles, cohetes, artillería y aviónica". Y dijo asimismo que las fuerzas soviéticas se entrena con "substancias químicas reales, aunque diluidas".

Debido a la "decisiva ventaja militar" que actualmente disfruta la Unión Soviética en este campo, "habría un incentivo para ellos en el uso de armas químicas en caso de que ocurran futuros conflictos".

Mientras esté pendiente el logro de una prohibición total y verificable de tales armas, expuso, Estados Unidos debe desalentar el uso de estas armas "contra nosotros o nuestros aliados" mediante la modernización de las armas que posee.

Wagner dijo a la Subcomisión que no se podría depender de las fuerzas nucleares para impedir que los soviéticos usen armas químicas, puesto que los soviéticos han conquistado, por lo menos, la paridad en el sector nuclear.

Las municiones binarias que se elaboran en Estados Unidos, según dijo Wagner, "contienen dos substancias separadas relativamente no letales, que se mezclan cuando la munición se dirige al blanco". Esta mezcla produce, según dijo substancias que normalmente afectan los nervios.

Las municiones binarias son preñadas, según dijo Wagner, porque no ofrecen peligro si se danan en un ataque a un área de almacenamiento de municiones. Pueden, asimismo, ser movilizadas con mayor facilidad en tiempos de crisis, según dijo, y proveen notable seguridad y ventajas logísticas durante la manufactura, almacenamiento, uso y, finalmente, si se desecharan.

Se ha informado a los aliados de la OTAN acerca de la decisión de Estados Unidos de mejorar su fortaleza para tomar represalias, dijo Wagner. "Reconocen la amenaza de las armas químicas y están comprometidos por el plan de defensa de largo alcance de la OTAN a mejorar sus defensas químicas", observó.

Esta decisión de Estados Unidos, dijo Wagner, conlleva el desarrollo y la producción únicamente.

"Se ha informado a nuestros aliados que no se ha tomado ninguna decisión ni hecho ninguna recomendación con respecto al emplazamiento de las armas químicas. Si alguna vez se determina que el emplazamiento en ultramar es deseable, habrá plenas consultas con las naciones en cuestión antes de tomar decisión alguna", dijo.

Varios representantes del Ejército de Estados Unidos, la Fuerza Aérea, la Marina y la Infantería de Marina, han comparecido ante la Subcomisión para respaldar el programa de la administración para modernizar sus armas químicas.

Mi Deseo es Escribir

Mi programa de escritor? Lo desconozco. Mi deseo es escribir sobre los hombres, sobre los hombres apremiados, ante todo. El hombre no cesa de verse apremiado, y esto cada vez más. Yo me coloco al lado del particular. Trato de escribir sobre temas actuales: novelas, espacios dramáticos para televisión o narraciones. Pero también, como todo escritor, abrigo el deseo íntimo de que algo mio llegue a sobrevivir un poco al tiempo presente.

Trato de intransigir a mi lector. Le pido que reflexione. Y creo haber conseguido bastante si he llegado a resquebrajar una mentalidad encasillada, y si mi lector (hablo solamente de un lector, no de muchos), y si mi lector, repito, recibe así un nuevo impulso para la reflexión.

W. Schnurre.

Diagnóstico del Cáncer

Resulta ya perfectamente posible que se pueda detectar el cáncer mucho antes que los síntomas aparezcan dando testimonio de la enfermedad. Investigadores noruegos han venido experimentando por algún tiempo con el empleo de los análisis de sangre como medio de obtener diagnósticos a largo plazo.

Este proyecto, llamado Janus, está financiado y dirigido por la Sociedad Noruega del Cáncer en cooperación con el Registro Noruego del Cáncer, con investigadores del Hospital Noruego Radium y con el Hospital del Estado Noruego en Oslo. El proyecto ha precisado los análisis

sis de sangre de 64.000 personas, y los análisis exhaustivos llevados a término demuestran que, en determinadas formas de cáncer, se producen alteraciones en la sangre en las fases precoces de la enfermedad.

El objetivo del proyecto Janus es encontrar en la sangre las indicaciones de que un proceso de cáncer está empezando a desarrollarse y encontrar estas indicaciones cuando es posible darse cuenta de otro modo. Si la enfermedad puede ser tratada en esta fase precoz, hay probabilidad de que nunca llegue a desarrollarse.

También trabajan en el proyecto algunas instituciones extranjeras. Se han remitido muestras de sangre y resultados de análisis a Boston, Chicago y Vancouver.

Modificación a la Ley 18.015 determina sanciones penales

- A quienes contravengan disposiciones relativas a la libertad de prensa
- Dos son los proyectos del Ejecutivo para proteger a la ciudadanía de posibles abusos de la prensa

Multas de hasta 100 Unidades Tributarias Anuales, que en caso de reincidencia se pueden elevar al doble y, reclusión hasta por un máximo de 90 días si éstas no son canceladas en el plazo determinado legalmente, propone la modificación a la Ley 18.015 en lo referente a la libertad de información enviada por el Ejecutivo a la Junta de Gobierno para que inicie su tramitación legislativa.

De esta forma, se establecería en forma expresa que la pena de multa aplicable a los que contravengan determinadas disposiciones de la Ley 18.015, será de carácter penal y no administrativo solamente.

El cuerpo legal modificador consta de un artículo único y dos incisos.

Esta señala que si las medidas infringidas se refieren a la libertad de información adoptadas en virtud de las facultades conferidas por el artículo 41 número 4 ó por la disposición vigésimocuarta transitoria letra b) de la Constitución Política; el infractor será sancionado con la pena de multa, a beneficio fiscal, de 10 a 100 Unidades Tributarias Anuales.

La reincidencia en la infracción de las medidas a que se refiere este artículo, será sancionada con el doble de la multa impuesta en la sentencia anterior, no pudiendo ésta exceder, en ningún caso, de las 200 Unidades Tributarias Anuales.

Sin perjuicio de lo dispuesto en los artículos 15 del Código Penal y 39 del Código de Procedimiento Penal, también serán considerados autores del delito que establece este artículo, las personas señaladas en las letras a) y c) del artículo 29 de la Ley número 16.643 del 4 de septiembre de 1967, sobre abusos de publicidad, según corresponda en sus respectivos casos.

Agrega que si el condenado no entere en arcas fiscales el importe de la multa, dentro del quinto día de ejecutoriada la sentencia, sufrirá un día de reclusión por cada Unidad Tributaria Anual, hasta por un máximo de 90 días.

El Proyecto de Ley deroga en su inciso segundo el artículo quinto de la Ley 18.015.

Con este proyecto y el que modifica la Ley 16.643, sobre abusos de publicidad en lo relativo al respeto y la protección de la vida privada y pública y la honra de las personas y sus familias, se concreta la aspiración del Ejecutivo de proteger a la ciudadanía de los posibles abusos de la prensa.

En las universidades

Afinan detalles de programas para celebrar "Semana Mechona"

- Con actividades similares a los años anteriores, "novatos", "cachorros" y "mechones" serán recibidos en planteles superiores de la capital en abril

Con la tradicional regata en el Mapocho, elecciones de reina, competencias deportivas, actividades de acción social y la presentación del humorista nacional Edmundo "Bigote" Arrochet, se festejarán las semanas "Novata", "Mechona" y "Cachorra" en las universidades Católica, de Chile y de Santiago.

Según informaciones proporcionadas a LA NACION, los programas fijados para esta ocasión se realizarán los primeros días de abril. Con ellos se dará la habitual bienvenida a los alumnos que ingresan por primera vez a la enseñanza superior.

En la Universidad de Chile, la "Semana Mechona" se desarrollará entre el 12 y 17 del próximo mes, según declaró el presidente de la Federación de Centros de Alumnos de este plantel, Pablo Longuine, organismo encargado de preparar esta actividad. Añadió que para esta ocasión contará con la presencia del humorista "Bigote" Arrochet.

Aunque existen algunas tareas estipuladas, el programa no está en su totalidad ratificado. Entre lo programado figuraría la tradicional regata en el Mapocho, el desfile de carros alegóricos, la elección de reina, la actuación de "Bigote" para culminar con una fiesta en la Escuela de Ingeniería, agregó el dirigente estudiantil.

Añadió que en este quehacer participarán las 17 facultades de esas corporaciones, las cuales se agrupan habitualmente en alianzas.

SEMANA NOVATA

Por su parte, la Universidad Católica de Chile también desarrollará actividades similares entre el 29 de marzo y el 3 de abril, oportunidad en que los alumnos nuevos celebrarán la "Semana Novata".

Representantes de la Federación de Centros de Alumnos de esa universidad (FEUC) señalaron que está en estudio el programa de festejos. Entre las tareas ya fijadas figuran la elección de reina de las diferentes alianzas que agrupan a las 24 carreras impar-

dadas en ese plantel y diversas competencias deportivas, de recreación y social.

Acciones similares contempla la "Semana Cachorra" de la Universidad de Santiago de Chile (USACH), cuyos festejos se realizarán, en primera instancia, entre el 29 de marzo y el 3 de abril. También se incluye quehacer recreativo, deportivo y social.

En la "Semana Cachorra" se efectuarán alrededor de tres mil pruebas a través de las cuales se acumulará puntuaje para las candidatas a reina de las cuatro facultades y de la Escuela Técnica.

El lunes 29 se recibirán las inscripciones de estas postulantes, quienes se presentarán a la prensa el 31 de marzo. De acuerdo a lo estipulado en la parte preliminar de la elaboración del programa, el 1º de abril se efectuará el "Festival de la Voz".

En el Instituto Profesional de Santiago estos festejos aún no se fijan, pues las clases para los alumnos nuevos recién comenzarán el 29 de este mes.

Otro de los planteles de enseñanza superior que todavía no programa esta semana de celebraciones es la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas. Las autoridades de este plantel recibirán el lunes en una ceremonia a los estudiantes que ingresan por primera vez a esta corporación.

Mejoran uso de bibliotecas municipales

Un completo programa para mejorar el uso de las bibliotecas públicas en la comuna lleva a cabo la Municipalidad de Santiago, con el apoyo de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos.

Para ello montó una exposición fotográfica en el Museo de Santiago, Merced 864 en que se muestra gráficamente la importancia del papel de esas bibliotecas en la difusión cultural de la comuna, así como el uso que debe dársele.

COMPAÑIA CHILENA DE COMUNICACIONES S.A.

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Compañía, la que se efectuará el día 5 de abril de 1982, a las 9.00 horas, en calle Antonio Bellet N° 223 de esta ciudad. La Junta General Extraordinaria tendrá por objeto pronunciarse sobre:

1.- La supresión del artículo N° 18 de los Estatutos Sociales que establece que la pérdida de más del 50% del Capital y Fondos de Revalorización produce la disolución anticipada de la sociedad.

2.- El cambio de numeración de los artículos 19 y siguientes producto de la supresión propuesta en el número anterior.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el día 31 de Marzo y el día 5 de Abril de 1982, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

Marzo, 1982.

En el municipio de Santiago

Programa social de gobierno favorecerá a 800 conventillos

- El Departamento Social de la Municipalidad de Santiago inició un plan piloto, tendiente a otorgar subsidios habitacionales y otros beneficios a las personas que viven en estos recintos
- Isabel Palma, Directora del Departamento de Asistencia Social, explicó a LA NACION las características del plan piloto iniciado recientemente

Según las encuestas realizadas por el personal del Área Social de la Municipalidad de Santiago, existen cerca de 20 mil personas de escasos recursos en la comuna, calificados en los Índices 1, 2 y 3, de acuerdo a las fichas de estratificación social.

Según los resultados, el 80 por ciento de estas personas habitan en conventillos y cítes; construcciones que en su mayoría se encuentran en el sector céntrico de la ciudad, constituyendo la llamada "pobreza disfrazada".

Sobre esta realidad y las condiciones en que viven estas familias, conversó con LA NACION la Directora del Departamento Social de la Municipalidad, Isabel Palma, cuyo personal está trabajando hacen dos semanas en un plan piloto que abarca a 30 conventillos de un total de aproximadamente 800 que se encuentran distribuidos en toda la comuna.

"La realidad de cada conventillo -explica Isabel Palma- es distinta; son grupos familiares con características propias. Es muy difícil erradicarlos, porque para ellos es mucho más cómodo vivir a dos cuadras de la Alameda. Prefieren vivir en pésimas condiciones y no en una población lejos del sector central".

"Cuáles son las diferencias que se aprecian entre los habitantes de un conventillo y un campamento?"

Conociendo la realidad de los campamentos bien a fondo, yo diría que los conventillos son como el "barrio bajo".

En los campamentos hay más espacio, no hay tanta promiscuidad, tienen servicios higiénicos independientes; en cambio en los conventillos hay un baño para las 30 familias que lo habitan.

En los campamentos hay más familias, pero por lo menos cada familia tiene uno.

"Se aprecian diferencias en cuanto a los ingresos económicos?"

Es mejor la situación económica de los conventillos, pero los gastos son mucho mayores, ya que la mayoría tiene contrato de trabajo, entonces tienen que andar bien vestidos. Además, fuera de pagar el arriendo de la pieza tiene que cancelar luz, agua y otros gastos.

En los campamentos, toda la familia vive en una pieza, por lo tanto es común la promiscuidad.

En conventillos es mucho peor. Por lo menos en los campamentos, tienen patio.

En el conventillo una pieza es a la vez baño, cocina y comedor.

SOLUCION HABITACIONAL

"¿Cuál es la meta de la Municipalidad en relación a esta pobreza disfrazada?"

La meta ideal sería que toda esta gente obtuviera el subsidio habitacional.

"¿Y qué pasará con los edificios, si es que llegarán a quedar desocupados?"

Es problema del dueño. Además la mayoría de los conventillos están con decreto de demolición; por lo tanto la municipalidad obligaría a demolerlos porque son un peligro público.

"¿Qué actividades concretas están realizando en este plan piloto?"

En el aspecto social estamos dando información sobre subsidio habitacional, inscripción a subsidio familiar, inscripción a pensiones, asistencia de invalidez y de ancianidad.

También estamos dando orientación general de la política de subsidios del Gobierno y todo lo relacionado con los programas sociales. En cuanto a organizaciones comunitarias, estamos formando comités de deportes y cultural. En educación se están captando a los analfabetos, para inscribirlos en la campaña de alfabetización. Inscripción de los niños de 8 a 14 años para el subsidio familiar. En el área salud, se está haciendo orientación de control de niños sanos; control de vacunas; y enseñanza de hábitos higiénicos.

Además hemos implementado un programa recreativo. En este sentido estamos entregando tarjetas para ir a la piscina Municipal; para los niños.



La gran mayoría de las cítes y conventillos de la comuna de Santiago son construcciones muy antiguas que presentan peligro de derrumbe. Muchos se encuentran con decreto de demolición municipal.

entradas a Fantasilandia. Por otra parte se dictarán charlas sobre drogadicción, alcoholismo, y hábitos higiénicos, todo apoyado con material audiovisual.

Lo importante era partir con el plan piloto, para después seguir con los demás. En uno de los conventillos de la calle Gay por ejemplo se inscribieron 40 niños al subsidio familiar, los que en abril ya podrán recibir el beneficio. A medida que pase el tiempo van a ir llegando todos los programas sociales de Gobierno a esa gente.

Lo importante es hacer poco al principio pero bien hecho y no a medias. En lo que a nosotros nos compete, queremos solucionar a fondo todos los problemas de esta gente, abarcando con nuestro trabajo a todos los conventillos de la comuna. Este programa no significa descuidar la labor que se realiza en los 11 campamentos de la comuna, donde se sigue trabajando igual.

Ha sido fantástica. Lo que hemos notado es que quieren que les cumplamos. En épocas pasadas iban muchas veces a encuestarlos y nunca les habían solucionado ningún problema. Ahora les parece bastante insólito que lleguen los jefes de departamentos con asistentes sociales y todo el personal a hacer cosas.

Antes se citaba a la Municipalidad y según lo que ellos cuentan, tenían que hacer enormes colas esperando que los atendieran.

Ahora acudimos a terreno para llenar las fichas. En el equipo de diez personas que conformamos, cada una tiene su función específica: organización del conventillo en un comité con su director, secretario, tesorero. En educación, se hace control de analfabetos, los inscribimos y les asignamos lugar, día y hora, para que participen en los cursos de alfabetización. Este trabajo se realiza de nueve de la mañana a una de la tarde cada quince días y en una mañana se atiende a un conventillo.

Destaca la nota la labor desplegada por los aviadores en su día de especial celebración, vaya mi reconocimiento y la recompensa de mis congratulaciones a la noble Fuerza Aérea de Chile, que con eficiencia y ejemplar sentido del deber cumple su trascendental función de velar por la soberanía y seguridad nacional".

FACH destaca.

(Viene de la Pág. 1A)

que hemos demostrado hasta hoy, y a lo largo de la historia, que somos un gran ejército que ha hecho grande a Chile y a la Fuerza Aérea".

SALUDOS

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, y los integrantes de la Junta de Gobierno, el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino, el General Director de Carabineros, General Cesar Raúl Benavides, enviaron mensajes de felicitación al General Matthei, destacando cómo la FACH ha cumplido su trascendental misión de velar por la soberanía y seguridad nacional, "con eficiencia ejemplar".

SALUDO PRESIDENCIAL

Señor General: Valiéndome de nuestro alto cargo, me es verdaderamente gusto enviar a la Fuerza Aérea de Chile, más sinceras, felicitaciones a nombre del Gobierno, que presido y más particular en este fecha en que la magna Institución conmemora su Aniversario.

Nuestros aviadores han sabido mantener en sus diarias tareas profesionales las mejores tradiciones -heroísmo y sacrificio- heredadas de sus antepasados, y es ésta la más apreciada ocasión para señalar que la senda de progreso que con singularidad y heroísmo realizan, es la que nos da la oportunidad de felicitarlos a nombre de la Fuerza Aérea de Chile.

ALMIRANTE MERINO

"Ante una fecha de tanta significación para la Fuerza Aérea de Chile, me es particularmente grato hacer llegar a nombre de la Armada de Chile, como en el propio, el más cordial y afectuoso saludo de congratulaciones con oportunidad de cumplir el quincuagésimo segundo aniversario de la Fuerza Aérea de Chile".

GENERAL MENDOZA

"Estimado Sr. General y amigo: Con verdadera satisfacción me dirijo a U. S. para expresarle el cordial y fraterno saludo de Carabineros de Chile y mío en particular, con motivo de conmemorarse el quincuagésimo segundo aniversario de la Fuerza Aérea de Chile. Más de diez lustros se cumplen hoy en Chile, desde que un grupo de visionarios oficiales dieran forma a esta fuerza de defensa, como asimismo, la que realiza en su calidad de miembro de la Junta de Gobierno, en esta histórica y trascendental etapa de reconstrucción que vive el país".

TENIENTE GENERAL BENAVIDES

"Distinguido señor General: En la ocasión en que la Fuerza Aérea de Chile cumple 52 años de vida institucional, tengo el agrado y el honor de dirigirme a Vuestro Excelencia para expresarle las más sinceras felicitaciones por tan importante acontecimiento, en nombre de los integrantes de la IV Comisión Legislativa que presido y en el más profundo de su conciudadanía".

Hasta hace pocos días, la ciudadanía toda pudo comprobar con orgullo cómo nuestra Fuerza Aérea demostró, competitivamente, capacidad y eficiencia en la "FIDA '82".

Este hecho y muchos más, muestran reiteradamente el profesionalismo, dedicación y esfuerzo mancomunado de todos sus integrantes, en beneficio de los objetivos institucionales, como asimismo, de aquellos grandes objetivos nacionales que nuestro Gobierno está empeñado en alcanzar".

La actualidad nacional analizarán en seminario de Secretaría de la Mujer

El Director de Organizaciones Civiles, coronel Fernando Hormazábal inaugura este lunes el primer seminario de actualidad nacional que realizará la Secretaría Nacional de la Mujer.

Este, que se efectuará entre el 22 y 26 del mes en curso en la sede central de la institución, está dirigido a treinta delegadas regionales y provinciales de la Secretaría de la Mujer, provenientes de la VII a la XII regiones.

El objeto principal de esta primera reunión del año será informar a las monitoras sobre temas tales como el monto económico actual; el rol del Estado y el sector privado" y "región y participación" entre otros.

El seminario, será clausurado por el Ministro Secretario General de Gobierno, general Julio Bravo Valdés.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL

Se necesita un Abogado Grado 7 E.U.R., para que se haga cargo por cuenta de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, sección oficiales y empleados y sección tripulantes de naves y operarios marítimos, de la cobranza judicial de imposiciones, conforme a la ley 17.322 y flete. Dicho funcionario se desempeñaría a honorarios en la ciudad de Valparaíso y en cumplimiento a instrucciones que daría la jefatura del servicio, Avenida Brasil 1265, 8º piso Valparaíso.

Décimo Noveno Juzgado Civil, Autos Carátrulos

"Matte Rodríguez José-Herrera Díaz José" Rol 662-81, sobre dación de Segundo Original, ordenó notificación de José Dolores Herrera Díaz o sus causantes en gestión de dación de segundo original, escritura compraventa de fecha 23 de Diciembre 1932 por tres avisos publicados diario La Nación y uno Diario Oficial.

La Secretaría

EVITE CONSUMOS INNECESSARIOS DE AGUA POTABLE

EL AGUA ES VIDA, NO LA PIERDA!

de Chile
21 de Marzo de 1982

Comodoro Merino Benítez

Ampliación del terminal de pasajeros es primer paso de remodelación total

Obras se entregarán el próximo mes. De esta manera se empieza a poner al día para enfrentar los procesos de la aeronáutica mundial

Se reunieron las sesiones de trabajo de la comisión norteamericana que elabora, paralelamente a una de carácter interministerial chileno, las soluciones definitivas de remodelación y ampliación en el aeropuerto

Arturo Merino Benítez. Las reuniones, suspendidas por motivos de vacaciones fundamentales, continuarán con periodicidad, pues en abril deberá estar listo el proyecto de ampliación definitiva del principal terminal aéreo nacional, el que

se presentó a las autoridades de Gobierno para su estudio, proximamente.

AMPLIACION DEL TERMINAL

Mientras tanto, un equipo dependiente del Departamento de Aeropuertos del MOP se encuentra trabajando intensamente en la ampliación

del terminal de pasajeros complementario al actual, que mejorará el servicio a partir de junio aproximadamente.

Por su parte la Comisión Interministerial, integrada por los Ministerios

de Obras Públicas, Transportes y Telecomunicaciones y la Organización

de Planificación, ODEPLAN, se encuentra abordando los aspectos que pro

ducen al consultor internacional de la Comisión TAMS, en relación a los

aspects de transporte y pasajeros.

De acuerdo a versiones oficiales, el término del estudio a cargo de los

norteamericanos, expertos en la construcción y ampliación de aeropuertos

internacionales, se ha demorado debido a algunas observaciones de la Comisión

que concretará el proyecto en el terreno.

El estudio de los trabajos necesarios para adecuar el aeropuerto Merino

Benítez a la altura de los más modernos del mundo, se inició en mayo del

año anterior y debe estar listo a más tardar en abril próximo, fecha en que

se procederá al estudio de las autoridades de Gobierno, quienes decidirán

el acuerdo de acuerdo a las factibilidades de presupuesto, entre otros as

pectos.

La Comisión Interministerial estudia y dirige el proyecto Plano Regula

do en el objeto de absorber las futuras necesidades de tráfico interna

cional y de pasajeros.

El análisis de la firma consultora norteamericana comprende la edifi

cación de un nuevo terminal aéreo y ampliación del existente, esto último en

rección.

Las futuras instalaciones deberán atender un tráfico de pasajeros pre

estimado de dos millones anuales para 1990 y seis más para el año dos

de la proyección.

En términos de superficie, se necesitarán entre 40 y 83 mil 500 metros

cuadrados adicionales a la actual extensión. También se considera la habili

dad de nuevas pistas, capaces de soportar el peso del Jumbo y Concorde,

que doblan y triplican el de las naves tradicionales como el 707.

La decisión del Supremo Gobierno para ampliar y remodelar dentro

de tiempo más breve posible, obedece, además de entregar mejores servi

cios a la población, a ponerse al día con los progresos de la política de cielos abiertos, a la

política de exportación e importación y esperar en óptimas condiciones el

siguiente desarrollo de la actividad aeronáutica que ya se está haciendo no

sólo en el mundo.

Del presupuesto asignado por el MOP al mejoramiento de la red de aeropuertos, nuestro principal terminal aéreo se llevará la mayor parte, alrededor de 150 millones de pesos en primera instancia.



Mañana en el edificio Diego Portales

Comenzará la XII Asamblea especializada de la OEA

Mañana, a las 10.30 horas, se inicia en el edificio Diego Portales la Décimo Segunda Asamblea General del Instituto Panamericano de Geografía e Historia, organismo especializado

de la OEA, donde participarán alrededor de 200 delegados extranjeros y observadores nacionales. La reunión

estará dividida en dos partes, una de

análisis de la labor desarrollada con

carácter científico técnico y otra de

acuerdos y proyectos para un nuevo

periodo.

El presidente de la sección nacional

de Chile del Instituto Panamericano

de Geografía e Historia y presidente

del comité organizador, mayor gene

ral Rafael Ortiz Navarro, dio a cono

cer detalles del encuentro en una conferencia de prensa realizada al mediodía de ayer en el Instituto Geográfico Militar. En la oportunidad fue acompañado por el coronel Enrique López Silva, vicepresidente del comité organizador y por el comandante Carlos Cavallo, secretario general del encuentro.

El mayor general Rafael Ortiz pres

icio que la primera etapa se efectuará del 22 al 27 y tendrá un acento esencialmente científico técnico. Serán

reuniones de consulta a las Comisiones Panamericanas de acuerdo a las cuatro disciplinas a que apunta la organización, tales como Cartografía, Geografía, Geofísica e Historia. Asimismo se evaluarán los resultados de los programas y proyectos cumplidos en el cuatrienio anterior (1977-81).

En forma paralela a estos análisis y en el mismo edificio Diego Portales se desarrollarán exposiciones, conferencias magistrales y charlas científicas de interés nacional. Entre ellas destaca la referente a la Regionalización del

país, pues existe sumo interés por los delegados extranjeros en conocer esta reforma y el éxito alcanzado como en pocos lugares del mundo.

Chile, Estados Unidos y Perú presentarán también durante la Asamblea, los estudios realizados para mejorar los cálculos de epicentros sísmicos. La investigación tuvo por objeto demostrar que los epicentros no son calculados con exactitud debiendo a que las estaciones sísmicas de todo el mundo no informan oportunamente. El estudio se efectuó entre el 20 de febrero y 19 de marzo de 1972.

El segundo período de sesiones se desarrollará del 29 de marzo al 3 de abril, donde funcionará la Asamblea propiamente tal y se aprobarán las nuevas directivas y las políticas para los próximos cuatro años. El inicio de estas reuniones, el 29 de marzo, será inaugurado por su Excelencia el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, a las 17 horas, en el edificio Diego Portales. Asimismo hará uso de la palabra el Canciller René Rojas Galdames, ceremonia a la cual han sido invitados autoridades civiles y universitarias.

¿Cuántas escuelas?
¿Cuántos hospitales?
¿Qué técnicos, profesionales
y oficios nos faltan?
¿Cuántas viviendas edificar?
¿Cuántas más hectáreas sembrar?
¿Cuánto alimento suministrar?
¿Cuántos niños educar?
¿Cuántos puentes y caminos
construir?
¿De cuánto combustible y energía
necesitaremos disponer?

censo

82



No falte al CENSO,
para que nada le falte a Ud.

Decimoquinto Censo Nacional de Población y Cuarto de Vivienda - 21 de abril de 1982.



La autoridad de Gobierno por ofrecer mayor
calidad y mejores servicios a los turistas y ponerse al día en los
asuntos de la aeronáutica, comienza a concretarse con la remodelación
del terminal de pasajeros, en el aeropuerto Comodoro Arturo

Benítez.

Conmemorarán el Tratado de Roma

El Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile celebra el 24 de este mes el vigésimoquinto aniversario de la suscripción del Tratado de Roma, que dio origen a la Comunidad Económica Europea. El

seminario se desarrollará a las 16.30 horas con un debate sobre el momento actual de las Comunidades.

En la ocasión intervendrán destacados analistas, tales como Michel

Werner, encargado de negocios a.i. de Bélgica, quien expondrá sus puntos

de vista a nombre de los países miembros; y Peter Kalbe, jefe de la Oficina

de Estudios Internacionales del Instituto de la Comisión de las Comunidades, quien representará a la

organización.

Finalizan los cursos de "Manejo Defensivo"

Con una ceremonia que se realizará mañana a las 10.30 horas, la Asociación Chilena de Seguridad entregará los diplomas correspondientes a los participantes en los 9 cursos de "Manejo Defensivo", que fue patrocinado por el Departamento de Transporte y Telecomunicaciones.

Al acto asistirá el Subsecretario de Transporte, coronel de Ejército

Alfonso Fávar Martín.

La realización de estos cursos, destinados a conductores, reviste suma

importancia, pues debido al alto número de vehículos que circulan por

las principales vías del país, han provocado durante el último tiempo fatales

accidentes.

Por otra parte, el manejo a la defensiva propende a lograr y a despertar

el interés de los choferes de la locomoción colectiva y particular que la me

trajería por si mismos redundaría en que otros sigan su ejemplo.

Finalizan los cursos de "Manejo Defensivo"

Con una ceremonia que se realizará mañana a las 10.30 horas, la Asociación Chilena de Seguridad entregará los diplomas correspondientes a los participantes en los 9 cursos de "Manejo Defensivo", que fue patrocinado por el Departamento de Transporte y Telecomunicaciones.

Al acto asistirá el Subsecretario de Transporte, coronel de Ejército

Alfonso Fávar Martín.

La realización de estos cursos, destinados a conductores, reviste suma

importancia, pues debido al alto número de vehículos que circulan por

las principales vías del país, han provocado durante el último tiempo fatales

accidentes.

Por otra parte, el manejo a la defensiva propende a lograr y a despertar

el interés de los choferes de la locomoción colectiva y particular que la me

trajería por si mismos redundaría en que otros sigan su ejemplo.

Agradecemos su atenta colaboración.

Compañía de Teléfonos de Chile S.A.

Finalizan los cursos de "Manejo Defensivo"

Con una ceremonia que se realizará mañana a las 10.30 horas, la Asociación Chilena de Seguridad entregará los diplomas correspondientes a los participantes en los 9 cursos de "Manejo Defensivo", que fue patrocinado por el Departamento de Transporte y Telecomunicaciones.

Al acto asistirá el Subsecretario de Transporte, coronel de Ejército

Alfonso Fávar Martín.

La realización de estos cursos, destinados a conductores, reviste suma

importancia, pues debido al alto número de vehículos que circulan por

las principales vías del país, han provocado durante el último tiempo fatales

accidentes.

Por otra parte, el manejo a la defensiva propende a lograr y a despertar

el interés de los choferes de la locomoción colectiva y particular que la me

trajería por si mismos redundaría en que otros sigan su ejemplo.

Agradecemos su atenta colaboración.

Compañía de Teléfonos de Chile S.A.

Finalizan los cursos de "Manejo Defensivo"

Con una ceremonia que se realizará mañana a las 10.30 horas, la Asociación Chilena de Seguridad entregará los diplomas correspondientes a los participantes en los 9 cursos de "Manejo Defensivo", que fue patrocinado por el Departamento de Transporte y Telecomunicaciones.

Al acto asistirá el Subsecretario de Transporte, coronel de Ejército

Alfonso Fávar Martín.

La realización de estos cursos, destinados a conductores, reviste suma

importancia, pues debido al alto número de vehículos que circulan por

las principales vías del país, han provocado durante el último tiempo fatales

accidentes.

Por otra parte, el manejo a la defensiva propende a lograr y a despertar

el interés de los choferes de la locomoción colectiva y particular que la me

trajería por si mismos redundaría en que otros sigan su ejemplo.

Agradecemos su atenta colaboración.

Compañía de Teléfonos de Chile S.A.

Finalizan los cursos de "Manejo Defensivo"

Con una ceremonia que se realizará mañana a las 10.30 horas, la Asociación Chilena de Seguridad entregará los diplomas correspondientes a los participantes en los 9 cursos de "Manejo Defensivo", que fue patrocinado por el Departamento de Transporte y Telecomunicaciones.

Al acto asistirá el Subsecretario de Transporte, coronel de Ejército

Alfonso Fávar Martín.

La realización de estos cursos, destinados a conductores, reviste suma

importancia, pues debido al alto número de vehículos que circulan por

las principales vías del país, han provocado durante el último tiempo fatales

accidentes.

Por otra parte, el manejo a la defensiva propende a lograr y a despertar

el interés de los choferes de la locomoción colectiva y particular que la me

trajería por si mismos redundaría en que otros sigan su ejemplo.

Agradecemos su atenta colaboración.

Compañía de Teléfonos de Chile S.A.

Finalizan los cursos de "Manejo Defensivo"

Con una ceremonia que se realizará mañana a las 10.30 horas, la Asociación Chilena de Seguridad entregará los diplomas correspondientes a los participantes en los 9 cursos de "Manejo Defensivo", que fue patrocinado por el Departamento de Transporte y Telecomunicaciones.

Al acto asistirá el Subsecretario de Transporte, coronel de Ejército

Alfonso Fávar Martín.

La realización de estos cursos, destinados a conductores, reviste suma

importancia, pues debido al alto número de vehículos que circulan por

las principales vías del país, han provocado durante el último tiempo fatales

accidentes.

Por otra parte, el manejo a la defensiva propende a lograr y a despertar

el interés de los choferes de la locomoción colectiva y particular que la me

trajería por si mismos redundaría en que otros sigan su ejemplo.

Agradecemos su atenta colaboración.

Compañía de Teléfonos de Chile S.A.

Finalizan los cursos de "Manejo Defensivo"

Con una ceremonia que se realizará mañana a las 10.30 horas, la Asociación Chilena de Seguridad entregará los

NOTICIERO ECONOMICO

Para más de 80 años alcanzan reservas petroleras del mundo

ROMA (ANSA) — Aún hay en el mundo 1.017 mil millones de barriles de petróleo todavía por descubrir o por recuperar con instrumentos y tecnologías especiales: se trata de una cantidad elevadísima, al punto que es casi igual a la descubierta hasta hoy, que podría incrementar en 2.5 veces aproximadamente las actuales reservas mundiales.

Tal lo publicado por un informe de la AGIP, la Empresa Petrolera y de Energéticos Italiana, en una especie de "mapa del oro negro" que representa la más reciente contribución al conocimiento de los recursos petroleros existentes en el mundo y su distribución geográfica.

Sumando estos nuevos recursos, detectables en las próximas dos décadas, a los ya existentes, se llega en efecto a un resumen de reservas equivalentes a los 1.667 mil millones de barriles, frente a los aproximadamente 650 mil millones de barriles de las actuales reservas.

Para tener una noción de magnitud se puede calcular que si la producción de petróleo quedara a niveles actuales, las reservas evaluadas de aquél modo podrían satisfacer las necesidades mundiales por otros ochenta años.

Pero el "nuevo petróleo", como surge claramente del estudio, resultaría cada vez más "difícil".

Según el estudio que estuvo a cargo del vicepresidente de la AGIP, Marcelo Colitti, y que se desarrolló sobre la base de una metodología original, casi la mitad de los nuevos recursos se determinarán en pozos ya explorados y actualmente productivos, mientras la parte restante deberá ser buscada en zonas poco exploradas o en ambientes hostiles para el hombre.

Cambiará también completamente el escenario en el que la industria petrolera deberá operar: hoy, caracterizada por los relativamente poco amplios yacimientos. Mañana, por un conspicuo número de yacimientos de menores dimensiones. Todo ello implicará un gasto financiero no diferente, pero permitirá según el estudio utilizar mejor las reservas petroleras, en función de una calibrada política de desarrollo económico de los países productores.

Importaciones de Brasil

RIO DE JANEIRO, Mar. (ANSA) — Brasil no necesitará este año importar más que 600 mil barriles diarios de crudo contra el promedio de 750 mil barriles diarios del año pasado, según lo aseguró aquí el Ministro de Minas y Energía, César Calso.

A los efectos de poder concretar la reducción de los aprovisionamientos externos de petróleo, el Ministro previó que

el consumo para este año no supere los 940 mil barriles diarios, con una contribución de la producción nacional del orden de los 340 mil barriles diarios de crudo.

El año pasado, la media nacional de consumo de combustible fue del orden del millón de barriles diarios, con motivo de una "reducción substancial de las actividades económicas". Para este año,

el Ministro Calso criticó simultáneamente la evaluación de Petrobras sobre las exfolgaciones de divisas con las importaciones de petróleo el año pasado.

Acuerdo de cooperación

En respuesta al interés de la República Federal de Alemania y de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) en promover el desarrollo económico y social de los países de la región y el deseo de ambas partes de robustecer sus relaciones con el propósito de cooperar más efectiva y eficientemente en los objetivos del desarrollo de América Latina —en el marco del plan de mediano plazo encomendado a la CEPAL por sus gobiernos miembros— fue suscrito un acuerdo de cooperación entre la secretaría de CEPAL y el Gobierno de la República Federal de Alemania.

El acuerdo fue firmado en la sede de la CEPAL, en Santiago, por el secretario Ejecutivo de dicho organismo, señor Enrique V. Iglesias, y el Embajador de aquél país, S.E. Heinz Dittmann.

Las áreas prioritarias a las que se aplicará el acuerdo suscrito estarán relacionadas, principalmente, con programas y proyectos sobre cooperación regional y regional; medidas para satisfacer las necesidades básicas de la población en la región; transporte y comunicaciones; alimentación y agricultura; ciencia, tecnología y energía; mediana y pequeña industria, y capacitación.

Gran esfuerzo económico en nuevo centro de salud

Por primera vez Chile contará con un complejo integral destinado a mejorar apariencia personal

A través de un gran esfuerzo económico y por primera vez, Chile contará con un centro especializado, moderno, integral y económico destinado a mejorar la salud y estética personal de la mujer. Se trata de NOVA VIDA, un complejo que —ubicado en el Faro de Apoquindo, comuna de Las Condes— tiene como meta proporcionar, a través de una servicio completo, nuevas ganas de vivir, espléndida salud y excelente presentación.

De acuerdo a lo expresado por el Director Ejecutivo de la organización, Sr. Gustavo Egiluz, en 340 metros cuadrados ofrecemos a partir del martes 23 de marzo, todo lo que se requiere para lograr esos propósitos.

Durante todo el día un personal especializado atenderá a quienes nos visiten —dijo— en las diversas unidades que componen el complejo: un moderno gimnasio, solarium, sauna, hidroterapia (sistema Jacuzzi), cosmetología, masajes electrónicos y manuales, un servicio médico completo y los tratamientos específicos de acuerdo a cada necesidad. Y además una completa tienda deportiva y naturalista, con venta de productos naturales con orientación dietética naturalista.

Anadió Egiluz que todos los elementos y cada uno de los equipos e instalaciones —únicos en su conjunto— suponen un gran esfuerzo económico, pero que "lo hacemos porque pensamos que las chilenas merecen este tipo de instalaciones; ya que no sólo se trata de mejorar la apariencia personal, sino de fortalecer la salud y —en definitiva— mejorar la calidad de vida".

BENEFICIOS

Los beneficios de un tratamiento que mejora la salud y proporciona una mejor apariencia son tan evidentes que —a juicio de Egiluz— "ni siquiera merecen discusión". Sin embargo, puntualizó que un aislamiento del medio ecológico o falta de cultura



Con una tienda deportiva y naturalista contará el complejo NOVA VIDA. En él se expenden productos naturales con orientación dietética nutricionista.

física —características de la vida moderna— se evidencia a través de una falta de energía, exceso de tensiones y gran número de trastornos sísticos y orgánicos.

Por ello, la práctica de una gimnasia de tipo recreativo sumado a baños de sauna con recintos destinados a oxigenarse y el "solarium", son elementos insustituibles para recobrar esas energías perdidas.

De acuerdo a lo explicado por Gustavo Egiluz, las aplicaciones graduales de "sol todo el año" es "saber vivir al sol". Lo anterior es evidente por el hecho que hombres y mujeres van más al sol que hacia los centros de veraneo, "hacia el sol", porque ellos los relaja, les da mejor apariencia física y renueva, haciéndolos más felices.

Este es lo que NOVA VIDA pretende. La magia de un renacimiento y una real satisfacción de existir.

El nuevo centro NOVA VIDA abrirá sus puertas el próximo martes y atenderá al público en un horario continuado de lunes a sábado todo el día y los domingos hasta las 14.00 horas.

Señaló Pedro Jeftanovic

"Mercado es el mejor mecanismo para la asignación de recursos"

Asesor del Ministerio de Economía expresó que una justa distribución de los recursos se alcanza mediante una asignación del gasto público y adecuados sistemas tributarios

"Una justa distribución del ingreso se alcanza en forma más efectiva a través de mecanismos tributarios y de asignación del gasto público que mediante la intromisión indebida en el mercado, el cual es el mejor de los mecanismos de asignación de recursos", señaló el asesor del Ministerio de Economía, Pedro Jeftanovic, durante el Primer Seminario de Secretarios Regionales Ministeriales de esa Secretaría de Estado.

Jeftanovic efectuó ante más de cien altas autoridades del Ministerio de Economía un amplio análisis acerca de los Fundamentos de la Política Económica llevada a cabo por el Supremo Gobierno.

Señaló que la base de la actual Política Económica está claramente expuesta en la Declaración de Principios del Gobierno de Chile, de 1974. En sus aspectos económicos, ésta dice que el hombre tiene derechos naturales que son anteriores y están sobre el Estado; señala además que el Estado debe servir a las personas y no al revés; que el propósito del Estado es el bien común general. Añade que es bien común exigir respeto por el principio de subsidiariedad y que el respeto al principio de subsidiariedad supone la aceptación del derecho de propiedad privada y de la libre iniciativa en el campo



haga expeditos los trámites judiciales. Los desacuerdos entre particulares que sean materia de juicio y que no se hayan resuelto directamente y los desacuerdos entre particulares y el Estado deberán ser resueltos por un Poder Judicial independiente.

En nuestro país —dijo— durante décadas el Poder Judicial fue poseído otorgándoseles excesivos poderes a funcionarios administrativos que aplicaban multas y sanciones, otorgaban o no autorizaciones, en virtud de una frondosa legislación que se ocupaba de cada vez más numerosos aspectos del quehacer humano y que necesitaban una mínima intervención judicial.

La nueva Política Económica basada en el mercado ha ido eliminando paulatinamente los excesos poderes de los funcionarios, aunque queda mucho que hacer en este aspecto.

En lo referente a defensa, tanto interna como externa, es evidente que es una labor netamente estatal y que es fundamental para la defensa de país de ataques externos y de mantener la tranquilidad interna garantizando el cumplimiento de las leyes y las ordenanzas.

En cuanto a la prestación de algunos servicios y construcción de infraestructura por parte del Estado es necesario que éste los haga si su beneficio social excede al beneficio privado. Como ejemplo podemos citar servicios como algunos tipos de Educación y Salud y en el caso de la infraestructura el cabrío destaca la construcción de caminos, puentes, parques y plazas.

La competencia en el mercado significa de que existen muchos compradores y vendedores de un determinado bien o servicio y que la rentabilidad obtenida en las diversas actividades económicas es similar.

Si no existe la competencia, se presenta el caso de las actividades monopólicas las cuales obtienen utilidades extraordinarias, superiores a las normales, a costa de la sociedad, terminando el asesor del Ministerio de Economía.



"Sería inútil admitir la iniciativa de los particulares en el campo económico si no se les reconoce el derecho de propiedad", señaló Pedro Jeftanovic.

El manejo de la política monetaria, de comercio exterior y presupuestaria es función del Estado. En la fotografía, el Banco Central de Chile.

como el control de los monopolios y mercados no sujetos a competencia interna, preservación del ambiente y de las personas.

También al sector público le corresponde la función de distribución del ingreso de modo de crear en lo posible la igualdad de oportunidades para todos los residentes del país.

Otra función del Estado es el manejo de la Política Monetaria, de Comercio Exterior y Presupuestaria. Jeftanovic dijo que una de las funciones esenciales del Estado que afecta a la operación del sistema económico es una administración de justicia eficiente. Para ello es fundamental que los Tribunales de Justicia estén dotados de personal idóneo y por lo tanto, bien remunerado y, además de la infraestructura necesaria que



La fiscalización de las normas y comercialización del combustible derivado del petróleo crudo es una de las facultades de DIRINCO.

C.

Presidente de la República de implementar una política de control de calidad, tendiente a garantizar los derechos del consumidor y la transparencia del mercado.

Este propósito presidencial, que ha sido claramente desarrollado por el actual Ministro de Economía, ha enfatizado en la preocupación del Supremo Gobierno por el consumidor y la manera de educarlo, protegerlo y ayudarlo para superar su debilidad y exigir el cumplimiento de sus derechos, por la vía de corregir, específicamente, aquellas anomalías que ocurren y que deben subsanarse a partir de la libertad que existe.

En este contexto, según lo señala la directiva del Ministerio de Economía para el presente año, se ha dispuesto la transformación de la Dirección de Industria y Comercio en el Servicio Nacional de Economía. Para tales efectos ya se ha presentado a esa Secretaría de Estado un informe con los diversos cursos de acción a seguir con respecto al rol que se estima le competirá a este servicio con su transformación. Simultáneamente, se ha ordenado el estudio de un proyecto de ley respecto a las atribuciones del nuevo servicio y que deberá estar terminado el 1º de septiembre próximo.

Si bien el informe ministerial precisa las facultades que la Dirección de Industria y Comercio continuará desarrollando en el período previo a su transformación, y que son las siguientes:

En coordinación con la Asesoría Jurídica del Ministerio y la Fiscalía Nacional Económica revisará y propondrá la readecuación del Decreto Ley 280 sobre Delito Económico.

Fiscalizará el cumplimiento de las normas legales relacionadas con la comercialización, transporte y distribución de combustibles y derivados del petróleo, de acuerdo al programa de inspecciones, que existe elaborado por todo el país y que abarca los siguientes aspectos:

En relación a cantidad. No debe haber diferencia superior a menos de 5 litros.

En relación a calidad. Se tomarán muestras enviándose en envases sellados al laboratorio para su análisis de octanaje, dejándose contramuestras selladas.

En relación a medidas de seguridad. Se revisan transporte, almacenamiento y expendio. En este aspecto las infracciones más comunes son:

— Abastecer de combustible a vehículos con motor en marcha.

— Abastecer de combustible a motociclistas o motonetas con persona sentada en el vehículo.

— Abastecer a vehículos de locomoción colectiva con pasajeros en su interior.



Titular de la Dirección de Industria y Comercio, DIRINCO, coronel (R) Mario Ebner.

Seminario de estudio

Perspectivas e impactos en la economía de 1982

Expertos analizarán sector financiero, de la inversión, producción, infraestructura, energía y vivienda

EXPOSITORES

Los expositores y comentaristas representan tanto a empresarios del sector privado como a personas del sector público y a destacados académicos. Estos son los siguientes:

Miguel Kast, Ministro del Trabajo y Previsión Social.

Sergio Molina S., ex profesor de Economía, Universidad Católica de Chile.

Domingo Arteaga, Presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio.

Vittorio Corbo, profesor investigador, Instituto de Economía, Universidad Católica de Chile.

Juan Villarzu, vicepresidente de Operaciones, Banco de Concepción.

Eduardo Aninat, presidente de ACM Consultores, y profesor de Economía, Universidad Católica de Chile.

Carlos Hurtado, profesor Escuela de Economía, Universidad de INECON.

Juan Carlos Méndez, Asesor del Banco Osorno y vicepresidente de Estudios de ACM Consultores.

Germán Riesco, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura.

Hernán Hurtado, profesor investigador, Departamento de Economía Agraria, Universidad Católica de Chile.

Luis Eguiguren, presidente de Ganacoop.

Juan Ignacio Varas, Decano de la Facultad de Ciencias Económicas, Universidad Católica de Chile.

Sergio Romero, director ejecutivo de INECON, ex Sub Secretario de Agricultura, presidente de Radio Agricultura.

Máximo Honorato, presidente de la Cámara Chilena de la Construcción.

Bruno Philippi, secretario ejecutivo de la Comisión Chilena de Energía.

Efraín Friedmann, director Área Energética de COPEC.

Canio Corbo, gerente general de Industrias Pizarro y presidente de ICARE.

PROGRAMA

Jueves 1º Abril

16:00 - 16:20 Recepción Asistentes
16:20 - 16:30 Apertura Carlos Hurtado R-T

Primer Tema - Panel de Macroeconomía

Moderador Carlos Hurtado R-T
16:30 - 18:30 Exposición Miguel Kast R., Sergio Molina S., Juan Villarzu R., Vittorio Corbo L.
18:30 - 18:45 Café
18:45 - 19:45 Comentario: Domingo Arteaga G., Eduardo Aninat U., Juan Carlos Méndez G.
19:45 - 20:30 Consultas

Viernes 2º Abril

Segundo Tema - Análisis del sector agropecuario y silvícola.

Moderador Sergio Romero P.
09:00 - 10:00 Exposición: Germán Riesco Z., Hernán Hurtado Z.
10:00 - 10:15 Café
10:15 - 10:35 Comentarios: Luis Eguiguren H., Juan Ignacio Varas C.
10:35 - 11:10 Consultas

Tercer Tema - Inversión: Infraestructura, energía y vivienda

Moderador Eduardo Aninat U.
11:15 - 12:15 Exposiciones: Máximo Honorato A., Bruno Philippi I.
12:15 - 12:30 Café
12:30 - 12:50 Comentarios: Carlos Hurtado R-T, Efraín Friedmann M.
12:50 - 13:30 Consultas

Cuarto Tema - Análisis del Sector Manufacturero

Moderador Jorge Claro M.
16:00 - 17:00 Exposiciones: Canio Corbo L., Fernando Agüero G.
17:00 - 17:15 Café
17:15 - 17:35 Comentarios: Eladio Susaeta S., Joaquín Lavin I.
17:35 - 18:10 Consultas

Quinto Tema - Análisis del Sector Financiero

Moderador Alfonso Mujica V.
18:15 - 19:15 Exposiciones: Sergio Gutiérrez Y., Ernesto Bertelsen R.
19:15 - 19:30 Café
19:30 - 20:00 Comentarios: Cristián Correa S., Tomás Müller S.
20:00 - 20:30 Consultas
20:30 - 20:40 Cierre Jorge Claro M.

Del Instituto de Economía de la UC

Estudio sobre los efectos negativos del proteccionismo

Alrededor de 300 personas del sector económico nacional, tanto como privado, participarán en el seminario "El proteccionismo en el mundo", organizado por el Instituto de Economía de la Universidad Católica, con el patrocinio del Ministerio de Relaciones Exteriores y el Banco Central de Chile.

En este encuentro, que se desarrollará el martes 23, en el Salón Jacaranda del Hotel Holiday Inn Galea, intervendrán como expositores los profesores Max Corden, Herbert Giersch y el chileno Alberto Valdés.

El profesor Corden es un especialista de prestigio mundial sobre el tema del proteccionismo, autor del texto "Teoría de la Protección", de uso común en las Escuelas de Economía de Occidente. Actualmente trabaja en la Universidad Nacional de Australia y con anterioridad en la Universidad de Oxford.

El profesor Herbert Giersch es, asimismo, un académico de renombre internacional, desempeñándose en la Universidad de Wittenberg, de Alemania.

El tercer expositor, profesor Alberto Valdés, se desempeña en el Instituto Interamericano de Investigaciones sobre Recursos Alimenticios (IFPRI), con sede en Washington.

El encuentro se iniciará a las 9:15 horas del día 23, con una exposición del profesor Max Corden sobre el tema "Protección y Empleo". A las 11 horas, el profesor Alberto Valdés hablará sobre "Protección en los países de la OECD y su efecto sobre los países en desarrollo". Por último, a las 15 horas, el profesor Herbert Giersch disertará sobre "Problemas de ajuste a las importaciones desde los países en desarrollo".

Cada intervención será seguida por un comentario, a cargo de economistas nacionales. La del profesor Corden, por Vittorio Corbo, de la UC, y Hernán Cortés Douglas, del Centro de Estudios Públicos; la del profesor Valdés, por Eduardo Venezian y Hernán Hurtado, ambos de la UC; y la del profesor Herbert Giersch por Daniel Tapia, del Banco Central y Jorge Desormeaux, de la UC.

El seminario concluirá con un foro, que se efectuará a partir de las 16:45 horas.

Según explicaron los académicos Luis Felipe Lagos y Fernando Ossa, del Instituto de Economía de la UC, el tema del seminario fue seleccionado por la importancia que él ha alcanzado en el mundo hoy en día. Los expositores fueron escogidos —indican— por su alto nivel académico y a fin de permitir a las personas vinculadas a la actividad económica nacional un acceso directo a las fuentes informativas de primera calidad.

Esta es la primera vez que los profesores Corden y Giersch vienen a Chile.



Miguel Kast, Ministro del Trabajo.

Diversión y comercio unidos en Segunda Feria del Hogar

□ Se inaugura el próximo jueves en el Parque Cerrillos

600 expositores nacionales, que representan un aumento del 20 por ciento con respecto al año anterior, estarán exhibiendo sus productos en la Segunda Feria del Hogar, organizada por la Sociedad Nacional de Agricultura, que será inaugurada el próximo 25 de marzo en Parque Cerrillos.

La muestra ocupa una superficie de 220 000 metros cuadrados dedicados a más de 30 rubros, entre los cuales destacan textil, confecciones, perfumería, cosmética, decoración, alimentos, libros, muebles, vajilla y cristalería, electrodomésticos, electrónica, cuero y calzado y línea blanca.

El deporte, la juguetería, implementos para jardín, plantas y flores, la industria fotográfica, materiales de construcción, relojería y joyas de fantasía, ocupan también un lugar importante del recinto ferial.

Algunas de las atracciones que tiene la Feria del Hogar para los gustos más sofisticados corresponde a los pabellones de anticuarios, de los artistas —donde exhibirán sus obras más de 25 pintores chilenos—, y de las mascotas donde se podrá adquirir toda clase de animales y pajaros.

Otros de los lugares que atraerán la atención de grandes y chicos es la "Boutique canina", que ofrecerá todos los elementos necesarios para la mantención de los perros, incluyendo peluquería, vestimentas, juguetes y alimento.

Fernando Agüero, gerente general de Printer Ltda. y ex gerente general de SOFOFA.

— Eladio Susaeta, economista y director de INECON, ex presidente de CORMA.

— Joaquín Lavin, profesor universitario.

— Jorge Claro, vicepresidente comercial de ACM Consultores, y profesor Instituto de Economía, Universidad Católica de Chile.

— Sergio Gutiérrez, gerente División Santiago, Banco Osorno.

— Ernesto Bertelsen, gerente general Banco de A. Edwards.

— Cristián Correa, gerente general Banco Urquiza.

— Tomás Müller, socio de Empresa Consultora.

— Alfonso Mujica, director Escuela de Administración, Universidad Católica de Chile.

OBJETIVOS

Para Gonzalo García, Gerente General de la Feria del Hogar, este evento tiene como objetivo promover e incentivar el desarrollo del comercio establecido y de la industria". "Los

empresarios pueden, a través de este evento, reducir stocks a precios muy convenientes para el consumidor. Es lo que quiere decir que los productos sean de liquidación, ya que hay artículos que serán lanzados al mercado para analizar su recepción por parte del público".

Agregó el director que la feria no es un evento libre, ya que existe un reglamento que imprime a la muestra un carácter formal. Los comerciantes deben cancelar una patente, efectuar una iniciación de actividades, y pagar todos los impuestos que la Ley establece.

Refiriéndose a la inversión efectuada por los organizadores en el montaje de la Feria del Hogar, García informó que ésta alcanza a un millón y medio de dólares, es decir, un 50 por ciento más que el año anterior. Este aumento corresponde a la ampliación de pabellones y remodelación de infraestructura. Dijo, también, que la exposición crea fuente de trabajo para más de 6 mil personas.

El ejecutivo se mostró muy optimista frente al éxito de esta segunda versión, asegurando que se espera mantener la cifra de ventas obtenidas el año

pasado, que fue de mil millones de pesos. "Los precios han bajado, lo que permitirá la venta de más artículos", agregó.

Otro indicador que asegura el buen resultado de esta muestra es que el 80 por ciento de los expositores presentes en 1981 han regresado a esta versión.

En cuanto a público, se espera mantener la cifra anterior que fue de 540 mil personas.

INAUGURACION

Al Acto inaugural, fijado para las 11 horas del próximo jueves 25 en Parque Cerrillos, asistirá el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, la Primera Dama de la Nación, señora Lucia Hiriart de Pinochet, el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, General Fernando Ramos, autoridades civiles y militares.

La muestra se prolongará hasta el 11 de abril y funcionará entre las 14 y 21:30 horas los días lunes a viernes y de 10 a 23 horas, sábados, domingos y festivos.

El valor de las entradas es de 80 pesos adultos y 35 pesos niños.



La Primera Dama de la Nación, señora Lucia Hiriart de Pinochet, está invitada a la inauguración de la Segunda Feria del Hogar que se efectuará esta semana. La escena corresponde a dicho acontecimiento en el año pasado.

Aseguran los técnicos

A pesar de la crisis económica continuarán expansión turística

□ Feria Mundial efectuada en Berlín tuvo un amplio movimiento y proyectó buenas posibilidades

En un ambiente favorable, y con pronósticos optimistas para el futuro del turismo internacional, se desarrolló la Bolsa Internacional del Turismo, ITB Berlín 1982, que tras 5 días de duración se clausuró el día 5 de marzo. Los contactos y negociaciones entre los expositores y los visitantes profesionales y comerciales no se centraron en ningún caso crisis de este sector de la economía, si bien es verdad que en el futuro las tasas de incremento no alcanzarán cifras espectaculares. La ITB Berlín de 1982 fue aprovechada intensamente y tuvo un carácter altamente profesional.

La fuerte competencia obliga a las industrias turísticas a implementar sus actividades internacionales comercializadoras en esta temporada 1982-83. A este respecto, desempeñan un papel primordial los nuevos medios de comunicación, como son los teletextos y los discos láser de video. Los cambios de comportamiento en los viajes, apreciados en el consumidor, implicarán, en 1982, una agudización del tema precios-servicios. Y además se espera, en el transcurso del año, una variación mayor en la estructura de la demanda.

Del 27 de febrero al 5 de marzo de 1982 participaron en la feria del turismo 1.310 expositores directos (1981: 1.217) y 62 (1981: 128) empresas y organismos representados procedentes del extranjero. Visitaron la ITB'82 más de 14.000 profesionales del turismo provenientes de más de 100 países. Además, concursaron 56.000 visitantes del público no profesional (cálculo hecho sobre la base del 4 de marzo de 1982, a las 19:00 horas).

61.284 m2.), o sea, una superficie útil de 31.245 m2. (1981: 28.742 m2), entre las naves 2 y 23 del recinto de ferias y el ICC Berlín. 944 expositores (1981: 877) y 28 (1981: 107) empresas y organismos representados procedentes del extranjero. Visitaron la ITB'82 más de 14.000 profesionales del turismo provenientes de más de 100 países. Además, concursaron 56.000 visitantes del público no profesional (cálculo hecho sobre la base del 4 de marzo de 1982, a las 19:00 horas).

60.000 visitantes del público no profesional (cálculo hecho sobre la base del 4 de marzo de 1982, a las 19:00 horas).

Según resultados arrojados en la encuesta efectuada por la AMK Berlín, al terminar la exposición, un 80 por ciento de los expositores encuestados pudieron establecer contactos nuevos con las industrias turísticas representadas. La mitad (56 %) indicó haber realizado contratos en firme durante su estada en la ITB'82. 78 por ciento confía en que los contactos establecidos en la feria serán fructíferos para el futuro. Casi la mitad de los expositores espera que los negocios posteriores sean prometedores. 26 por ciento señaló que su participación en este año podía considerarse de más exitosa que el año anterior (tan buena = 52 %, peor = 14 %, sin respuesta = 8 %). Preguntados acerca de su pronóstico para el futuro del desarrollo de la industria del turismo, en 1983, en relación con la actual situación, un 32 por ciento confía en que sea más favorable, 44 % lo mismo y 15 por ciento la califica de desfavorable, 9 por ciento no contestó la pregunta.

UNO DE CADA CUATRO VISITANTES COMERCIALES REALIZARON NEGOCIOS

24 por ciento de los visitantes comerciales encuestados en esta ITB'82 realizaron negocios en firme. 74 por ciento de entre ellos establecieron nuevos contactos con compañías y organismos dedicados al turismo. Uno de cada tres profesionales (34 %) viene del extranjero.

Los sistemas de información y contacto empleados en la ITB'82 fueron calificados por los visitantes profesionales, en casi su totalidad (96 %) de satisfactorios. 87 por ciento de los mismos tuvieron una impresión general muy positiva de la bolsa del turismo (parcialmente = 56 %, satisfechos = 10 %, insatisfechos = 1 %, no respondieron = 2 %). Los profesionales y visitantes comerciales procedían de los siguientes sectores: organismos estatales y nacionales de turismo, asociaciones y federaciones del turismo (13 %), empresas aéreas, ferrocarriles, empresas de autobuses y alquiler de automóviles (15 %), hotelería (17 %), organizadores y operadores de viajes, agencias (40 %), variados (15 %). 68 por ciento de los profesionales suelen visitar la ITB Berlín regularmente con menor regularidad un 7 por ciento, y uno de cada cuatro (25 %) es la primera vez que acuden a este evento berlínense.

ITB CONGRESS MART: INICIO PROMETEDOR

Se organizó por vez primera una convención para reunir en la ITB Berlín a los organizadores de congresos y convenciones y a los oferentes de servicios y locales congresísticos. Este foro denominado ITB Congress Mart reunió a 280 interesados de ambas partes. Por el lado de los organizadores y usuarios acudieron 79 representantes de seis países de Europa y de los países de ultramar.

Hoy en día la oferta de locales y palacios de congresos es inmensa, razón por la cual los usuarios y representantes de organismos y federaciones internacionales y de las industrias acogieron con beneplácito la idea propuesta por la AMK Berlín para desarrollar conjuntamente con la International Congress and Convention Association (ICCA) una reunión de este tipo en el marco de la ITB Berlín.



El Alcalde de Berlín, Heinrich Lummer, y su comitiva visitando a Víctor Uttinger, gerente de Pro-Chile en Hamburgo, y a Alejandro Skornic, representante de Chile en la Feria Mundial de Turismo realizada en Alemania en días pasados.

Hoy se cumple un año del incendio en la Torre Santa María

Una triste experiencia que aportó modernización al Cuerpo de Bomberos

□ Campaña realizada y colaboración de tres comunas lograron reunir dos millones de dólares que se invirtieron en el equipamiento más adelantado para atacar incendios de edificios de gran altura

"Aunque resulta una paradoja, el incendio de la Torre Centro Santa María nos trajo importantes beneficios y adelantos", señaló a LA NACION el Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, abogado Gonzalo Figueroa Yáñez, al cumplirse un año del fatal accidente.

El siniestro ha provocado en la ciudadanía, autoridades y usuarios de edificios de gran altura, una plena conciencia de lo que significa saber vivir en una construcción moderna, y además, saber actuar en caso de incendios. Por otra parte, el Superintendente señaló que, "el apoyo de las autoridades, diferentes servicios públicos y empresas privadas lograron que esta campaña surgida, a poco de sucedido el incendio más grande de que se tenga memoria en su tipo, haya tenido el resultado que podemos exhibir hoy".

MUNICIPALIDADES

Las tres municipalidades de mayores recursos de la capital: Santiago, Las Condes y Providencia, impulsando la campaña, lograron entregar al Cuerpo de Bomberos, un aporte de US\$415 mil dólares cada comuna, lo que viene a significar 450 mil dólares. La campaña llegó al final de su profundización al millón de dólares, lo que significó la compra de tres máquinas para edificios de gran altura, y un carro especial de rescate.

Dos de las máquinas —Mercedes Benz— tienen una escala telescópica de 50 metros de alcance; una con escalera de 44 metros y un carro Snorkel, que será lo más moderno en equipamientos que tendrá el Cuerpo de Bomberos.

Este aporte municipal ha permitido que la institución logre contar con los equipos más modernos y de mayor alcance que se conocen hasta hoy. Paralelamente a ello, el Superintendente señaló que con otras instituciones —Compañía de Gas, Agua, Electricidad, Teléfonos, Carabineros, Investigaciones, Servicio Nacional de Salud, con sus ambulancias y otras más— las relaciones han sido siempre excelentes y la colaboración que reciben de ellas ha permitido, en todos los casos, lograr obtener menores daños y pérdidas de vidas humanas.

EL MARAVILLOSO "SNORKEL"

Esta máquina, de un alto valor, tiene por función el lograr atacar el fuego de tres diferentes maneras:

Salvataje: mediante un canastillo ubicado en uno de los brazos, se pueden subir y bajar cuatro personas que bajan por una escalera adicional.

Dirección de las maniobras: como corresponde en cada caso, el comandante al mando del ataque al fuego, puede, por medio de otro brazo de la máquina, observar el siniestro desde gran altura para dar las órdenes pertinentes.

Ataque de agua: naturalmente cuenta con otro brazo que lleva un pistón para dirigir el agua hacia los focos de mayor densidad en llamas y humo.

Esta máquina, con un valor de 450 mil dólares, viene a completar el equipamiento necesario para lograr que en edificios de gran altura se produzca el menor daño posible.

Todo ello viene a ser casi dos millones de dólares en máquinas apropiadas. Un resultado más que suficiente para una campaña que nació a raíz de un fatal accidente hace un año.

DISTRIBUCIÓN DEL ESFUERZO

Una máquina con escala telescópica corresponde al esfuerzo de las tres municipalidades; otra a la colaboración de la ciudadanía; y el carro Snorkel que lo aportó la Municipalidad de Providencia. Las Condes colabora con un carro de rescate llamado "Mandíbula de la Vida". Se trata de un verdadero "abrelatas" para casos en que los incendios de automóviles, donde quedan personas atrapadas, sea abierto cual lata de conservas, sin dejar a quienes están atrapados en su interior.

"Parte un auto como un pan de mantequilla", señaló la máxima autoridad de la compañía. Además con este equipamiento se puede descender a quiebras profundas y tiene elementos químicos adecuados para sofocar cualquier siniestro. Se trata de una de las más adelantadas máquinas para estos efectos.

MAYOR ALTURA MAYOR RIESGO

Luego del siniestro recordado, se inició, en todos los edificios de gran altura, una campaña de información. Para esto, la Compañía de Seguros Cruz del Sur, en anónimo aporte, confeccionó afiches con indicaciones para que los moradores de estos inmuebles supieran exactamente qué hacer en los momentos en que se declare el incendio. Esta campaña fue valiosa y miles de chilenos pueden ahora conocer los riesgos y las formas cómo evitar muertes o pérdidas mayores en caso de incendio.

Para el superintendente el problema de los edificios de gran altura es siempre un riesgo que se corre. Las máquinas de bomberos pueden llegar sin problema hasta edificios de 18 pisos. Más arriba el asunto se complica más, es por ello que debe el habitante del edificio conocer los sistemas de escape y la forma cómo hacerlo. O sea, sobre los 18 pisos la responsabilidad es

casi completa de los moradores del inmueble.

En algunos edificios modernos se utiliza el sistema de Sprinkler, una "ducha" que cae desde el cielo raso sobre las habitaciones o pasillos que se están incendiando. Son muy caros y no todos los edificios los tienen. En Chile son casi únicos.

APORTE DEL GOBIERNO

El Supremo Gobierno, aceptando la totalidad de las sugerencias de la Compañía de Bomberos, modificó su ordenanza de construcciones para edificios muy altos. Así es como hoy en día es indispensable que tengan "cañerías secas" —recorren todo el edificio en los pasillos y tienen llaves para conectar el agua suministrada de los grifos en la calle—; por otra parte, que tengan dos escaleras separadas, y la calidad de los materiales de cada escala debe ser de elementos no extingüibles, naturalmente no pueden ser de madera ni contener elementos combustibles.

Asimismo, las puertas deben tener cierta altura entre el piso y el comienzo de ésta en su parte inferior, con el objeto que el humo salga de las habitaciones si éstas se obstruyen.

UNA ASOMBROSA ESTADÍSTICA

Siempre el ser-bombero es un riesgo.

Sin embargo, para el superintendente este riesgo no es mayor al que puede correr cualquier ciudadano en las calles de Chile. Se ha comprobado que mueren más personas en accidentes de tránsito que en incendios, especialmente voluntarios.

Consultado por LA NACION sobre las estadísticas, el abogado Figueroa Yáñez, señaló:

"Desde hace cien años en que se fundó el cuerpo, hemos tenido 35 víctimas fatales entre los voluntarios. El último fue Eduardo Rivas Melo, de la 13. a Compañía de Bomberos, fallecido en la Torre Santa María. "Tenemos 10 incendios diarios de promedio, con tres compañías actuando, y cada una con 10 voluntarios, también de promedio, lo que vienen a ser 300 hombres diarios. En un año ya tenemos 90 mil voluntarios trabajando, y en cien años son 9 millones de voluntarios... Tener 35 mártires en 100 años, con 9 millones de bomberos en ese lapso de tiempo no puede ser un riesgo..." señaló en forma enfática la autoridad bomberil.

"Finalmente —termina— y aunque parezca extraño, el incendio en la Torre Santa María no trajo muchos beneficios, no sólo al cuerpo de bomberos sino que a toda la ciudadanía, que ha logrado, gracias a las campañas realizadas y apreciable apoyo de las municipalidades y del Gobierno tener muy pronto el mejor equipamiento, la mejor gente y una permanente y rigurosa especialización para controlar el fuego en todos los lugares que podamos llegar".



A un año del fatal siniestro, la Torre Santa María es considerada como el punto de partida de una campaña de solidaridad que trajo innumerables beneficios tanto a los usuarios de edificios de gran altura, como al mismo Cuerpo de Bomberos.

Bomberos recuerda hoy al mártir Eduardo Rivas Melo

Con una ceremonia que se realizará hoy domingo 21, al mediodía (12 horas), en la Sala de Sesiones del Directorio del Cuerpo de Bomberos de Santiago, ubicado en Santiago Domingo N° 978, la Institución recordará el primer aniversario de la muerte en acto de servicio del voluntariado de la Décimocuarta Compañía, don Eduardo Rivas Melo, caído en acto de servicio en el incendio que afectara a la Torre Santa María el día 21 de marzo de 1981.

En esta ocasión, el Directorio rendirá un homenaje al voluntario mártir, descubriendo su retrato en la galería que recuerda a los 34 voluntarios muertos en servicio y que iniciará con su muerte don Germán Tenderini en 1870. En la ceremonia harán uso de la palabra el Superintendente del Cuerpo, don Gonzalo Figueroa Yáñez, el director de la 13. Compañía, don Gustavo Prieto Humbser, que lo hará en nombre del directorio, y el director de la 13. Compañía, don Artemio Espinoza, que hablará a nombre de los camaradas de bombas de Eduardo Rivas. Al acto ha sido invitada especialmente la señora madre y familiares del voluntario mártir.

Esta misma mañana, la 13. Compañía celebrará una misa de campaña en su cuartel a las 09.00 A.M. y posteriormente a las 11.00 horas concurrirán a romería a la tumba del voluntario Rivas, ubicado en el Cementerio Católico; desde allí la Compañía se dirigirá al Cuartel General para tomar parte en el homenaje que rendirá el directorio.



Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, abogado Gonzalo Figueroa Yáñez.

El fatal siniestro

Hace exactamente un año, el 21 de marzo de 1981, se registró en Santiago uno de los incendios más espectaculares que se tenga historia en este tipo de siniestros a edificios de gran altura: la Torre Santa María, ubicada en la avenida Los Conquistadores N° 1.700, donde perdieron la vida once personas y dejaron cuantiosos daños.

El siniestro, que se originó en los pisos 12 y 13 del edificio Centro Santa María, incluyó entre las víctimas fatales a un voluntario del Cuerpo de Bomberos, que volvió durante el siniestro por tercera vez a rescatar personas atrapadas en el interior de la torre.

Los bomberos de Francia atacan el siniestro por fuera y por dentro, cuidando todo y cada uno de los elementos con que cuenta. El americano dejó que todo se quemara, solamente rodea el área en siniestro, la aísla y evita que se propague, nada más. Nosotros, como los franceses, nos metemos en el fuego mismo y lo combatimos desde dentro hacia afuera. Esto nos ha permitido tener estadísticas de muy bajos índices de riesgo, de muertes y desgracias mayores", concluye señalando Gonzalo Figueroa Yáñez.

"Finalmente —termina— y aunque parezca extraño, el incendio en la Torre Santa María no trajo muchos beneficios, no sólo al cuerpo de bomberos sino que a toda la ciudadanía, que ha logrado, gracias a las campañas realizadas y apreciable apoyo de las municipalidades y del Gobierno tener muy pronto el mejor equipamiento, la mejor gente y una permanente y rigurosa especialización para controlar el fuego en todos los lugares que podamos llegar".

El magistrado, para llegar a esta conclusión, se constituyó tres veces en el lugar del siniestro, e igualmente tomó declaraciones a los propietarios del piso donde se inició el fuego. Asimismo, interrogó al administrador del mismo, propietario del Banco Hipotecario de Chile, y personeros de la empresa Sociedad Comercial La Dehesa Ltda.

Un expediente con más de 300 fojas, donde se incluyen autopsias de las víctimas, reunió los antecedentes donde se estipulaba que, pese a todo, hubo algunos trabajadores, que, luego de escapar con vida del edificio, sostuvieron que existían cables en mal estado que despedían chispas. Eso nunca se aclaró definitivamente, ya que también se declaró que las llamas pudieron iniciarse por un cigarrillo que fumaba uno de los ayudantes de los técnicos que instalaban las alfombras.

Al término del sumario, no hubo querellas por parte de los deudos de las víctimas contra presuntos culpables ante el Tribunal.

EL ALERTA A LAS LLAMAS

Posteriormente a esta colossal catástrofe, desde todos los sectores comenzó el alerta general sobre los edificios de gran altura, sus condiciones ante eventuales incendios, escaleras de escape, seguridad, suministro de agua, equipamientos adecuados de los Carros Bombas, inspección de edificios de altura, y colectas para mejorar la infraestructura de los combatientes de las llamas.

Esta avalancha de solicitudes para inspeccionar los edificios debió ser atendida por el Cuerpo de Bomberos de Santiago. Así fue como 15 edificios de altura fueron revisados y luego de ello, la Comandancia logró reunir los antecedentes para tomar las medidas del caso, incluso, distribuyendo folletos para prevenir o actuar en casos de incendios.



EDUARDO RIVAS MELO, voluntario de la 13. Compañía de Bomberos, fallecido trágicamente en el incendio de la Torre.

Sin novedades pesquisas para aclarar homicidio de empleado

□ Policía trabaja sobre tres pistas, consistentes en vainas de pistola encontradas en el lugar, descripciones de los asesinos y de los dos vehículos en que se movilizaban

Sin novedades de importancia continúan desarrollándose las numerosas diligencias policiales, tendientes a esclarecer el asesinato de un transeúnte que perpetró en la mañana del viernes por un grupo de tres individuos, los que actuaron a rostro descubierto y al parecer motivados por venganza.

Los hechos ocurrieron a las 8.30 horas frente al número 141 de calle Alonso de Ercilla, en el sector del paradero 39 de la Gran Avenida, comuna de San Bernardo, cuando el empleado René Rodrigo Basco Alarcón, de 37 años, caminaba hacia el oriente con el objeto de abordar un bus que lo llevaba hacia el centro.

Sorpresivamente fue interceptado por tres individuos jóvenes los que lo intimidaron con pistolas automáticas. Ante esta situación, Basco Alarcón, a la vez que gritaba pidió ayuda.

Según testigos, Basco tropezó con una piedra cayendo al suelo, oportunidad que fue aprovechada por los desconocidos para aproximarse a él y descorralarle tres tiros, uno de los cuales le impactó en el pecho, provocando una muerte inmediata.

Luego, los homicidas se dieron a la fuga por calle Alonso de Ercilla, algunos metros más al poniente, subieron a un automóvil marca Renault, modelo 4-S de color crema, que los aguardaba con un sujeto al volante.

Asimismo, varios vecinos indicaron que junto al automóvil Renault había otro marca Chevrolet modelo Chevy Nova de antiguo modelo, de color rojo, con tres individuos en su interior.

LA VICTIMA

De acuerdo a todos los antecedentes recogidos hasta el momento por la policía, la víctima no tenía problemas aparentes de tal magnitud que pudieran mover a terceros para eliminarlo.

René Rodrigo Basco Alarcón, 37 años, casado, tenía su domicilio en calle Juan Morán N° 217, en la población "El Olivo B", situada a sólo cien metros del lugar del crimen.

Basco Alarcón, dos hijos, estudios universitarios, se desempeñaba como empleado de confianza en la importadora de productos textiles "Burlington" situada en calle Luis Thayer Ojeda 183, en la comuna de Providencia.

Cuando fue ultimado de un certero disparo en el cráneo, el empleado se dirigió precisamente hasta la Gran Avenida, con el propósito de concursar.

Compañeros de labores de la víctima —que no quiso identificarse— indicaron que ellos conocían a Basco como un hombre tranquilo y muy responsable y que, aparentemente, no tenía problemas con nadie.

ALGUNAS PISTAS

Hasta el cierre de esta edición la policía trabaja sobre tres pistas, que aún cuando carecen de demasiados elementos, son los únicos antecedentes que podrían permitir la identificación de los homicidas.

Estas son tres vainillas de pistola calibre 9 milímetros, que fueron encontradas en las proximidades del sitio del suceso, las descripciones de los tres homicidas y las características de los dos vehículos empleados en el asesinato.

Respecto a los sujetos que integraban el grupo, se dijo que eran jóvenes uno de ellos de pelo largo y rubio y que vestían ambos deportivos.

Finalmente, un oficial encargado de las diligencias al ser requerido sobre los móviles de este hecho de sangre que conmocionó a un amplio sector poblacional, dijo: "veo este asunto no como un homicidio perpetrado por delincuentes comunes, ya que no hicieron siquiera el intento de robarle su reloj ni documentación. Creo, más bien, que se trata de un ajustamiento por venganza. . . venganza de qué tipo, no sé".

Un muerto y 5 heridos en volcamiento de camioneta

TEMUCO (Especial para LA NACION). — Un muerto y cinco heridos de gravedad es el saldo de un accidente ocurrido en las últimas horas de viernes cuando una camioneta volcó luego de enfrentar una cerrada curva a exceso de velocidad.

El hecho, según informó Carabineros, se produjo a las 18.35 horas en el kilómetro 17 del camino que une a las localidades de Huitahue y Nombre al oriente de Padre Las Casas, en los instantes que el vehículo conducido por el agricultor José Vicente Minchique Vidal, de 37 años, se遇到了 a la curva a gran velocidad y en un tramo de la carretera en la que la curva es ripiada.

La camioneta, después de salirse de la ruta, cayó a una pequeña quebrada, a consecuencia de lo cual sus seis ocupantes salieron despedidos de la carrocería.

En el mismo lugar dejó de existir el agricultor Agustín Romero Cabrera, de 36 años de edad, mientras que con lesiones graves quedaron Juan Arias Millapán, de 30 años; Miguel Barra Chavarria, de 70 años; José Rafael Huichique Arias, de 9 años; Berta Minchique Vidal, de 45 años y el chofer del vehículo, José Vicente Minchique Vidal.

Los cinco heridos fueron trasladados en vehículos particulares hasta el Servicio de Urgencia del Hospital Regional, con sede en esta ciudad, donde permanecían internados hasta el despacho de esta información, los tres últimos de los nombrados fuera de peligro.

Carabineros detuvo, en el centro asistencial, al conductor de la camioneta y lo puso a disposición del Magistrado del Primer Juzgado de Menor Local, por la responsabilidad que pueda caberle en el accidente.

El vehículo —según indicó la policía— quedó prácticamente destruido y los daños fueron evaluados en doscientos mil pesos.

Trece personas lesionadas chocar taxibús y automóvil

Trece personas sufrieron lesiones en la madrugada de ayer, a consecuencia de la colisión entre un taxibús y un automóvil de alquiler, ocurrida en la intersección de Nataniel y Diez de Julio, luego que uno de los dos conductores no respetara la luz roja del semáforo.

Los choferes sufrieron heridas leves y luego de ser atendidos fueron llevados a la Posta Central, donde permanecían internados en el hospital.

Otros diez ocupantes del taxibús —que no fueron identificados— sufrieron heridas leves y luego de ser atendidos en el Servicio de Urgencia fueron enviados a sus respectivos domicilios.

La "libre" luego del choque comenzó a incendiarse, siendo las llamas dominadas rápidamente por voluntarios de la Quinta Compañía del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

Los conductores de ambos vehículos fueron detenidos por Carabineros y puestos a disposición del Magistrado del Octavo Juzgado del Crimen de la capital.

OTRO CHOQUE EN DIEZ DE JULIO

Minutos más tarde, mientras Carabineros efectuaba los peritajes en Diez de Julio y Nataniel, dos automóviles se estrellaron en la intersección de

Una víctima fatal en accidente de tránsito

Un muerto y dos heridos graves es el saldo del choque de un automóvil contra un poste de alumbrado público, registrado a las 5 de la madrugada de ayer en el paradero 25 de la Gran Avenida, en la comuna de La Cisterna.

El accidente —según versión de los testigos— se produjo cuando el automóvil Datsun, modelo 150-Y, con el número de chasis OKH-968 de Las Condes, corría velozmente por avenida Circunvalación Américo Vespucio y, al intentar virar hacia la Gran Avenida, su chofer perdió el control y se subió al bandejón central, estrellándose contra un poste de hormigón.

A consecuencia del violento impacto, el vehículo quedó semidesmembrado y falleciendo en el mismo lugar los pasajeros, Mario Alejandro Soto Vento.

Con lesiones graves quedaron Luis Villagrán y el conductor del auto móvil, el que no fue identificado por la policía.



VARSOVIA. — El Primado polaco, Josef Glemp, recibe el saludo de algunas monjas con motivo de su santo en la Catedral de San Juan en esta capital. (Radiofoto AP).

Walesa no podrá asistir al bautismo de su hija

□ Autoridades comunistas disuelven asociación de periodistas polacos

VARSOVIA, 20 Marzo (AP). — La esposa de Lech Walesa dijo hoy entre sollozos que los "demonios" que gobernan actualmente Polonia no permitirán al dirigente sindical abandonar su confinamiento para asistir al bautismo de su hija.

"El padre no estará allí", dijo Danuta Walesa en una entrevista telefónica con The Associated Press desde su departamento de Gdansk.

"(Los gobernantes polacos) no son humanos, sino demonios", dijo. "No tengo esperanza de que vendrá".

Walesa nunca ha visto a María Victoria desde el nacimiento de ésta el 27 de enero. El dirigente fue una de las primeras personas detenidas luego de la imposición de Ley Marcial, el 13 de diciembre, que también disolvió la Federación Laboral Independiente Solidaridad.

El bautismo de María Victoria está señalado para mañana.

La señora de Walesa dijo que recibió una promesa del Ministro de Asuntos Laborales, Sylwester Zawadzki, de que su esposo podría asistir al bautismo. Zawadzki dijo que se hubiera efectuado una petición formal.

Observadores políticos locales dijeron que la negativa a permitir a Walesa asistir a la ceremonia refleja los temores del Gobierno de que una apariencia pública del carismático dirigente provoque disturbios públicos y unifique la oposición a la Ley Marcial.

Pero los bautismos son un acontecimiento importante en esta nación católica, y la acción del Gobierno probablemente provoque una reacción negativa del público, dijo.

PERIODISTAS

VARSOVIA, 20 Marzo (LATIN—REUTER). — Las autoridades de la Ley Marcial polaca han abiolido una segunda institución de las que desempeñaron un papel prominente durante el período de las reformas de Solidaridad, generando la perspectiva de que quizás estén dispuestos a disolver el movimiento sindical mismo.

El general Mieczyslaw Debicki, alcalde de Varsovia, dijo anoche que desolvió la asociación de periodistas polaca, porque la misma "llevó a cabo acciones tendientes al desmantelamiento del Estado y las instituciones sindicales".

Sus acusaciones reiteraron cargos similares levantados contra el sindicato independiente Solidaridad cuando este fue suspendido tras la imposición de la Ley Marcial en Polonia el 13 de diciembre.

Otra organización creada durante el período de los 16 meses de Solidaridad, la Unión de Estudiantes Independiente, ha sido ya abolido por las autoridades militares.

La disolución de la Asociación de periodistas, que encabezaba el reformador comunista Stefan Bratwski, siguió a una campaña llevada a cabo por periodistas pro-gubernamentales para la creación de una nueva asociación.

La abolición de la asociación coincidió con el anuncio de que colegas de Bratwski habían retirado una solicitud de reconsideración de su expulsión del Partido Comunista.

Segunda ronda de elecciones francesas se realizará hoy

PARIS, 20 (ANS). — El Gobierno Socialista francés afrontará mañana otra dura prueba en la segunda ronda de las elecciones cantonales, en las que deberá quebrar una generalizada indiferencia del electorado.

En efecto, tan sólo el 57 por ciento del cuerpo electoral dio un 1.8 por ciento menos (respecto de las elecciones políticas de 1981) a los izquierdistas y mañana serán votados aquellos candidatos que el domingo pasado no obtuvieron la mayoría absoluta.

Círculos periodísticos y diplomáticos de esta capital atribuyeron la indiferencia del pasado domingo a que la presencia de un presidente socialista, y un gobierno de izquierda con la participación de comunistas, no parece haber resultado hasta ahora los grandes problemas del país, desocupación, socialización de ciertas industrias, relaciones sindicales, entre otros temas.

Será entonces mañana una dura prueba para que la coalición izquierdista quite esa indiferencia, a pesar del resurgimiento, según se advirtió en el electorado, del viejo populismo francés, una actitud de defensa de los menos pudientes que el advenimiento de los socialistas al gobierno no ha sacado de sus dificultades.

En la elección del pasado domingo, la mayoría de izquierda (socialistas, comunistas, radicales de izquierda) perdió el cinco por ciento respecto de 1976 y 1.8 por ciento respecto de las elecciones generales de 1981.

De las polémicas que surgieron inmediatamente después, las interpretaciones fueron varias. El Ministro del Interior, el socialista Gastón Deferre (ex alcalde de Marsella), sostuvo que, para los socialistas, se trataba de un aumento respecto de los precedentes porcentuales. La oposición habló, en cambio, de "derrota" del gobierno.

Además, una sensación de desinformación va generalizándose en este país con el recrudecimiento de lo que en Francia se llama sin eufemismos "el odio social". Se trata de un aumento de la delincuencia, de los robos de departamentos de las grandes ciudades, y de una cierta tendencia por parte del gobierno a sustituir a todos los funcionarios de este o de aquel ente público si no pertenecen a los partidos justos.

Mientras tanto, crece la nostalgia por el fallecido general Charles de Gaulle, el presidente que todos los franceses amaron.

Seis mil detenidos en Corea por desórdenes ante EE.UU.

SEUL, Corea del Sur, Marzo 20 (UPI). — Las autoridades de Seúl movilizaron 10.000 policías que arrestaron a casi 6.000 personas en defensa de la ley, el orden y un edificio diplomático norteamericano, dijo la policía hoy.

La policía aumentó la vigilancia alrededor de las residencias y oficinas diplomáticas extranjeras e hizo una demostración de fuerza en todo el país anoche, efectuando arrestos por delitos como conducta desordenada, violaciones de tráfico y robo.

De los 5.739 arrestados en Seúl, 3.877 fueron juzgados por la policía y recibieron multas y cárcel hasta por una semana; 1.663 fueron puestos en libertad después de recibir una reprimenda y 199 fueron liberados, pero serán objeto de una investigación. No hay datos sobre arrestos en el resto del país.

La movilización de 10.000 policías en Seúl siguió a un incendio el jueves que consumió todo el primer piso de la oficina de informaciones de Estados Unidos en Pusan, 328 kms. al sureste de Seúl.

El ataque, el primero contra una oficina diplomática norteamericana en Corea del Sur, fue concebido, organizado y dirigido por un ex estudiante universitario buscado por completar un delito similar hace dos años, dice la policía.

La policía ofreció 29.972 dólares de recompensa por la información que permite el arresto de los sospechosos de causar el incendio, entre ellos su presunto jefe, Jung Soon Chun, de 27 años.

Jung estuvo oculto desde el 9 de diciembre de 1980, cuando la policía afirmó que dirigió un abortado intento de quemar una oficina de informaciones norteamericana en Kwangju. Kwangju es escena del levantamiento popular que duró diez días y fue aplastado por tropas del gobierno, con lo que los disidentes dicen fue el apoyo del gobierno norteamericano.

La policía dice que el ataque, nueve días antes de la visita del Secretario norteamericano de Defensa, Caspar Weinberger, fue bien planeado y organizado.

Mediación

Jefe de comisión argentina se entrevistó con el Papa

□ Con anterioridad el Cardenal Samoré había recibido al representante chileno Enrique Bernstein

CIUDAD DEL VATICANO, 20 (ANS). — El Papa Juan Pablo II recibió hoy en audiencia privada al jefe de negociadores argentinos en la mediación vaticana en el pleito limítrofe con Chile, Embajador Carlos Ortiz de Rozas.

Ortiz de Rozas concursó a la audiencia acompañado por su esposa, en momentos en que las negociaciones con Chile, parecían haber entrado en una etapa más ágil a favor de los "encontramientos informales" puestos en práctica desde hace quince días.

Al tratar de una audiencia privada, el Vaticano no suministró información oficial, pero fuentes confiables dijeron que el Papa había reiterado ante Ortiz de Rozas su "profundo deseo y esperanza" de que Argentina y Chile encuentren rápidamente una solución pacífica al pleito de soberanía en el mar austral que los llevó al borde de la guerra a fines de 1978.

Ortiz de Rozas, considerado como uno de los más avezados diplomáticos de carrera de la Argentina, asumió como Jefe de Negociadores hace poco más de un mes y la de hoy fue su primera reunión con el Pontífice.

Desde la asunción de Ortiz de Rozas como Jefe de Negociadores argentino, las negociaciones cobraron un nuevo ritmo, después de estar virtualmente paralizadas por más de un año, a causa, principalmente, de las objeciones argentinas a la propuesta de paz hecha por el Papa en diciembre de 1980 que, por el contrario, fue rápidamente aceptada por Chile.

Ayer el representante papal en las negociaciones, Cardenal Antonio Samoré, volvió a mantener una reunión informal con el Jefe de Negociadores chileno, Enrique Bernstein.

Descomunal gresca en una asamblea estatal de India

NUEVA DELHI, Mar. 20 (AP). — Una riña de grandes proporciones estalló hoy en la asamblea estatal de Rajasthan, con legisladores y un ministro dándose de golpes y puntapiés.

La pelea, que duró 15 minutos, comenzó cuando el presidente de la Cámara, Poonam Bishnoi, puso a consideración de sus colegas de este estado central de India, un informe sobre el presupuesto.

Los legisladores de oposición se opusieron fuertemente al debate, diciendo que habían boicoteado la reunión de ayer en que el informe había sido discutido y exigieron mayor estudio de la iniciativa.

Cuando el presidente se opuso, los miembros de los cinco cuadros partidos de oposición se dirigieron al podio, derribaron al sargento encargado del orden, subieron a la plataforma y comenzaron a gritar.

El sargento trató de rechazar a un segundo grupo de opositores, tarea en que fue ayudado por un ministro que de puntapiés a uno de los legisladores que se le enfrentó, dijo la agencia india United News.

Enseguida, miembros del Partido del Congreso, de la Primera Ministra Indira Gandhi, abandonaron sus escaños y se unieron a la riña.

Bishnoi declaró un receso de cinco minutos para apaciguar los ánimos, pero tan pronto como los legisladores retornaron, comenzó el problema nuevamente. La calma retornó cuando los dirigentes de oposición decidieron boicotear la sesión.

Bishnoi aprovechó la ausencia para hacer aprobar 43 demandas suplementarias de presupuesto, dijo la agencia de noticias.

INTERVENCION

NUEVA DELHI, Mar. 20 (AP). — El gobierno de la Primera Ministra, Indira Gandhi, desestimando las exigencias de elecciones locales, decidió extender por otros seis meses la suspensión impuesta hace dos años del gobierno local de la capital de la India.

Una proclama presidencial emitida ayer dice que la situación imperante requiere para una "administración adecuada" la intervención directa del gobierno central.

El territorio —integrado por Nueva Delhi y la ciudad amurallada de Antigua Delhi— era gobernado por un partido opositor derechista y en marzo de 1980 el gobierno de la señora Gandhi, de tendencia izquierdista, suspendió el funcionamiento de la legislatura territorial, denominada como metroplano.

Algunos legisladores opositores se retiraron ayer de la Cámara Alta del Parlamento indio como protesta por la continuación de la intervención.

Incidentes en Londres causaron seis heridos

LONDRES, Marzo 20 (AP). — Seis personas fueron apuñaladas anoche en choques entre jóvenes negros y blancos, informó hoy la policía.

Indicó que el incidente se inició cuando un grupo de blancos arrojó ladrillos contra un salón de baile en el este de Londres mientras coreaban lemas neonazis.

Los jóvenes negros los persiguieron, pero los blancos se atrincheraron en un edificio en construcción hasta que llegó la policía.

Las autoridades agregaron que cuatro personas fueron detenidas y una de ellas acusada por danos.

Un muerto en violentos incidentes en El Bireh

JERUSALÉN, Marzo 20 (AP). — Soldados israelíes dieron muerte a balazos a un palestino de 19 años durante una manifestación anti-israelí realizada hoy en el pueblo de El Bireh, una localidad situada a poco más de doce kilómetros al norte de Jerusalén.

Un soldado fue alcanzado en la cabeza por una piedra, dijo el vocero militar, quien describió la situación como "un día de motines".

En otros puntos de la margen occidental ocupada, una persona fue alcanzada por una piedra en choques entre árabes y judíos en Hebrón, a unos 22 kilómetros al sur de Jerusalén. El Ejército impuso un toque de queda y arrestó a estudiantes locales, dijo la radio.

Una huelga general cerró ayer la mayor parte de los establecimientos locales, en protesta por la destitución del alcalde y el Consejo Municipal de El Bireh por parte de las autoridades israelíes.



JAKARTA. — Un soldado custodia los restos de un autobús incendiado por manifestantes musulmanes durante la campaña electoral. (Radiofoto AP).

Fuerte alza de tarifas de la movilización en Gran Bretaña

LONDRES, 20 (AP). — Los subterráneos y autobuses de Londres duplicaron hoy sus tarifas, tras ser rebajadas durante un período de seis meses, para convertirse en las más altas del mundo.

Al mismo tiempo se inició una campaña denominada "no puedo pagar, no pago", destinada a sabotear el plan de aumento.

A pesar de todo, Transporte de Londres, que opera las líneas de subterráneos más antiguas del mundo —inauguradas a partir de 1863— y los tradicionales autobuses rojos de dos pisos, advirtió que podría disponer este año otro aumento del 25 por ciento si los trabajadores lograran su aspiración de un aumento de pago del 12 por ciento.

Wetzel sostuvo que el lunes viajaría junto con otros concejales sin pagar, como protesta al aumento de tarifas y exhortó a la población a imitarlo.

Algunos sindicatos de resistencia se encabezaron por Dave Wetzel, miembro del Consejo Municipal, dominado por los opositores laboristas, que en octubre pasado impuso una rebaja de tarifas del 25 por ciento y para compensarla un aumento similar a las propiedades.

Pero el Tribunal de los Lores dictaminó en contra de la ordenanza, ante un recurso interpuesto por un distrito dominado por los conservadores oficiales, por considerar que obligaba a los contribuyentes a subvencionar a los usuarios del transporte, muchos de los cuales ni residían en Londres.

Wetzel sostuvo que el lunes viajaría junto con otros concejales sin pagar, como protesta al aumento de tarifas y exhortó a la población a imitarlo.

Margarita de Luxemburgo contraio matrimonio ayer

LUXEMBURGO, 20 (AP). — La Princesa Margarita, la tercera de cuatro hijas del gran Duque Juan y la gran Duquesa Carlota, de Luxemburgo, se casó hoy con el Príncipe Nicolás de Liechtenstein, ante numerosos miembros de la realeza europea.

El matrimonio civil se celebró en el Palacio del Gran Duque y fue seguido por una ceremonia religiosa en la Catedral de Nuestra Señora.

Inmediatamente después, la Princesa Margarita, de 25 años, y su esposo, de 35, aparecieron en el balcón del palacio en el centro de esta ciudad, capital del gran ducado de Luxemburgo, un pequeño territorio

encallado entre Bélgica, Alemania Occidental y Francia.

Enseguida hubo una recepción para los invitados.

Entre los miembros de la realeza presentes estuvieron el Rey Baldomero, quien es padrino de la novia, y la Reina Fabiola, de Bélgica; el ex Rey Constantino y la Reina Ana María, de Grecia; el coade y la condesa de París, y el Príncipe y la Princesa Paola, de Bélgica.

También asistieron los padres del novio, Príncipe Francisco José II y la Princesa Gina de Liechtenstein.

Después de los festejos, la pareja se dirigió a un lugar no revelado para pasar la luna de miel.

Presidente Marcos inició visita a Arabia Saudita

BEIRUT/YIDDA, Marzo 20 (DPA). — El Presidente filipino, Ferdinand Marcos, inició hoy una visita oficial de tres días a Arabia Saudita, lapa en el cual tratará con sus interlocutores saudíes el problema de la minoría musulmana en las Filipinas.

Durante su estancia en Arabia Saudita, el Presidente filipino se entrevistará con el Rey Jaled y jefe de gobierno y príncipe heredero Fahed y otros altos dignatarios saudíes.

El Presidente filipino espera contar con la ayuda de Arabia Saudita para tratar de solucionar el problema del levantamiento de los musulmanes en

los países de la margen occidental de Asia.

"Por no participar...

(Viene de la Pág. 1A)

Merino Benítez fueron objeto de numerosas torturas por el solo hecho de no ser marxistas".

TESTIMONIOS

Los deportados manifestaron su intención de dar a conocer toda la verdad relacionada con su encarcelamiento y posterior expulsión de Suecia. Las 24 personas arribaron el viernes por la noche a nuestro país, luego que la policía sueca, presionada por los exiliados chilenos que allí residen, los detuviera por "espías" para después expulsarlos de su territorio sin otras pertenencias que las puestas.

Las veinticuatro personas integrantes de tres familias de la V Región viajaron hace dos años a Suecia en busca de mejoras expectativas económicas, pero una vez allí, y conocido su deseo de no intervenir en política, comenzaron a vivir una triste historia de persecuciones e intrigas que culminó hace diez días cuando, sin previo aviso, sus hogares fueron allanados por policías suecos los que sin anuncio ni orden pertinente procedieron a encarcelarlos en sordos calabozos, en donde sistemáticamente los fueron interrogando y presionando sin tener consideración ni siquiera con los doce menores que integran el grupo.

"Estábamos durmiendo cuando irrumpieron en nuestras casas los policías suecos, los que sin darnos tiempo siquiera para vestirnos nos trasladaron hasta unas sordas dependencias policiales en las que se inició, de inmediato, un cruel interrogatorio destinado a buscar una verdad que aún desconocemos. Nuestras mujeres sufrieron también el asedio deshonesto de los guardias y nuestros niños no recibieron nada aparte de lo que a nosotros nos dieron: pan y agua".

"Chequearon primero nuestros datos personales, afirma Juan Labbé, para luego ser inmediatamente expulsados y torturados por decenas de funcionarios, los que utilizaron desde inyecciones hasta aplicaciones de corriente y golpes. Este tratamiento fue aún más violento con las mujeres, a las que aún desnudas se les pretendía amenazar o situaciones de hecho, hacer confesar".

"Ellas como nosotros, eran colgadas de las muñecas desde el techo de

la celda, y dejadas allí para el escarnio y abuso de la policía local".

Los compatriotas afectados con esta situación llegaron el viernes pasado a Chile, vigilados por policías suecos que, como lo señaló un miembro de la familia Labbé, los hostigaron hasta el mismo arribo al aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez.

La escolta de este reducido grupo de chilenos, que regresó en precarias condiciones físicas, estaba compuesta por doce agentes y ocho integrantes de la "tripulación", todos los cuales venían con precisas instrucciones de vigilar a los deportados. Es más, tanto hombres como mujeres y niños mostraban signos de golpes y agotamiento, caminando dificultosamente, ya que muchos de ellos fueron drogados con el objeto de que no les crearan problemas, a pesar de su aspecto más que débil.

Ayer, entre sollozos, los afectados dieron a conocer los padecimientos soportados en Suecia, país que se autopropone defensor de los derechos humanos en el mundo.

Juan Labbé, de 24 años de edad, señaló a LA NACIÓN: "Como usted puede ver estoy prácticamente paralizado con la droga que los policías suecos me inyectaron y, según me diagnostican, tengo parálisis facial y al cuello, por la misma causa".

El joven, que viajó a Suecia en busca de mejores perspectivas económicas, continúa con su relato: "Durante la semana que estuvimos presos en Suecia, los policías y agentes de inteligencia nos golpeaban de día y de noche y nos mantuvieron esposados colgando de las manos del techo de la celda. Querían que nosotros les confesáramos que éramos espías y que nuestra misión era la de detectar a los revolucionarios chilenos que tienen su base de operaciones en Estocolmo y otras ciudades".

"Usted puede apreciar —dijo Labbé— las heridas que tengo en las dos muñecas y yo le digo que fueron provocadas por las esposas que me las sacaron los suecos sólo cuando el avión aterrizaba en Arturo Merino Benítez, después de ocho días".

Otra de las integrantes del grupo Graciela Cuevas, también dio a cono-

cer las innumerables torturas a que fue sometida durante los ocho días de detención "en una celda estrecha, humeda y sin luz".

La mujer señaló: "Yo viajé a Suecia el 8 de marzo de 1980, para reunirme con mis tres hijos, que habían llegado allá unos meses antes. Todo marchó regular, ya que constantemente nos seguían por no ser marxistas, hasta que en la madrugada del viernes 12 llegaron varios agentes hasta mi pieza y me sacaron hasta la calle en pura enagua, sin hacer casos a mis ruegos, para que me dejaran vestirme y llevar algunas cositas".

Entre sollozos la mujer sigue: "Me lancaron de un golpe al interior de una camioneta y luego me llevaron, junto a otros de los que ahora llegamos a nuestra patria, hasta un cuartel de policía, donde a todos nos esposaron y torturaron durante la semana completa. Una mujer que ahora regresa con nosotros fue violada por los guardianes suecos y después —cuando veníamos en el avión— uno de los policías de ese país que nos vigilaba trató de abusar con ella nuevamente. La pobrecita sufrió un ataque de nervios y, para que no gritara, el mismo policía sueco le puso una inyección de morfina".

"Me gustaría —dijo Graciela Cuevas— que a esos agentes de seguridad de Suecia que nos trajeron hasta Chile y que, según decían en el avión, se quedarían en Santiago hasta mañana los tomáramos presos las autoridades chilenas y les hicieran lo mismo que nos hicieron a nosotros".

EMBAJADA SUECA

"Son muchas historias sin fundamentos, que no me parecen ciertas", comentó el Encargado de Negocios de Suecia en Chile, Lars Schonanders, al referirse a las declaraciones de los deportados.

El personero señaló al respecto: "Acabo de transmitir lo que ha dicho la prensa a las autoridades de Estocolmo". Al mismo tiempo, adelantó que es posible que mañana la embajada emita una declaración pública sobre el tema.



Los pequeños integrantes de los tres grupos familiares chilenos deportados desde Suecia recibieron en la cárcel de ese país durante ocho días sólo pan y agua, obviando la alimentación que a su edad necesitan.

Ex carabinero...

(Viene de la Pág. 1A)

bargo, la Ministra Dinorah Camerati, quien sustancia la causa, también podría prohibir expresamente efectuar tal cifra.

Segredo Pizarro al efectuar este tipo de conversaciones no estaría violando el llamado "secreto del su-

mando" pues este sólo es válido para aquellos funcionarios judiciales o pertenecientes a instituciones auxiliares de la justicia.

Tanto los abogados como los testigos de delitos criminales pueden, de hecho, contar públicamente su parti-

cipación en hechos de esta naturaleza sin menoscabar o faltar a la reserva de la indagación judicial.

En el caso de los juristas, sobre ellos sólo pesa, éticamente, el llamado secreto profesional que les impide hablar o exponer públicamente los asuntos de sus clientes a menos que estos expresamente así lo soliciten.

lución del problema y reafirma su apoyo al pueblo de Afganistán en su lucha por recuperar la independencia y el ejercicio de los derechos que le asisten como nación soberana".

57 muertos en desastre ferroviario

NUEVA DELHI, 20 Marzo (DPA).— 57 personas perecieron hoy en el estado meridional indio de Andhra Pradesh al arrollar un tren de viajeros, en un paso a nivel sin vigilante, un autobús ocupado por 78 pasajeros.

El accidente, en el que quedaron heridas de gravedad no menos de 25 personas, ocurrió cerca de Kolanur, a unos 200 kilómetros al noreste de Hyderabad.

Los peregrinos iban a un templo de las cercanías.

Otro siniestro ferroviario, en el norte de la India, costó ayer considerables daños materiales, pero ninguna víctima, cuando en las inmediaciones de Jammu descarriló un tren-cisterna cargado de combustible Diesel después de soltarse, por motivos aún no aclarados, la locomotora de las restantes 72 unidades, de las que 29 fueron totalmente destruidas por las llamas.

Confirman pena de muerte a los asesinos de Anwar Sadat

EL CAIRO, 20 Marzo (ANSA).— El Presidente Hosni Mubarak ratificó hoy las condenas a muerte dictadas por un tribunal militar contra cinco activistas musulmanes acusados del asesinato del Presidente Anwar El Sadat, en octubre pasado, se informó oficialmente.

Fuentes diplomáticas dijeron que los condenados pueden todavía solicitar la clemencia presidencial, pero estimaron que Mubarak parecía decidido a ejecutar las condenas con el objetivo de "dar una lección" a las sectas religiosas musulmanas que configuran la principal oposición a su Gobierno.

Las sectas musulmanas ortodoxas de Egipto habían provocado disturbios y provocado la dura represión gubernamental pocas semanas antes de que El Sadat fuera asesinado en un espectacular atentado, mientras asistía a un desfile militar en la periferia de El Cairo.

Los agresores que dispararon con fusiles y granadas sobre el palco oficial dieron muerte, además de a El Sadat, a siete diplomáticos extranjeros y funcionarios locales e hirieron a otras 27 personas entre dirigentes gubernamentales y miembros de los cuerpos de seguridad.

El 6 de este mes, un tribunal militar que juzgó a 24 personas por el asesinato, condenó a muerte a cinco por "asesinato premeditado", absolvio a dos y dictó penas de prisión desde uno a diez años de cárcel a cadena perpetua contra otros 17 acusados.



Durante la semana que terminó, el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, sostuvo una cordial entrevista con el Secretario General de OEA, Alejandro Orfila, en la que analizaron materias de interés mundial.

Siete Días

El país

UNIDAD DE TRABAJADORES Y EMPRESARIOS DEL PAÍS

El presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Bruno Casanova, declaró que tanto empresarios como trabajadores están enfrentando en forma conjunta el impacto que produciría la recesión, que como en todos los países, se estima será considerable.

La declaración formulada a la salida de una reunión con el Presidente Pinochet, dejó establecido que esta unidad entre trabajadores y empresarios debe cimentarse sobre bases sólidas donde el principio del respeto mutuo esté siempre presente, para no dejar margen alguno para que los agentes del desinformismo promuevan su lucha de clases, acción política que sólo favorecería a quienes desde la oscuridad luchan desesperadamente por retomar el poder.

TOQUE DE QUEDA EN ALTURAS DEL GOLAN

A contar del martes recién pasado, todas las instituciones financieras del país, comenzaron a operar el seguro adicional para depósitos. Este seguro cubrirá hasta ciento cincuenta unidades tributarias adicionales a las cien garantizadas por el Estado, de acuerdo al decreto de ley respectivo.

De esta manera, con la incorporación del nuevo sistema las personas podrán asegurar su dinero hasta por un monto cercano a los 550 mil pesos.

TÍTULOS DE PROPIEDAD A FAMILIAS MODESTAS

Ciento catorce mil familias recibirán escrituras de propiedad el 31 de este mes, mientras que durante marzo se entregarán un total de 7 mil viviendas básicas.

CENSO PERMITE CONOCER NUESTRA REALIDAD

El XV Censo Nacional de Población y IV de Vivienda, será determinante para enfrentar la crisis recesiva del año 82, y que no sólo se afrontará sino que también se superará con un sacrificio mucho menor que la sufrida en 1975, tanto en el aspecto económico como social.

TOTAL APOYO DE CHILE A CITA DE MANDATARIOS

Un profundo interés ha manifestado el Presidente Pinochet por la posible reunión de presidentes americanos que se realizará a fines del presente año. Estas declaraciones las realizó durante la entrevista sostenida con el Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, OEA, en el Palacio de la Moneda, cuando el personero internacional visitó nuestro país en la semana recién pasada.

En la reunión se intercambiaron opiniones en asuntos americanos y muy en especial aquellos que participan activamente en la OEA, como es el caso de Chile.

UTILIDADES DE LAS EMPRESAS ESTATALES

"Las empresas del Estado tendrán una utilidad del orden de los 400 millones de dólares en el presente año. De acuerdo con el patrimonio calculado de 11 mil millones, la rentabilidad global será de un 4 por ciento."

SURGE RESISTENCIA ARMADA EN POLONIA

Los gobernantes militares de Polonia acusaron a sus opositores de organizar

un movimiento de resistencia armada que dijeron estuvo involucrado con el asesinato de un político, el asalto a soldados y el robo de armas.

Por su parte, los 82 internos de la prisión de Lowicz, a 50 kilómetros de Varsovia, son sindicalistas provenientes de la región de Lodz, el más grande centro textil de Polonia. Todos ellos comenzaron una huelga de hambre que fue dada a conocer a los corresponsales extranjeros y se pudo notar que se encuentran profesionales de distintas áreas de la producción.

OPEP DISMINUIRA SU PRODUCCIÓN DE PETRÓLEO

La Organización de Paises Exportadores de Petróleo propondrá una disminución de dos millones de barriles del crudo en su producción diaria como forma de mantener sus actuales niveles del precio. Una decisión sobre los totales de la producción se espera que enfrentará a la actual saturación del mercado mundial que ha determinado una baja en el precio en el mercado libre hasta en 5 dólares.

CHILE ESTA CAPACITADO PARA ENFRENTAR LA RECESIÓN

El ejército de Israel impuso el pasado jueves un toque de queda en el principal poblado de las Alturas del Golán, luego de reiteradas perturbaciones del orden público. Los 15 mil árabes que se encuentran viviendo en el sector se han mantenido en huelga desde hace cinco semanas, en protesta por la anexión israelí de este territorio. En su carácter de ciudadanos sirios se rehusan a adoptar la identificación israelí dado que así se convertirían en ciudadanos judíos en contra de su voluntad.

Economía nacional

Ciento catorce mil familias recibirán escrituras de propiedad el 31 de este mes, mientras que durante marzo se entregarán un total de 7 mil viviendas básicas.

CHILE ESTA CAPACITADO PARA ENFRENTAR LA RECESIÓN

El Ministro del Trabajo, Miguel Kast, señaló que el país está en condiciones para enfrentar la crisis recesiva del año 82, y que no sólo se afrontará sino que también se superará con un sacrificio mucho menor que la sufrida en 1975, tanto en el aspecto económico como social.

MEDIDAS PARA LOS PEQUEÑOS AGRICULTORES EN PROBLEMAS

El Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Germán Riesco, destacó la favorable acogida de la banca privada para negociar las deudas que tienen con los pequeños agricultores. Asimismo, se ha dispuesto por mandato presidencial, de funcionarios del Banco de Chile —zona por zona— para hacer un estudio individual de cada cliente para ver quiénes tienen realmente solución. Mientras tanto, otros bancos están operando con una línea directa del Banco Mundial para que los agricultores amplíen los préstamos.

UTILIDADES DE LAS EMPRESAS ESTATALES

"Las empresas del Estado tendrán una utilidad del orden de los 400 millones de dólares en el presente año. De acuerdo con el patrimonio calculado de 11 mil millones, la rentabilidad global será de un 4 por ciento."

Así lo manifestó el economista James Locke, asesor del Ministerio de Economía durante el Primer Seminario para Secretarios Regionales Ministeriales y Jefes de Servicios dependientes de dicha secretaría de Estado.

El mundo

SURGE RESISTENCIA ARMADA EN POLONIA

Los gobernantes militares de Polonia acusaron a sus opositores de organizar

un movimiento de resistencia armada que dijeron estuvo involucrado con el asesinato de un político, el asalto a soldados y el robo de armas.

Por su parte, los 82 internos de la prisión de Lowicz, a 50 kilómetros de Varsovia, son sindicalistas provenientes de la región de Lodz, el más grande centro textil de Polonia. Todos ellos comenzaron una huelga de hambre que fue dada a conocer a los corresponsales extranjeros y se pudo notar que se encuentran profesionales de distintas áreas de la producción.

SELECCIÓN EN EL NORTE

Dos triunfos consecutivos ha dado la Selección Nacional de Fútbol que se prepara para participar en el Mundial de España. Primero a Iquique y recientemente a la fecha del Campeonato Mundial de Conductores Fórmula Uno.

SYMPORIUM MUNDIALIST

El próximo jueves 25, en Santiago, se reunirán los técnicos mundiales César Luis Menotti, Tele Santana, Tim, respondiendo a una invitación formulada por Luis Santibáñez para formar un "frente común", que permita enfrentar a los europeos y posibilidades.

HIPICA

SAINT MESME ENTRE LOS MEJORES DEL MUNDO

Luego de su brillante participación en el Gran Premio Internacional Latinoamericano de Jockeys Clubes, realizado en Buenos Aires, hace una semana el potrillo Saint Mesme, que finalizó en el cuarto lugar en la ocasión, fue nombrado para competir con los mejores caballos del mundo en el Clásico dounidense, Budweiser. Mil prueba de 2.000 metros que entró con un premio de 600 mil dólares a su cedor. Por nuestro continente invitados los ejemplares Duplex cedor, el ganador del Clásico Glad, ganador del Clásico Pellegrini.

Los propietarios del crack chileno han aceptado la nominación y se han realizado gestiones para que dentro de un mes pueda ser embarcado a Chicago para entrenarse y otras condiciones de dejar muy bien las cosas.

Los colores del turf chileno el 25 de agosto del presente año.

Espectáculos

INICIACION DE TELESERIES

El lunes 15 Televisión Nacional y Canal 13 comenzaron la exhibición de las primeras temporadas programadas para el presente año. La Red Nacional emitió "De Cara al Maestro" de la guionista María Elena Gutiérrez, que cuenta con la actuación de Videllia, Silvia Santelices, Silvia Aguirre, Silvia Píñera y una veintena de actores chilenos.

Canal 13 por su parte comenzó a transmitir "Algunos que Quieren", del argentino Carlos Lanza, una y que cuenta con la interpretación de Walter Klisch, Patricio Achá, Gloria Muchimay y otros más. La dirección televisiva corresponde a Ricardo Rodríguez, el mismo que dirigió la telenovela "La Madrastra".

Regiones

ANTOFAGASTA.— Un grupo de expertos de la empresa norteamericana "Nort Consult", que se adjudicó la propuesta internacional, permaneció durante un mes en la zona, para realizar un estudio de factibilidad técnica y económica de una ruta de Andina que conectaría la costa norte chilena con la de Argentina. La obra tiene gran importancia para el desarrollo del norte chileno, en sus relaciones con el Geicos, grupo empresarial que agrupa a Argentina, Bolivia, Chile y Paraguay.

VALPARAISO.— Se estableció un estricto control en el ingreso y salida de personas de los recintos portuarios, así como de vehículos, con el propósito de poner freno a las masas de personas que se dirigen a los bares y cáravas a bordo de los buques.

La Nación del Deporte

Santiago de Chile,
Domingo 21 de Marzo de 1982

Calculan 200 mil personas en Maracaná

Final anticipada del Mundial de España: Brasil y Alemania

Para muchos, son los favoritos con más opción a disputar la "finalísima" del '82. Los alemanes llegaron de madrugada, pero sin el astro Rummennigge, lesionado en la víspera. Tele Santana no tendrá a Sócrates, lesionado, pero para todo ha encontrado solución. Frases importantes de los alemanes: "Llegamos con respeto, pero no con temor"...

HOY DE JANEIRO, Marzo 20 (LATIN-REUTER) Por René Vélez — Brasil y Alemania Federal protagonizarán mañana (hoy) aquí el desenlace general de la que podría ser la final del Campeonato Mundial de fútbol a disputarse en España.

Aspirantes favoritos a la Copa acercándose a poder de Argentina, las selecciones se enfrentarán en el importante de cuantos compró que sostuvieron en su camino rumbo a España '82.

El estadio Maracaná, escenario del encuentro amistoso, está preparado para una gran jornada futbolística en la que 200.000 aficionados y la crítica mundial podrán evaluar el real poder de los contendores.

EL GRAN AUSENTE

El crédito brasileño llevó la mejor parte como autor de los dos goles de su equipo Flamengo y de la victoria

sobre Boca Juniors, de Buenos Aires, en el mismo escenario.

La de mañana (hoy), sin embargo, constituye la más seria prueba para Brasil y sus pretensiones de alcanzar el tetra-Campeonato Mundial y satisfacer las probablemente exageradas expectativas de la más apasionada y numerosa hinchada del planeta.

EL COMPUTADOR SÓCRATES

Santana debió resolver recién ayer la difícil trampa que le armó la repentina lesión de Sócrates, el espigado capitán y volante, señalado como el computador del equipo, por cuya programación fluye la estrategia brasileña.

El tópico escogió al pequeño Adilio para reemplazarlo y con él estructuró la trama de mediocampo que llevó a Flamengo al último título mundial de Interclubes.

Junto a Zico y Víctor, Adilio deberá confirmar su prestigio de mejor revelación 1981 y su actuación tendrá también que contribuir a resolver otra sentida ausencia brasileña: la de Toninho Cerezo, igualmente lesionado.

DE MADRUGADA ALEMANIA

Resuelto a imprimir el máximo de velocidad ante la proverbial severa marcación germana, Santana incorporó en la línea de ataque al centrodelantero Careca, del equipo paulista Guarani, quien sustituirá a Roberto Dinamita, el responsable de la peor rechifla jamás escuchada por la selección brasileña, cuando hace dos semanas empató 1-1 con Checoslovaquia, en São Paulo.

El equipo alemán arribó esta madrugada y su primera visita al estadio Maracaná debía cumplirlo al anochecer.

Su técnico, Jupp Derwall, intentó eludir el acoso de la prensa deportiva al asignar relativa importancia al compromiso.

NADA DE VENGANZAS

Derwall desvirtuó suposiciones sobre una disimulada sed de venganza que, según la prensa local, alentaran sus pupilos después de dos derrotas consecutivas a manos brasileñas, el año anterior.

La selección de Santana venció 4-1 a su similar germano occidental durante el llamado Mundialito de Montevideo y posteriormente, en julio, la derrotó 2-1 en su propia casa.

Ambras, más una tercera ante Argentina, también en Montevideo, fueron las tres únicas caídas del equipo alemán desde que Derwall asumió su conducción técnica, 17 meses atrás.

PROBABLES EQUIPOS

Las probables alineaciones del juego, previsto para las 20.00 GMT, son las siguientes:

BRASIL: Waldir Peres, Leandro, Oscar, Luisinho y Junior, Víctor, Adilio y Zico, Paulo Isidoro, Careca y Mario Sergio.

ALEMANIA FEDERAL: Schumacher, Kaltz, Karl-Heinz Foerster, Stielike y Briegel; Dremmler, Breitner, Mueller y Matthaeus; Fischer y Littbarski.

RESPECTO SI, TEMOR NO

HOY DE JANEIRO, Marzo 20 (DPA). — La selección alemana de

fútbol que mañana (hoy) enfrentará en un partido amistoso al plantel brasileño arribó hoy a las 04.00 hora local (07.00 GMT) a Río de Janeiro, y al final de la tarde realizará su primer entrenamiento, en el estadio Maracaná.

Según el representante de la Asociación Alemana de Fútbol, Wilfried Gerhardt, el técnico Jupp Derwall y su equipo están confiados en realizar un buen partido frente a los brasileños: "Respetamos a la selección brasileña, pero no le tenemos miedo", subrayó.

CORRER EL RIESGO AHORA

Admitió Gerhardt que en su gira sudamericana la selección germana corre el riesgo de ser derrotada, por Brasil o por Argentina, cuyos equipos "son la medida del mejor fútbol que enfrentamos durante la Copa de Europa".

Sin embargo, el entrenador Derwall considera que "es mejor correr el riesgo ahora que ser derrotados en junio, durante el Mundial", subrayó.

Luego de arribar al lujoso hotel Sheraton, en la playa de São Conrado, los jugadores alemanes desayunaron y fueron a dormir, por recomendación del propio Derwall, quien les advirtió que "no quieren verlos antes del almuerzo".

Según Gerhardt, el descanso es importante para que los jugadores superen los problemas causados por la diferencia horaria (cuatro horas, entre Alemania y Brasil) y el choque del cambio climático — la temperatura en Río de Janeiro es hoy de 25 grados.

NADA DE JUGAR A DEFENDER

Sobre el esquema táctico que utilizará Derwall para enfrentar a los brasileños, mañana (hoy) a las 17.15 hora local (20.15 GMT), Gerhardt negó que el equipo alemán vaya a jugar defensivamente.

Recordó que el plantel de su país ha



El duelo que muchos esperan: Zico versus Rummennigge, no podrán verlo esta tarde en Maracaná, porque el alemán se lesionó antes de viajar. Zico, en cambio, tendrá en el mediocampo el apoyo de sus compañeros de cien jornadas en Flamengo: Adilio y Víctor.

anotado 33 tantos en los ocho partidos clasificatorios a la Copa del Mundo, en los que sufrió solamente tres goles, y que el propio técnico Derwall suele afirmar que la selección alemana "juega mejor cuando juega a ataque".

La ausencia del principal astro, Karl-Heinz Rummennigge, tampoco preocupa demasiado al técnico Derwall, quien colocará al centrocampista Hans Müller, como puntero izquierdo.

En principio, el equipo alemán ingresará mañana (hoy) en la cancha con Harald Schumacher, Manfred Kaltz, Ulrich Stielike, Karl-Heinz Forster y Hans Peter Briegel, Wolfgang Dremmler, Paul Breitner y Lothar Matthäus, Pierre Littbarski, Klaus Fischer y Hans Müller. Como suplentes quedarán Bernd Franke y Eike Immel (arqueros), el zaguero Bernd Forster, el apoyador Stephan Engels y los delanteros Horst Hruška y Frank Mill.



Con respeto, pero sin temor, fue la apreciación de los alemanes al llegar a Brasil para su encuentro de esta tarde. Como arribaron de madrugada, durmieron hasta el mediodía y por la tarde, luego de almorzar y reposar, estiraron las piernas y conversaron con Jupp Derwall en el Maracaná.

A un simposio para la TV

Confirmó viaje a Chile el entrenador de Brasil

■ También concurrirán César Luis Menotti y Tim

HOY DE JANEIRO, 20 Mar. (ANSÁ). — El técnico del seleccionado brasileño de fútbol, Tele Santana, confirmó que viajará a Buenos Aires y Chile por motivos profesionales.

El entrenador del plantel verdeamarillo presenciará, en la capital argentina, el amistoso entre la selección azul y blanco y Alemania Federal, el miércoles.

Desde Argentina, Tele Santana viajará directamente a Santiago de Chile para participar de la reunión de técnicos sudamericanos que debatirán por televisión el tema de la violencia en fútbol y su consecuencia en España-82.

Vitor, Adilio y Zico Mediocampo de Flamengo para hoy frente a Alemania

HOY DE JANEIRO, 20 (ANSÁ). — El técnico del Selección Brasil, Tele Santana, confirmó hoy que el plantel que el domingo (hoy) se medirá contra el conjunto alemán Occidental tendrá el mediocampo titular del "Flamengo", y quedó muy satisfecho con el último entrenamiento.

Durante la última práctica, efectuada ayer, el equipo titular del seleccionado brasileño derrotó al reserva, por tres a uno (Mario Sergio, Zico y Vítor) por el titular y Roberto "dinamita" por los reservas.

Santana definió hoy la formación del equipo que entrará en campo contra el plantel alemán Occidental el domingo en el Maracaná: Valdir Peres, Leandro, Oscar, Luisinho y Junior, Vítor, Adilio y Zico, Paulo Isidoro, Careca y Mario Sergio.

No solamente el mediocampo (Vítor, Adilio y Zico) son del "Flamengo", sino también Junior y Leandro.



Superados los problemas en la selección de Argentina, Matildo Ubaldo Fillol está listo en los tres palos para el cotejo con los alemanes en el Estadio de River Plate, su cancha.

En último entrenamiento goleó 7-1

Frente a Loma Negra los argentinos muy "ganosos"

HOY DEL PLATA. Argentina, Marzo 20 (AP). — El seleccionado argentino que le sirvió de entrenamiento para el partido con Alemania Occidental, a jugarse el miércoles en Buenos Aires.

Gabriel Calderón y Enzo Bulleri cerraron los goles cada uno. Mario Sergio, Gabriel Calderón y Enzo Bulleri cerraron los goles cada uno.

Después de un encuentro el técnico César Menotti confirmó que el conjunto que jugará con Alemania Occidental formará con Fillol, Olguín, Galván, Taracchini, Barbas, Gallego, Maradona, Calderón, Díaz y Kembay.

Ya no quedan entradas

A "tablero vuelto" jugarán Alemania-Argentina

BUENOS AIRES, 20 Mar. 82 (DPA). — En sólo dos días de expensas para el partido entre las selecciones de Argentina y Alemania Federal, que llevan recaudados unos 300.000 dólares, quedando por vender unas 1000 plazas y 15.000 boletos para las tribunas populares.

Este panorama económico habla de la gran expectativa creada en el cotejo preparatorio de ambos equipos para el Mundial de España, a realizarse en el Estadio de River Plate, en Buenos Aires, el próximo 20 de junio.

La venta de entradas se reanudará el lunes, descontándose desde ya por la mitad.

Los alemanes occidentales son esperados en Buenos Aires, el martes ve-

nte, aproximadamente a las 13.00 horas (16.00 GMT), tras su confronta-

do ante el seleccionado nacional brasileño en Río de Janeiro.

A las 18,00 horas en Santa Laura

Católica con Palestino, un partido que promete

Con tres partidos, uno de ellos en Santiago, concluye hoy la Segunda Fecha del Torneo Copa Polla Gol con los siguientes compromisos: Universidad Católica con Palestino; Regional Atacama-Deportes Iquique y Santiago Morning-O'Higgins.

EN SANTA LAURA

A las 18,00 horas, en el recinto de la Plaza Chacabuco, Universidad Católica, equipo que en primera fecha sorprendió los pronósticos al ganar a Unión Española, enfrenta a Palestino en un partido que promete, ya que

ambos equipos tienen necesidad de ganar, pero por diferentes razones: los cruzados para seguir avanzando en la tabla; los tricolores para sumar sus dos primeros puntos y no quedar sin posibilidades de clasificar.

EN MELIPILLA

Santiago Morning (la semana pasada perdió con Magallanes) a las 16,00 horas recibe a O'Higgins, equipo que inicia su participación en Polla Gol, en un partido que ha despertado el interés de la afición meli-

pana, que se ha preparado para ver el debut de Santiago en su propio estadio.

EN COPIAPO

Finalmente, a las 16,00 horas, en el Estadio Luis Valenzuela Herminia, de Copiapó, el recién ascendido cuadro de Regional Atacama enfrenta a una complicada visita: Deportes Iquique, otro de los conjuntos que juegan su primer partido "pollagórrito", ya que en la fecha anterior quedaron libres.

Prieto: "A ganar como sea"

Con el mismo equipo que la semana pasada derrotó a Unión Española, Universidad Católica se presenta hoy ante Palestino, en el Estadio Santa Laura. Así lo informó ayer en San Carlos de Apoquindo, el técnico cruzado, Ignacio Prieto, quien además agregó: "Nosotros queremos llegar lo más alto posible en este torneo y para ello sólo nos interesa ganar como sea".

Más adelante, el entrenador agregó: "Palestino se presenta como un rival complicado, ya que vienen de perder y seguramente buscarán la rehacienda. Sin embargo, pienso que Santa Laura se adapta al fútbol que practica Católica y esto quedó de-

mostrado la semana pasada cuando ganamos merecidamente a Unión Española".

Por su parte, el arrieta Oscar Arriaza confesó: "Frente a Palestino jugaremos, igual como lo hicimos ante Unión, con una sola finalidad: ganar. Y esto, porque sólo así alcanzaremos la meta que nos trazamos desde un inicio: ser protagonista de Polla Gol y no meros actores. Además, acá todos luchamos por ganarlos la titularidad y eso ayuda para que Católica muestre un rostro ofensivo y redundante de agresividad".

"Realmente no me interesa el rival, porque para nosotros existe sólo una realidad: tenemos que ganar, ya que sólo este resultado nos ayuda. Personalmente quiero demostrar que cada día que pasa me reencuentro más con mi verdadero fútbol. No sé, pero algo me dice que este será mi año definitivo y en la cancha ratificaré que de Católica no me puedo mover", contó Osvaldo "Arica" Hurtado.

Frente a los tricolores, Universidad Católica presentará la siguiente formación: Leyes, Cid, Lihn, Yoma y Gangas; Silva, Radonic y Valentini; Olmos, Hurtado y Arriaza.



JUVENTUD. - Universidad Católica nuevamente presentará a su "patrulla juvenil" ante Palestino. Y entre ellos estará Pablo Yoma, quien en el grabado aparece cabeceando.

Segunda División

Everton se mide con Trasandino

■ Otro partido interesante de la segunda fecha es el clásico entre Calera-San Felipe en cancha de los "cementerios".

Con un total de seis partidos se da término en el día de hoy a la disputa de la segunda fecha del certamen Polla Gol para equipos de Ascenso.

En la jornada dominical, destacan nítidamente los partidos entre Cobresal y San Antonio a jugarse en el norte, el de Trasandino con Everton en Los Andes y el "chocó" de Linares y Talagante en la canchas de los primeros.

PARTIDO MATINAL

Estadio Las Higueras de Tal-

cahuano, a las 11,00 horas, HUACHIPATO (0) viene de caer por 2 x 3 con Lota y anuncia el ingreso de Videla por Santis, el resto sin modificaciones. IBERIA (0) No será de la partida el goleador Ely Carrasco por estar suspendido. La formación será con Grignafini, Alfaro, Lee Chong, Delgado, Miranda, Castillo, Orrego, Flores, Sánchez, Inostroza y Pérez.

EN EL NORTE

Estadio El Cobre, El Salvador, 16,00 horas COBRESAL (2) viene de

ganar como visitante a Coquimbo y no anuncia cambios, sigue Montes en el arco. SAN ANTONIO (0) No tiene mayores contrataciones para este certamen y sigue Sacha en la dirección técnica. Se fueron entre otros, Víquez, Navarro, Alarcón, Román y Pedro Pinto.

UN CLASICO

Estadio Municipal de La Calera, 16,00 horas UNIÓN CALERA (0) No será de la partida Pino y en su lugar debe entrar el juvenil Chahuano. El resto sin cambios. SAN FELIPE (0) Viene de perder con Everton actuando de local. Están resentidos Marchant y Zúñiga pero estarán en el césped del estadio "cementerio".

LOS APROBLEMADOS DE EVERTON

Estadio Municipal de San Felipe, a las 16,00 horas TRASANDINO (1) le sacaron un valioso empate a Wanderos en Playa Ancha. Formarán con Manríquez, Gallardo, Carrasco, Aguilera, Ponce, Fernández, Roldán, Pérez, Leiva, Escobar, Castro. EVERTON (2) Amenazaron con no presentarse si no les cancelaban los sueldos.... No juegan Puntarelli y Miguel González, y debe entrar el "mono" Erasmo Zúñiga en el bloque defensivo.

EN LINARES

Estadio Fiscal, a las 16,00 horas, LINARES (1) No juega Miguel Vásquez en el mediocampo, y debe ingresar Zumelzú. El resto, el mismo cuadro que empató la semana pasada 1 x 1 con Colchagua. TALAGANTE FERRO (1) Tienen muchos juveniles en sus filas. La formación será con Soto, Escanilla, Parra, Barra, Cifuentes, Huenchumil, Sotelo, Espinoza, Do Santos, Rosales y Torres.

EN TEMUCO

Estadio Municipal, a las 16,00 horas GREEN CROSS (0) Lograron una paridad sin goles frente a Iberia jugando como visitantes. Tiene un cuadro con figuras nuevas con la sola experiencia del zaguero central Oscar Navarro y el alero Covarrubias. MALLECO (0) Es un equipo sin mayores pretensiones, en el torneo Polla Gol en donde hace su debut. No está en el plantel Tomás Díaz quien fue transferido a Naval de Talcahuano.

HUGO GRIGNAFINI estará en la portería de los ibéricos en el match matinal frente a Huachipato, en el estadio Las Higueras de Talcahuano.



Coca la
PEDRO LUCIO OLIVERA custodiara el pórtico de Regional Atacama frente a Iquique.

Debuta Montilla

■ También lo hará Oscar Fabbiani, pero sólo jugará medio tiempo en el equipo palestino

Daniel Montilla, ex arquero de Deportes Concepción, fue contratado por Palestino y debutó hoy ante Universidad Católica.

Montilla ya practicó con el plantel palestino y, a juicio del entrenador Gustavo Cortez, está en condiciones de jugar, ya que venía de Concepción bien preparado.

La contratación de Montilla, le soluciona al club de colonia el problema que tenía en el arco, ya que ausente Cortez y lesionado de consideración Sanchez, no tenía otra "carta" que el juvenil José Olivares, que por falta de experiencia no ofrece muchas garantías.

El plantel tricolor no se concentrará. Los jugadores convocados por Cortez, almorzarán juntos hoy en la sede de Palestino y de ahí viajarán directamente a Santa Laura.

En cuanto a Oscar Fabbiani, es un hecho que debutó también pero sólo jugara en el segundo tiempo, ya que el entrenador Cortez estima que como aún no está en su nivel físico normal, podría agotarse prematuramente.

La formación de Palestino en el cotejo con Católica será la siguiente: Montilla, González, Fuentes, Toro y Salinas, Vega, Toledo y Contreras, Salah, Roman y Benzi. Para cualquier emergencia estarán en la banca, Olivares, arquero, Fabbiani, Olgún y Varas.



es nuestro
garrillo
DEBUT. - Daniel Montilla defenderá hoy el pórtico de Palestino, su nuevo club, ante Católica.

Selección acepta jugar con Argentina, pero en Santiago

Santiago de Chile, (ANSA). — Directivos del fútbol chileno aceptaron que la selección de este país enfrente en un partido amistoso al equipo mundialista argentino que entrena César Luis Menotti... pero siempre que sea en Santiago y no en Mendoza.

Los dirigentes recordaron que las selecciones de Chile y Argentina ya se enfrentaron en Mendoza hace algunos meses y señalaron que desde entonces está pendiente la retribución argentina para jugar en Santiago.

"Ellos quedaron de venir a jugar a Santiago y no lo han hecho. No tenemos problemas para ir a Mendoza, pero creo que la obligación de Argentina es venir primero a jugar a Santiago", declaró el dirigente de la Asociación Central de Fútbol, Daniel Castro.

La posición chilena es una respuesta a declaraciones del entrenador César Luis Menotti, quien señaló en Buenos Aires que propondrá un partido entre las selecciones de Argentina y Chile a disputarse en las próximas semanas en la ciudad argentina de Mendoza, cercana a la frontera con Chile.

Castro anticipó que la decisión respectiva a si se acepta el partido propuesto por Menotti corresponderá a la Asociación Central de Fútbol de Chile, "porque hay que ver por qué no quieren venir a jugar en Santiago, como estaba acordado".

Por su parte, el entrenador chileno Luis Santibáñez dijo que la posibilidad de este partido entre chilenos y argentinos la discutirá con Menotti cuando éste venga a Santiago, el próximo fin de semana para intervenir en una reunión de entrenadores sudamericanos.

El técnico chileno adelantó también que "tendrán que ser partidos de ida y vuelta o bien uno acá en Santiago, ya que nosotros ya jugamos con ellos en Mendoza y nos están debiendo una retribución".

"A mí no me gusta jugar con Argentina, siempre y cuando estemos bien preparados a la fecha del partido", agregó Santibáñez.



LUIS SANTIBÁÑEZ acepta jugar con Argentina, pero en Santiago.

Domingo 21 de Marzo de 1981

Santiago de Chile

Domingo 21 de Marzo de 1981

Adolfo Nef y su confesión

"Demostraré mi vigencia"

■ Hace diez días LA NACIÓN había adelantado la noticia de su ingreso al equipo de San Bernardo

"Es un reto... Sí, un reto, un desafío, porque (Universidad de Chile, Colo Colo, Universidad Católica), llega a un 'chico', pero sigue en lo tuyos, verá que es un reto, como ayer, que es un reto...".

"En efecto, Magallanes me brinca una oportunidad que no voy a dejar de decir. Este será mi mejor año en el deporte chileno, porque primera vez en mi carrera que, de partida, me venga un reto: ser el mejor".

"Aunque la firma de contrato se realizó el viernes 19, ya LA NACIÓN sabía y conocía el interés de Magallanes por Adolfo Nef y en nuestra edición del jueves 11 de marzo lo informamos a nuestros lectores".

"Y después de firmar, 'El Gringa' mostró alegre y redundante de sí mismo: 'Estoy contento, Magallanes es una institución muy seria, cumple con lo prometido. Aunque económicamente pierde algo, pero otros aspectos más importantes que uno, especialmente la parte deportiva, Magallanes me ha dado una oportunidad y no los voy a defraudar. Será mi mejor año, porque les mostraré a muchas personas que estoy vigente contra cualquier nóstico'".

"Pero ¿el 'traspante' se sentirá alguna manera?"

"En el fútbol uno debe estar preparado para los cambios. Es cierto que en las instituciones grandes, como Magallanes también lo es, porque será Colo Colo ni las universidades, pero tiene ese calor humano que es grande a los equipos. Ahora, mi preocupación es responder y aprender a Magallanes el que me lleva hasta esta oportunidad de demostrar mi genialidad como arquero".

"Sí, es un reto y sabemos que cumplirán..."



ADOLFO NEF promete que será su mejor año para mostrárselo a mucho que sigue vigente.

Rangers frente a Lota en partido amistoso

Los equipos de Rangers de Talca, quienes participan en el torneo de Polla Gol, quedaron libres este fin de semana pero sin embargo pactaron un encuentro amistoso entre ellos para no perder continuidad en esta etapa futbolística del año.

El match amistoso, se juega hoy en el Estadio Fiscal de Talca a las 18 horas y ambos equipos presentarán lo mejor de lo que disponen en estos momentos.

RANGERS: REFUERZOS ARGENTINOS

Los talquinos, aprovecharán la oportunidad para ver en acción a sus posibles refuerzos para la temporada. Se trata del meta argentino Oscar Suárez, 27 años, quien fue recomendado por Donato Hernández, quien jugó el año pasado para el elenco de Ascenso de fútbol argentino.

Por otra parte Alfredo Ríos, 21 años llegó por recomendación del ex arquero de Rangers (hace dos años) Walter Behrendt, y se trata del mediocampista de buen físico, con mucha llegada y del que hay buenas referencias.

En lo que respecta a Lota, el equipo Guillermo Quiroga aprovechará para ver en acción a los jóvenes Reyes, Cárcamo, Marqués, con los cuales deberá afrontar la presente temporada.



VICTOR SOLAR, estrella tardía en Talca, en partido para "estirar las piernas" frente a Schwager.



TORNEO RECOPA. — Una nueva jornada se disputará hoy en el ex estadio Refinería de Penco por la ronda final del torneo de fútbol RECOPA que es organizado por la Asociación de Fútbol Amateur de Concepción. En la escena, un ataque de "Industrial" que ganó a Centro Juvenil de Cañete 3x0.

Correspondencia de la Octava Región

Atletismo selectivo para hoy en Collao

- Nueva directiva en el fútbol de Arauco
- "Sampdoria", campeón de Curanilahue
- Intensa actividad del Cendyr-Concepción

Hoy domingo se efectuará en el estadio de Collao una jornada atlética para los preselecciónados de Concepción para la Zona Sur que debe organizar la Asociación Lota-Schwager los días 1 y 2 de mayo próximo en el rektán del Estadio Municipal.

En esta oportunidad habrá también pruebas para los atletas seniors que efectuarán su penúltimo torneo de preselección para optar a formar parte en la selección chilena mayor que intervendrá en el S.A. del mes de abril en Santiago.

El programa dispuesto para Todo Competidor y Seniors es el siguiente:

9.00 horas, 110 metros con vallas, varones, T.C. y S.; Salto con garrocha, varones, T.C. y S.

9.15 horas, 3.000 metros planos, damas, T.C. y S.; Lanzamiento jabalina, varones, T.C. y S.

9.30 horas, 100 metros con vallas, damas, T.C. y S.; Salto triple, varones, T.C. y S.

9.45 horas, 100 metros planos, varones, T.C. y S.; Salto alto damas y varones, T.C. y S.

10.00 horas, 100 metros planos, damas, T.C. y S.

10.15 horas, 1.500 metros planos, varones T.C. y S.; Lanzamiento jabalina, damas, T.C. y S.; Lanzamiento martillo, varones, T.C. y S. (Est. Puchachay).

10.30 horas, 400 metros planos, damas, T.C. y S.

10.45 horas, 400 metros planos, varones, T.C. y S.; Salto largo damas, T.C. y S.

11.00 horas, 1.000 planos, varones, T.C. y S.; Lanzamiento disco, damas, T.C. y S.; Lanzamiento bala, varones, T.C. y S.

11.45 horas, Relevos 4x100, damas, T.C.; Relevos 4x100, varones, T.C.; Lanzamiento bala, damas, S.; Lanzamiento disco varones, S.

El torneo será controlado por la Asociación Concepción, clubes participantes y Agrupación Seniors.

ARAUCO

Elecciones habrá en la Asociación de Fútbol de Arauco para designar el cuerpo directivo que regirá los destinos de la entidad en 1982. En la actualidad están en funciones Pedro Gallardo, presidente; Carlos Bastías, vicepresidente; Eduardo Contreras, secretario; Aladino Bórquez, tesorero y Elias Poza, director.

PARTIDO TORNEO OFICIAL

Se inició el Campeonato Oficial de Fútbol del presente año. En serie infantil, Colo Colo venció a Caupolicán por 2 a 0; en juvenil no se presentó ninguno de los dos equipos y Gente de Mar empató con Brisa del Mar a 1.

Por la segunda serie, el domingo, Colo Colo venció a Caupolicán por 2 a 0 y Gente de Mar a Brisa del Mar por 1 a 0. En primera serie, Gente de Mar repitió su éxito ante Brisa del Mar por 3 a 2 y, por último, Caupolicán se desquitó ante Colo Colo al derrotarlo por 2 a 1.

FORMARAN CUERPO DE ARBITROS

En Arauco se están dando los pasos pertinentes para constituir un cuerpo de árbitros que sea el que tenga a su cargo la conducción de los partidos de la asociación. Para este efecto ya se cuenta con la colaboración de Carlos Montoya, quien será el profesor. La asociación está respaldando esta acción y dentro de poco se llamará a los interesados a formar este cuerpo arbitral.

ESCIENARIOS DEPORTIVOS

Dentro de la actividad deportiva de Arauco hay dos hechos que atañen a la infraestructura deportiva y que constituyen noticias alentadoras. Por una parte, ya está en condiciones de uso el Estadio Municipal que ahora tiene graderías y que permitirán que unas quinientas personas, cómodamente sentadas, puedan presenciar los mejores encuentros futbolísticos que se programen en ese escenario. Para el logro de la construcción de las

graderías fue vital el aporte del alcalde Alejandro de la Fuente.

Otro tanto vale para el Gimnasio Municipal, ahora que está en plena ejecución.

CURANILAHUE

La Asociación de Fútbol de esta ciudad, llevó a efecto la entrega de los premios correspondientes a la Temporada Oficial 1981. El acto contó con la presencia de los delegados de los clubes afiliados presidentes y dirigentes de las instituciones que obtuvieron las mejores clasificaciones la temporada pasada.

Al iniciar la entrega de los respectivos premios, el secretario de la Asociación, Pedro Cruces, dio a conocer la memoria con los diversos actos realizados el año pasado. Posteriormente el presidente de la Asociación, Juan Alvear, procedió a leer la lista con los nombres de las instituciones que serían galardonadas con los premios que la propia Asociación adquirió para sus afiliados. Este año se recibieron solamente los diplomas de honor enviados desde Santiago por la Asociación Nacional de Fútbol Amateur, ANFA, los cuales fueron entregados al campeón y vicecampeón.

9.30 horas, 100 metros planos, varones, T.C. y S.; Lanzamiento disco, damas, T.C. y S.; Lanzamiento bala, varones, T.C. y S.

9.45 horas, 100 metros planos, varones, T.C. y S.; Salto alto damas y varones, T.C. y S.

10.00 horas, 100 metros planos, damas, T.C. y S.

10.15 horas, 1.500 metros planos, varones T.C. y S.; Lanzamiento jabalina, damas, T.C. y S.; Lanzamiento martillo, varones, T.C. y S. (Est. Puchachay).

10.30 horas, 400 metros planos, damas, T.C. y S.

10.45 horas, 400 metros planos, varones, T.C. y S.; Salto largo damas, T.C. y S.

11.00 horas, 1.000 planos, varones, T.C. y S.; Lanzamiento disco, damas, T.C. y S.; Lanzamiento bala, varones, T.C. y S.

11.45 horas, Relevos 4x100, damas, T.C.; Relevos 4x100, varones, T.C.; Lanzamiento bala, damas, S.; Lanzamiento disco varones, S.

El torneo será controlado por la Asociación Concepción, clubes participantes y Agrupación Seniors.

LOS PREMIADOS

1^{er} Serie: Campeón 1981, el Club Deportivo Sampdoria, haciendo acreedor a un juego de pantalones, un balón de fútbol; vicecampeón: Colico Sur, obtuvo un juego de pantalones; tercer lugar: Unión Obrero: un juego de medias y en cuarto lugar: el Club Deportivo Pedro Aguirre Cerda con un balón.

2^{da} Serie: Campeón 1981: Manuel Bulnes obtuvo un juego de medias y un balón de fútbol; vicecampeón: Pedro Aguirre Cerda, obtuvo un juego de medias; tercer lugar: deportivo Colico Sur obtuvo un balón de fútbol.

Serie Juveniles: Campeón Colico Sur, 1 juego de medias, 1 bolso deportivo; vicecampeón: Sampdoria, obtuvo un juego de medias; tercer lugar: Unión Obrero, obtuvo 1 balón de fútbol.

Serie Infantiles: Campeón Deportivo Esfuerzo, obtuvo un juego de pantalones y una radio portátil; vicecampeón: Deportivo Balmaceda, obtuvo un juego de medias y el tercer lugar lo obtuvo Unión Obrero recibiendo un balón de fútbol.

Presentación de la temporada 1981, lo obtuvo el Club Deportivo Bernardo O'Higgins, haciendo acreedor a un juego de medias. En esta oportunidad la Asociación de Fútbol hizo entrega de un premio de estímulo al jugador de la selección local Jorge Aguiar Valdés por su excelente comportamiento.

CONCEPCION

Un nutrido programa de actividades consulta para el presente año el Consejo Local de Deportes de Concepción, conjuntamente con el Cendyr. Entre estas actividades destacan el desarrollo de gimnasia de mantenimiento para damas, a cargo de la profesora Ximena González Quiroz, en horarios de 13.30 a 14.30 los días lunes, miércoles y viernes. El único requisito para las interesadas en dichos cursos es tener un buzo o malla para gimnasia y zapatillas.

Asimismo debe aplicarse un examen médico previo. El curso tiene un costo de 600 pesos mensuales. Se indicó que las clases tienen como objetivo mantener la figura siempre bonita y esbelta, que buscan las damas y señoritas y también ayuda a la mantención de un cuerpo sano, desarrollando potencialidades biológicas, sísticas y espirituales.

Por otra parte, el programa de actividades consulta también la práctica de básquetbol para damas, a cargo de la profesora Ximena González, en horario de días sábados de 14 a 16 horas y de 16 a 18. Las inscripciones deben hacerse en O'Higgins 740 en nuestra ciudad, segundo piso, oficina 22. El objetivo básico de este curso de básquetbol es incorporar a la mujer

trabajadora, fundamentalmente, a la actividad deportiva y recreativa.

Finalmente, el programa también contempla un curso de gimnasia de mantenimiento para los varones, con horarios de martes y jueves, a partir de las 19 a 20 horas. Las clases se realizarán en el Gimnasio A de la Cordero. El valor del curso es de 700 pesos mensuales. Unico requisito para integrarse a estas clases de gimnasia es efectuarse un examen médico previo.

HUALQUI

Una amplia reunión de deportistas se efectuó en esta ciudad invitados por el Centro de Unión Pro Adelanto con el objeto de ir a la formación de un movimiento destinado a obtener la práctica habilitación de una cancha deportiva.

Finalmente carece de un estadio para las prácticas del deporte luego que en el área que ocupaba la existente allí se levantó el nuevo local del liceo.

La reunión contó con la aprobación del alcalde, Sergio A. Valenzuela B., quien está interesado en solucionar este problema. Se efectuará en la sede del Centro Unión Pro Adelanto, de calle Irrarrázaval N° 450.

Como es de conocimiento general, se cuenta con una extensión de 31.200 metros cuadrados, es decir, algo más de tres hectáreas, que están ubicadas al final de las calles Irrarrázaval y Freire y colindan con el estero o río Hualqui. Estos terrenos fueron destinados por el Ministerio de Tierras y Colonización según decreto exento C-15 del 22 de enero de 1980 al Ministerio de Defensa, Nacional, Dirección General de Deportes y Recreación, Coordinación Regional del Bío-Bío, para la creación y funcionamiento de un Complejo Deportivo en nuestra localidad.

Faltan los fondos para drenaje, cercos, emparejamiento, tribunas, etc.

HUACHIPATO

La Asociación de Hockey de Huachipato pone fin al receso y ya está programando sus distintas actividades que comprenden competencias de hockey sobre patines y exhibiciones de patinaje artístico.

Los directivos de la organización han fijado el primer fin de semana de abril para comenzar el torneo de apertura, en las series menores y adulta.

Paralelamente, con los torneos regulares de la Asociación, este año de nuevo se realizará un campeonato de mini, que se desarrollará tomando como base a la Escuela de Hockey, dirige Luis Núñez, que informó que la idea es formar cinco o seis equipos internos que no tienen rama de hockey, ya que así es posible -dijo el entrenador- que logremos entusiasmar a algunos dirigentes y puedan formar la rama respectiva.

En relación a su labor con los menores -actualmente participan sobre 150 niños- Luis Núñez explicó que "todos ellos están en la etapa preliminar del aprendizaje, pero es importante introducirlos paulatinamente en la fase competitiva y reforzar de ese modo su interés. De ahí que es importante el campeonato que se realizará con ellos".

La Escuela de Hockey acerera cumple su tarea todos los días de la semana, aunque particularmente los hockeyistas se reúnen los lunes, miércoles y viernes. Los martes y jueves le corresponde a los integrantes del patinaje artístico.

VIEJOS CRACKS

La competencia adulta del hockey huachipatense tendrá este año el refuerzo de un equipo integrado por antiguos jugadores, que con bastante entusiasmo han vuelto a practicar su deporte favorito. Entre los viejos cracks del hockey acerero estarán: Luis Núñez, Jorge Abraham, Renato Sepúlveda, Santiago Olate, Luis Iturra, Mario Núñez, Díogenes Alarcón, entre otros. Su idea es darle dura tarea a los equipos que compiten regularmente en el torneo de la Asociación.

ANGOL. (Hilda Pizarro Bertin). — De auspiciosa fue catalogada la temporada 1981-1982 en lo correspondiente al Plan de Seguridad en el Agua y la asistencia de público a la Piscina Fiscal del Estadio Alberto Larraguibel. Se dictaron cinco cursos de natación con una matrícula efectiva de 913 personas que superaron en un 63 % lo realizado en la temporada anterior y fueron 3438 personas que gozaron de las delicias de la piscina y los días de atención de público, lo que trajo consigo un año excelente para este tipo de actividades.

No oculta el presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel escolar, con 840 niños que aprendieron a nadar o perfeccionaron sus estilos.

Los datos del presidente del Consejo Local de Deportes y Recreación, Sr. Amer Nazal Nicolás, este año se superaron todas las expectativas programadas, el público angolino respondió en gran medida con la planificación del verano, y se puede decir, que hubo récord de asistencia a los cursos en el nivel



Santiago, 21 de Marzo de 1982

DECADA: hembra de cuatro años destacó en los cotejos de Blanco Encalada al cronometrar para los 500 metros 29 segundos y tres quintos junto a Luis Muñoz, su jinete de hoy en la prueba Especial.

Década en gran training

DECADA, cuatro años por Jauja y enterrada en Yanpec, realizó excepcional trabajo en la pista de arena de Blanco Encalada, dejando en manos de su real condición. La pupila de Luis Severino movió junto a Luis Muñoz los 500 metros en 29 segundos y tres quintos.

Yermines de la jornada de

ENTRENADOR, P. Muñoz, en 25

VAL. J. Diaz, en 23 4/5

ESTRELLA, G. Barrera, en 24 1/5

ESTR. S. Suárez y SECRET. A.

en 26 1/5 iguales

EL. L. Toro en 30 2/5

NET. L. Toro, en 32

EST. M. Alvarez, en 29 4/5

SHIRIN, S. Suárez, en 30 2/5

ELADA, L. Muñoz, en 29 3/5

EL. P. Barrera, en 37 2/5

NET. C. Leighton, en 37 2/5

ELANILLA, A. González, en 35

EST. S. Suárez, en 36 4/5

ELLENTO, L. Toro, en 36 1/4

ESTA, C. Leighton, en 38 4/5

EL. V. Barrera, en 36 4/5

700 Mts.

GRAN LEY, aprendiz, en 43 2/5

TORREMAR, S. Azócar, en 44

MASSERA, A. Salas, en 42 4/5.

800 Mts.

MAC GIANT, G. Lizama, en 49

LLORICON, J. Muñoz, en 52

VIEJA LUNA, A. González, en 52 1/5

CAFE, P. Cerón, en 51

MAHUIDANCHE, N. Urrutia, en 50

ESCUADRON, C. LEIGHTON, EN

52 4/5

ESTOQUE, S. Azócar, en 49 4/5

MAITENON, C. Leighton, en 52 3/5

CRITERIUM, C. Leighton, en 51 3/5

MOLIERE, N. Urrutia, en 49 3/5

LAUTARO, E. Silva, en 49 3/5

MOCITO FIEL, J. Tobar, en 50 4/5

1.000 Mts.

TOKETA, A. Gonzalez, en 1.05

ABILIDAD, C. Leighton, en 1.05 4/5

PAMPANITA, A. González, en 1.04

4 5

1.200 Mts.

FAROUT, C. Leighton, en 1.19 4/5

HEIGH MASTER, P. Cerón, en 1.19

JERANA, M. Alvarez, en 1.17 2/5

FORKI, S. Azócar, en 1.17

TUCUMAN, C. Leighton, en 1.16

4/5

ROYAL NADIR, P. Cerón, en 1.19



LUNA FRIA: siempre ha destacado en la pista de Blanco Encalada. Hoy será rival de cuidado en la prueba central.



Especial Zenith

Sencillo: en tiro y peso que le favorece mucho

Trece carreras presenta hoy el Club Hípico de Santiago, cuya justa central será la Carrera Especial, Handicap, Premio Zenith, de mil doscientos metros. Diecisiete participantes se disputarán la bolsa de \$ 160.000 al vencedor.

Las últimas actuaciones:

LUNA FRIA: Décimo tercera, Clásico Handicap Gonzalo Larraín, de 1.500 metros y que ganó Pellehue con tiempo de 1.30 3/5 en La Palma.

TOTAL: Primero en Handicap de 1.100 metros, índice 37 al 25. Venció por medio cuerpo a Decidido, con tiempo de 1.04 3/5

DECADA: Primera en Handicap de 1.200 metros, Carrera Especial, donde marcó un tiempo de 1.11 junto a Luis Toro. Se distanció por pescuezo de Waflera.

SANTORAL: Séptimo en Clásico a P. de Reglamento de 1.300 metros. Ganó Saturado por medio pescuezo y tiempo de 1.17 1/5

BONETE: Sexto en la Carrera Especial, Handicap, Premio Naspur, sobre 1.000 metros, donde ganó Paseada por medio cuerpo y tiempo de 58 segundos y tres quintos.

LINACRES: Venció en Handicap de 1.200 metros. Tiempo 1.11. 1/5-Relégo por medio pescuezo a Receta. Claudio Leighton lo condujo.

REY VITAL: En la misma prueba antes aludida finalizó en la novena posición junto a Mario Alvarez.

WAFLERA: Décima tercera en Clásico Handicap de 1.200 en La Palma.

La prueba la ganó San Miguel, 1.12 segundos y con medio cuerpo de Cañamero.

BUCEFALO: Décimo tercero en Handicap de 1.100 que ganó Total, con tiempo de 1.04. 3/5

NAVAL: Segundo en Condicional para machos ganadores de 1.600 metros. La prueba la ganó Bentley por un cuerpo y tres cuartos. Tiempo 1.36. 3/5

TEMPTATION: Cuarta en Handicap de 1.200 metros en el que venció Linacres con tiempo de 1.11. 1/5 y con ventaja de medio pescuezo sobre Receta.

ARTAL: Décimo segundo en Handicap de 1.100 metros, prueba que se la adjudicó Total, con tiempo de 1.04. 3/5

PROMETEDOR: Venció por medio cuerpo a Mural en Handicap de 1.300 metros. Tiempo del ganador 1.16. 3/5

ESTELI: Segunda Paseada en Carrera Especial, Handicap de 1.000 metros. Tiempo 0.58 segundo y tres quintos.

DECIDIDO: Segundo de Total, en Handicap de 1.100 metros. Tiempo 1.04. 3/5. El ganador sacó medio cuerpo a su escolta.

SENCILLO: Décimo lugar en Carrera Especial en La Palma de 1.500 metros, donde venció Destello por náriz a Secuaz. Tiempo 1.31.

MOIRA: Sexta en Handicap de 1.000 metros. La prueba la ganó D'Artagnan con tiempo de 58 segundos y dos quintos. Sacó medio cuerpo a su escolta Calcu.

SENCILLO: pupilo de Antonio Ballezu Melej tiene una de las principales opciones por el escaso peso que cargará en la Carrera Especial de 1.200 metros, Premio Zenith. Juan Berrios será el encargado de conducirlo.

LA TABLA MAGICA

| LA NACION | EL MERCURIO | LAS U. NOTICIAS | LA SEGUNDA | LA TERCERA | MUNDO HIPICO | LA HIPICA | EL BRUJITO | R. COLO COLO |
|------------------------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|------------------------|
| 1 ^a Maneador Café | Comendador Stephanie | Palenciano New Post | Comendador Café | Stephanie Gran Ley | Stephanie Maneador | New Post Café | Palenciano Gran Ley | |
| 2 ^a Fulba | Mayorga Fulba | Tilama Q. Quiera | La Frontera Tilama | Mayorga Q. Quiera | Tilama Q. Quiera | La Frontera Tilama | La Frontera Tilama | |
| 3 ^a Físico Retórico | Físico T. Treinta | Físico T. Treinta | Físico T. Treinta | Físico Andacollo | Físico Andacollo | Físico T. Treinta | Físico Pepe León | |
| 4 ^a B. Sombra Tinglado | Atlantis El Rastro | Agil A. Panda | Agil Tinglado | Tentador Atlantis | Tinglado A. Panda | Atlantis Tinglado | Atlantis Agil | |
| 5 ^a V. un Trago Nástor | Millahuin Nástor | Millahuin Recorrida | Millahuin V. un Trago | Millahuin Nástor | Millahuin Nástor | V. un Trago Morochó | V. un Trago Millahuin | |
| 6 ^a Secretaria Sabotaje | Secretaria Prelado | Secretaria Prelado | Secretaria Prelado | Secretaria Bronze | Secretaria Bronze | Prelado Secretaria | Secretaria Secretaria | Héctor Secretaria |
| 7 ^a Bronzino Jotita | Yumbo Polemista | Amortiguado Polemista | Rancherito Jotita | Rancherito Jotita | Rancherito Jotita | Bronzino Jotita | Cachiriche Jotita | Cachiriche Polemista |
| 8 ^a Paya Silencio | Receta Paya | Silencio Receta | Receta Silencio | Payá K. Kinte | Payá K. Kinte | Receta Afortunado | Receta K. Kinte | Silencio Tirillento |
| 9 ^a Sencillo Prometedor | Sencillo Decidido | Sencillo L. Fria | Sencillo Década | Sencillo Temptation | Sencillo Temptation | Decidido Naval | Decidido Naval | Sencillo Total |
| 10 ^a O. Preta S. Mouse | Capital O. Preta | S. Mouse Nocedal | Nocedal Tortillero | Capitala S. Mouse | Capitala S. Mouse | Cumbala Cumbala | O. Preta Tortillero | Nocedal Cumbala |
| 11 ^a Ball Pirulo | Náutico Impresión | Grillera R. Feo | Impresión Grillera | Ball Impresión | Grillera Don Mois | R. Feo Grillera | R. Feo Pirulo | Impresionada Rocio Feo |
| 12 ^a Relativo Pulera | Bolerita D'Artagnan | Un As Bolerita | Pulera Bolerita | Relativo Pulera | M. de Acero Criquet | Bolerita Relativa | Relativo Pulera | D'Artagnan Relativa |
| 13 ^a Ya Se' Quebrada | Curaca Quebrada | Mackay R. Forest | Chamelo Quebrada | Chamelo Quebrada | Chamelo Pfeifers | Quebrada R. Forest | Ya Se' Desacato | Rue Foster Mackay |

GRUPOS I (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17).

GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18).

GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18).

Grupos: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18).

| 11 ^a | CARRERA a las 19.00 hrs. 1.000 mts. Handicap. Indice 19 al 14. Premio RETINTA. (4ta válida 5 y 6) (Rescate) |
|------------------|---|
| 437 A. Carreño | 5 |
| 511 A. Carreño | 13-5h-7 |
| 512 A. Carreño | 4 |
| 513 O. González | 2-3 |
| 513 E. Cortéz | 10-10-10 |
| 438 D. Bernál | 2 |
| 438 O. González | 4 |
| 509 O. González | 8-6 |
| 509 A. González | 7 |
| 509 A. González | 11 |
| 509 M. Rodríguez | 14 |
| 509 R. Gómez | 1 |
| 509 R. Gómez | 13 |
| 509 R. Gómez | 14 |
| 509 R. Gómez | 15 |
| 509 R. Gómez | 16 |
| 509 R. Gómez | 17 |
| 509 R. Gómez | 18 |
| 509 R. Gómez | 19 |
| 509 R. Gómez | 20 |
| 509 R. Gómez | 21 |
| 509 R. Gómez | 22 |
| 509 R. Gómez | 23 |
| 509 R. Gómez | 24 |
| 509 R. Gómez | 25 |
| 509 R. Gómez | 26 |
| 509 R. Gómez | 27 |
| 509 R. Gómez | 28 |
| 509 R. Gómez | 29 |
| 509 R. Gómez | 30 |
| 509 R. Gómez | 31 |
| 509 R. Gómez | 32 |
| 509 R. Gómez | 33 |
| 509 R. Gómez | 34 |
| 509 R. Gómez | 35 |
| 509 R. Gómez | 36 |
| 509 R. Gómez | 37 |
| 509 R. Gómez | 38 |
| 509 R. Gómez | 39 |
| 509 R. Gómez | 40 |
| 509 R. Gómez | 41 |
| 509 R. Gómez | 42 |
| 509 R. Gómez | 43 |
| 509 R. Gómez | 44 |
| 509 R. Gómez | 45 |
| 509 R. Gómez | 46 |
| 509 R. Gómez | 47 |
| 509 R. Gómez | 48 |
| 509 R. Gómez | 49 |
| 509 R. Gómez | 50 |
| 509 R. Gómez | 51 |
| 509 R. Gómez | 52 |
| 509 R. Gómez | 53 |
| 509 R. Gómez | 54 |
| 509 R. Gómez | 55 |
| 509 R. Gómez | 56 |
| 509 R. Gómez | 57 |
| 509 R. Gómez | 58 |
| 509 R. Gómez | 59 |
| 509 R. Gómez | 60 |
| 509 R. Gómez | 61 |
| 509 R. Gómez | 62 |
| 509 R. Gómez | 63 |
| 509 R. Gómez | 64 |
| 509 R. Gómez | 65 |
| 509 R. Gómez | 66 |
| 509 R. Gómez | 67 |
| 509 R. Gómez | 68 |
| 509 R. Gómez | 69 |
| 509 R. Gómez | 70 |
| 509 R. Gómez | 71 |
| 509 R. Gómez | 72 |
| 509 R. Gómez | 73 |
| 509 R. Gómez | 74 |
| 509 R. Gómez | 75 |
| 509 R. Gómez | 76 |
| 509 R. Gómez | 77 |
| 509 R. Gómez | |

Marga Fontana suma belleza a su temperamento tanguero

La notable cantante argentina promete visitarnos en los próximos meses junto a la orquesta de José "Pepe" Basso

Aunque el tango, como todos sabemos, nació varón y está completamente incorporado a las emociones y estados anímicos del diario vivir y que muchas de sus letras son historias reales, con personajes y momentos, que han sido llevados al pentagrama musical tanguero, no inspirados en una historia cualquiera, sino que buscan el motivo de sus barrios, esquinas, cafés y, por sobre todo por un nombre de mujer.

Quien no recuerda uno de los primeros éxitos mundiales en tiempo de tango, "La Morocha", de Ángel Gregorio Villoldo y Enrique Saborido. Posteriormente surgieron a la popularidad "Maleva", "María", "Margot", "Galeguita", "Grichel", "Rosicler", "Margarita Gauthier", "Nínón".

También permanece vivo en el recuerdo, identificado con aquella muchacha de barrio que una tarde cualquiera, se fue en busca de las brillantes luces del centro de la ciudad. Tenía 15 años, anhelos de sufrir y amar ir al centro, triunfar y olvidar el percal. Es que el tango siempre ha incorporado en su repertorio el nombre de mujer.

Han sido muchas voces femeninas, desde la lejana época en que nuestra compatriota Flora Rodríguez de Gobbi, grabara por primera vez en la historia del tango en el lejano París, que están integradas brillantemente en el mundo de la tangomanía, porque la mujer ha impuesto su sabor especial, a veces un tanto suave y melancólico, pero siempre encuadrado en lo que escribieron grandes músicos y poetas, que luego traducidos en versos y música, dieron como resultado verdaderas canciones de amor.

TRIUNFO JUVENIL.

Los tiempos van cambiando y por supuesto van surgiendo nuevos músicos, poetas, directores, nuevas letras intérpretes de ambos sexos; como es el caso de Marga Fontana, esta agradecida dama del tango, que a pesar de su juventud ya ha sabido de éxitos y de los visitantes que gozaron plenamente con los compases más dulces del ritmo porteño. Además del destacado folklorista argentino Naldo Pérez, acompañado por Hugo González, ganador de varios premios en su patria, entre ellos el Gran Festival de Cosquín, donde se vió la mejor representación del sentimiento popular.

Esta nueva intérprete, demostró desde su primera presentación que no conocía de estos aspectos, por su figura, gracia y sus grandes condiciones interpretativas.

Llegó así al público tanguero que a veces es un tanto reacio en elegir nuevos valores porque en el fondo de su ser, prefieren los cantantes tradicionales.

Triunfo en los distintos escenarios del Gran Buenos Aires, ciudades y pueblos cercanos a la capital mundial del tango, dieron a conocer Marga Fontana como elemento joven de real jerarquía y su nombre empezó a ser popular en audiciones radiales, programas de TV y en presentaciones personales.

JUNTO A MIGUEL CALÓ

Miguel Caló, uno de los maestros directores que marcó un brillante hito en la historia del tango, y siempre se caracterizó por contar con primeras figuras, tanto en los músicos componentes de su recordada agrupación orquestal, como en la elección precisa de sus vocalistas: puso atención principal en la voz de Marga y llegó al convencimiento que era una real estrella femenina del tango.

Encontró que se adaptaba maravillosamente al estilo impuesto por su orquesta, motivo por el cual le ofreció un ventajoso contrato y quedó integrada a su orquesta, haciendo doble con el otro vocalista de esta agrupación, nuestro conocido Roberto Luque.

EL TANGO HECHO MUSICA

Junto a Miguel Caló, Marga Fontana encontró su consagración definitiva y a la vez fue atractiva indiscutible tanto en presentaciones personales, programas de TV y en giras realizadas por diferentes puntos de Argentina y en diversos países de América, dejando en cada uno de ellos el grato recuerdo, como una nueva voz y experiencia tanguera hecha mujer.

Complementa con todo aquello, su angel que le acompaña para dar nueva vida a los tangos que canta a su manera. Lo demostró en una gira que realizó junto a Miguel Caló a Colombia, país donde gusta ciento por ciento el ritmo porteño.

A solicitud del sello Odeón de ese país, grabó un Long Play con páginas clásicas del cancionero porteño. En el largo duración se pueden escuchar temas como: "En esta tarde gris" y "Grichel", dos famosas obras de Mariano Mores y José María Contursi; "Mi Buenos Aires Querido" y "Volver" de Gardel y Le Pera. Ahora no me conozco" de Armando Babiotti y Gianpiero, más el famoso tango de Enrique Santos Discépolo, "Confesión".

Al regresar de esa nueva gira, de la cual Marga guarda los mejores recuerdos, inicia una nueva etapa en su carrera presentándose en distintas salas del espectáculo, en las que encabe-

za las carteleras tangueras. El destino y el público son responsables de ello.

Marga se dio a conocer en Argentina por su exquisita voz y atravesó la Cordillera de los Andes en los discos, para familiarizarse en nuestro país donde fue contratada para actuar en los principales escenarios de Santiago y Valparaíso.

SU ÉXITO EN CHILE

Aquí, junto al maestro Carlos Arci y su orquesta cumplió un importante ciclo con aplaudidas presentaciones en la televisión chilena. También el público la consagró como una de sus favoritas.

Otro de los halagos personales que ha vivido es haber sido elegida para grabar un tema con el cuarteto "Estrellas de Buenos Aires", integrado por Armando Cupo en piano; Hugo Baralís, en violín; Jorge Caldera en bandoneón y Enrique Quicó Díaz en contrabajo. Con ellos realizó la creación de Reynaldo Yiss y Luis Antonio Stazzo, "Una Limosna de Amor".

Y recientemente fue contratada para integrar una embajada artística musical tanguera con el pianista y popular director José "Pepe" Basso con sus vocalistas Alberto Hidalgo y Carlos Rossi y los bailarines "Los del Cobre" y el animador Jorge Ledesma. Con el espectáculo "Luces de Buenos Aires", recorrió varios países de América y en nuestra capital actuó durante 15 días, con un lleno total en dos funciones efectuadas en el teatro Oriente. Otra vez Marga Fontana se reencontró con su público y ahora anuncia su retorno a Chile con la misma afamada compañía para fines de mes de abril (Una nota de Mario Araneda).

Marga Fontana

Encontró que se adaptaba maravillosamente al estilo impuesto por su orquesta, motivo por el cual le ofreció un ventajoso contrato y quedó integrada a su orquesta, haciendo doble con el otro vocalista de esta agrupación, nuestro conocido Roberto Luque.

Complementa con todo aquello, su angel que le acompaña para dar nueva vida a los tangos que canta a su manera. Lo demostró en una gira que realizó junto a Miguel Caló a Colombia, país donde gusta ciento por ciento el ritmo porteño.

A solicitud del sello Odeón de ese país, grabó un Long Play con páginas clásicas del cancionero porteño. En el largo duración se pueden escuchar temas como: "En esta tarde gris" y "Grichel", dos famosas obras de Mariano Mores y José María Contursi; "Mi Buenos Aires Querido" y "Volver" de Gardel y Le Pera. Ahora no me conozco" de Armando Babiotti y Gianpiero, más el famoso tango de Enrique Santos Discépolo, "Confesión".

Al regresar de esa nueva gira, de la cual Marga guarda los mejores recuerdos, inicia una nueva etapa en su carrera presentándose en distintas salas del espectáculo, en las que encabe-



TANGOMANIA

Textos de Jorge Provens y Héctor Hugo Sagredo; Fotografías de Pedro González.

Tango, ciudad y esencia

La beatería de algunos aficionados a la música "clásica" —que muchos de ellos definen como todo lo serio, sinfónico, bien hecho, pasando de lo melódico del mediocro a lo asonante del modernismo, del romanticismo al neopressionismo, con tanta celosía como ignorancia— los hace condonar al tango a priori, absolutamente, sin apelación, con el tono grandilocuente de los administradores del dogma.

Eso, por un lado. Del otro están aquellos que creen que es de obligado buen gusto escuchar sólo lo que no entienden, pero que les "suenan" porque está cantado en inglés. Para ellos el tango ya no existe. Es cosa de viejos.

Y un tercer grupo, el que podríamos llamar de los "cancionistas". Son aquellos a los que no les interesa la música, sino la letra... los herederos de la melopea... Se quedaron en la etapa de los recitadores de fiestas de fin de curso.

— ¿Y no va a nombrar los "folcloristas", a esos que creen que nada que no tiene toro a campo —menta— vaquita no es verdadero arte popular?

— Sin comentarios... —Pero, sigamos...

Son estos grupos los que andan por ahí negándose toda validez al tango, diciendo que éste carece por entero de actualidad, que es música "fossilizada", que no responde a la realidad del momento del hombre moderno y otros, etc... tan cercanos a las estupideces plena como éstos.

— Pero, ¿no va a explicar por qué?

— Paciencia... A eso vamos.

TANGO-ESENCIA-CIUDAD

Tango y ciudad son inseparables. De la interacción entre los dos elementos, el ritmo binario y la vida en urbe, surge la esencia tanguera. El tango, bueno es repetitivo, aunque ya lo hemos dicho muchas veces, no es folclor. Es música urbana, producto de barriada. Y de una urbe precisa que no por más casualidad es la suma de muchas barriadas. El tango es la música de Buenos Aires.

Y Buenos Aires es, entre todas, una ciudad muy ciudad. (Valparaíso es una bella coqueta; Mendoza la suma de las casas de una estancia multiplicada hasta el tamaño de una urbe; Santiago es un valle lleno de casas, con algunos rincones de ciudad; Lima, un pedazo virreinal bajo sus nubes porteadas. Todas tienen su encanto, pero no llegan a la fuerza, imponente) tal vez, pero no por ello menos concreta de la ciudad-ciudad).

Una ciudad que se expresa musicalmente en tango, por lo menos en lo esencial, Y DONDE HAY UN TANGO PARA CADA BARRIO Y VICEVERSA.

Lo coetáneo para el hombre urbano no es, no podría ser, lo folclórico. El ciudadano puede gustar de un día de campo, pero el silencio lo abrumará y —a lo mejor— el aire puro termina emborrachándolo por exceso de oxígeno. No para unas vacaciones, y no muy largas, bien... Para vivir, jamás.

Lo coetáneo para el ciudadano es el tráfico vehicular, el parpadeo de las luces, el noble gris acero que la pátina que el tiempo logra va echando, como capa de nobleza, sobre los monumentos, la densidad peatonal, con tanta y tan distinta gente tan próximo a uno, pero siempre con la posibilidad de estar solo cuando así lo deseamos —o preferimos.

— ¿Y acaso no es precisamente de estas cosas que nos hablan los tangos más nuevos, más modernos y más famosos?

A los que niegan la vigencia del tango y su perdurabilidad, que por un momento piensan en la relación íntima que puede haber entre la poesía de la ciudad y el tango. El ejemplo universalmente conocido es una pieza con letra de Horacio Ferrer (Montevideo —uno más— que residente en Buenos Aires es portero de rey y de lágrimas) y música de Astor Piazzolla. Hablamos, naturalmente, de "Balada para un loco".

El primer verso —... las callecitas de Buenos Aires tienen un no sé qué...— bastaría para subrayar, con la música de la poesía, lo ahora y aquí escrito.

El que no piense así, que no se emocione cuando oiga este tango-tango, hecho en descripción de una ciudad-ciudad... Si es que puede.

GYT



Ricardo "Chiqui" Pereyra grabó el LP. "Malevaje"

Miércoles de tango

El tango sigue vigente en nuestra ciudad. El miércoles recién pasado en calle Prat 935, se inauguró con éxito dentro de un centro tangománico que aportó nuevas perspectivas a los amantes de esta música. La noche contó con la presencia del trío Rial, Allende y Sergio Silveira en la voz. Los músicos hicieron las delicias de los visitantes que gozaron plenamente con los compases más dulces del ritmo porteño. Además del destacado folklorista argentino Naldo Pérez, acompañado por Hugo González, ganador de varios premios en su patria, entre ellos el Gran Festival de Cosquín, donde se vió la mejor representación del sentimiento popular.

Este nuevo intérprete, demostró desde su primera presentación que no conocía de estos aspectos, por su figura, gracia y sus grandes condiciones interpretativas.

MAGAZINE



La alimentación del cuerpo y el espíritu

En su tiempo, cuando la Sra. Blavatski, fundadora de la Sociedad Teosófica, sostuvo que la gente tenía tres movimientos: el de rotación del Sol, el de rotación del mundo gira sobre sí misma; el de los polos se dirigen hacia el polo sur, que no estaba comprobado científicamente, cayó en el desánimo social y muchas personas abandonaron.

Los espiritualistas sostienen que los alimentos artificiales que imitan el sabor de los naturales.

Es decir, entre las comidas dañinas están casi todas las que se están popularizando para aumentar la comodidad. En forma especial en occidente y en los países más industrializados. Porque en lugares como Hong-Kong y regiones de la China continental las dueñas de casa no compran un pescado si no lo ven moviéndose en el agua. Y éstos son transportados a grandes distancias en recipientes con agua de mar. Porque para ellas la palabra "fresco" significa "vivo".

Sería muy interesante y útil para todos que los partidarios de la alimentación natural tratasen de comprobar sus afirmaciones con algún instrumento científico o con estadísticas. Tal como se constató la posible existencia del alma al colocar a personas agonizantes en camas-pesas que señalaron que al morir, el cuerpo se libera de varios gramos en el instante de la exhalación del último aliento. O como la Universidad Internacional de Mahesh Mahesh Yogi comprobó con instrumentos y estadísticas las bondades de la meditación.

Subiorritmo

Envíe su fecha de nacimiento a la Casilla 81-D Santiago o trágala personalmente a Agustinas 1269. En esta sección publicaremos un gráfico que indicará su estado físico, emotivo e intelectual durante un mes. También señalaríamos el día de la semana en que Ud. nació.

Ricardo Herreros C.

Enviaron o trajeron sus datos: Mónica Martínez, Marcela A.A., Miguel A.A. y Juan A.A. Pero los gráficos son válidos para cualquier persona que haya nacido en la fecha indicada en la parte superior de los biogramas.

Lea cuidadosamente la interpretación que tienen las curvas cuando están arriba, abajo o cruzando el eje horizontal 0-0. Después compárelas con las indicaciones de los gráficos que abarcan los días comprendidos entre el 21 de marzo y 21 de abril de 1982.

Ejemplo: supongamos que Mónica Martínez quiere saber el estado intelectual, emotivo y físico que tendrá el sábado 27 de marzo porque tiene que viajar. Para ello tiene que buscar la columna vertical que está bajo el número 27 y observar la posición de las curvas.

La línea llena sobre el eje 0 indica que el ciclo físico está en su fase positiva. La de rayas en el día posterior al cruce con el eje horizontal señala que emocionalmente se hallará en semicírculo. Y la línea de puntos bajo el eje 0 dice que el ciclo intelectual estará negativo. Entonces lee la interpretación en sus puntos 1, 5 y 9; y sabrá cómo se encontrarán sus ritmos vitales el día que le interesa.

La línea llena sobre el eje 0 indica que el ciclo físico está en su fase positiva. La de rayas en el día posterior al cruce con el eje horizontal señala que emocionalmente se hallará en semicírculo. Y la línea de puntos bajo el eje 0 dice que el ciclo intelectual estará negativo. Entonces lee la interpretación en sus puntos 1, 5 y 9; y sabrá cómo se encontrarán sus ritmos vitales el día que le interesa.

La línea llena sobre el eje 0 indica que el ciclo físico está en su fase positiva. La de rayas en el día posterior al cruce con el eje horizontal señala que emocionalmente se hallará en semicírculo. Y la línea de puntos bajo el eje 0 dice que el ciclo intelectual estará negativo. Entonces lee la interpretación en sus puntos 1, 5 y 9; y sabrá cómo se encontrarán sus ritmos vitales el día que le interesa.

La línea llena sobre el eje 0 indica que el ciclo físico está en su fase positiva. La de rayas en el día posterior al cruce con el eje horizontal señala que emocionalmente se hallará en semicírculo. Y la línea de puntos bajo el eje 0 dice que el ciclo intelectual estará negativo. Entonces lee la interpretación en sus puntos 1, 5 y 9; y sabrá cómo se encontrarán sus ritmos vitales el día que le interesa.

La línea llena sobre el eje 0 indica que el ciclo físico está en su fase positiva. La de rayas en el día posterior al cruce con el eje horizontal señala que emocionalmente se hallará en semicírculo. Y la línea de puntos bajo el eje 0 dice que el ciclo intelectual estará negativo. Entonces lee la interpretación en sus puntos 1, 5 y 9; y sabrá cómo se encontrarán sus ritmos vitales el día que le interesa.

La línea llena sobre el eje 0 indica que el ciclo físico está en su fase positiva. La de rayas en el día posterior al cruce con el eje horizontal señala que emocionalmente se hallará en semicírculo. Y la línea de puntos bajo el eje 0 dice que el ciclo intelectual estará negativo. Entonces lee la interpretación en sus puntos 1, 5 y 9; y sabrá cómo se encontrarán sus ritmos vitales el día que le interesa.

La línea llena sobre el eje 0 indica que el ciclo físico está en su fase positiva. La de rayas en el día posterior al cruce con el eje horizontal señala que emocionalmente se hallará en semicírculo. Y la línea de puntos bajo el eje 0 dice que el ciclo intelectual estará negativo. Entonces lee la interpretación en sus puntos 1, 5 y 9; y sabrá cómo se encontrarán sus ritmos vitales el día que le interesa.

La línea llena sobre el eje 0 indica que el ciclo físico está en su fase positiva. La de rayas en el día posterior al cruce con el eje horizontal señala que emocionalmente se hallará en semicírculo. Y la línea de puntos bajo el eje 0 dice que el ciclo intelectual estará negativo. Entonces lee la interpretación en sus puntos 1, 5 y 9; y sabrá cómo se encontrarán sus ritmos vitales el día que le interesa.

La línea llena sobre el eje 0 indica que el ciclo físico está en su fase positiva. La de rayas en el día posterior al cruce con el eje horizontal señala que emocionalmente se hallará en semicírculo. Y la línea de puntos bajo el eje 0 dice que el ciclo intelectual estará negativo. Entonces lee la interpretación en sus puntos 1, 5 y 9; y sabrá cómo se encontrarán sus ritmos vitales el día que le interesa.

La línea llena sobre el eje 0 indica que el ciclo físico está en su fase positiva. La de rayas en el día posterior al cruce con el eje horizontal señala que emocionalmente se hallará en semicírculo. Y la línea de puntos bajo el eje 0 dice que el ciclo intelectual estará negativo. Entonces lee la interpretación en sus puntos 1, 5 y 9; y sabrá cómo se encontrarán sus ritmos vitales el día que le interesa.

La línea llena sobre el eje 0 indica que el ciclo físico está en su fase positiva. La de rayas en el día posterior al cruce con el eje horizontal señala que emocionalmente se hallará en semicírculo. Y la línea de puntos bajo el eje 0 dice que el ciclo intelectual estará negativo. Entonces lee la interpretación en sus puntos 1, 5 y 9; y sabrá cómo se encontrarán sus ritmos vitales el día que le interesa.

La línea llena sobre el eje 0 indica que el ciclo físico está en su fase positiva. La de rayas en el día posterior al cruce con el eje horizontal señala que emocionalmente se hallará en semicírculo. Y la línea de puntos bajo el eje 0 dice que el ciclo intelectual estará negativo. Entonces lee la interpretación en sus puntos 1, 5 y 9; y sabrá cómo se encontrarán sus ritmos vitales el día que le interesa.

Interpretación

1. Ritmo físico positivo (Línea llena sobre el eje 0). — Indica que hay abundancia de energía corporal, vigor, resistencia y dinamismo. El aumento de la vitalidad estimula la confianza en los propios medios. Estos días son buenos para competir deportivamente, hacer esfuerzos extraordinarios, realizar entrenamientos duros, viajar, pasear e ir de excursión.

2. Ritmo físico en día crítico (Línea llena cruzando el eje 0). — Señala inestabilidad orgánica y falta de coordinación muscular. Hay más propensión a los accidentes y a que las cosas resulten mal. Se deben tomar precauciones al hacer cosas delicadas.

3. Ritmo físico negativo (Línea llena bajo el eje 0). — En estos días conviene reducir un poco las actividades corporales porque la tendencia es cansarse con más rapidez. El cuerpo está más accesible a contrarreacciones contagiosas y las medicinas hacen más efecto.

4. Ritmo emocional positivo (Línea de rayas sobre el eje 0). — Indica que hay gran sensibilidad y capacidad de reacción frente a los estímulos externos. Las alegrías y tristeza tienen más intensidad y la tendencia general es optimista. Estos días son buenos para crear artísticamente, profundizar las relaciones de pareja, trabajar en equipo, cooperar y pedir apoyo y actuar en público.

5. Ritmo emocional en día crítico (Línea de rayas cruzando el eje horizontal). — Se caracteriza por la falta de concentración. Se debe pensar mucho antes de actuar porque hay más propensión a cometer errores. En estos días los olvidos y objetos extraviados son frecuentes.

6. Ritmo intelectual positivo (Línea de puntos sobre el eje 0). — Indica que tiene toda la creatividad mental, agudeza de juicio y poder de concentración que ha desarrollado. Estos días son buenos para abordar el estudio de materias difíciles, resolver problemas complicados, tomar decisiones importantes, planificar y empezar proyectos nuevos.

7. Ritmo intelectual en

Espectáculos



Ana González caracteriza a una viuda que llega a un poblado con sus tres hijos campesinos.



Gabriela Medina interpreta a Doña Rebeca, una mujer alegre que disfruta la vida junto a sus hijos.

Parte curso para locutores y comentaristas deportivos

El primer curso para la formación de relatores y comentaristas deportivos se dictará a partir del próximo mes en la Academia Profesional que dirige el animador Gabriel Muñoz.

Los alumnos recibirán clases de Dario Verdugo, Sergio Silva, Juan Ramón Silva, Francisco Castillo, Alberto Quintano y Fernanda Hesse.

Las personas interesadas, damas o varones, pueden dirigirse a Bilbao 2540.

Por primera vez en nuestro medio se realiza un curso de esta naturaleza para la formación de profesionales en este campo. Además de la actividad de los profesores establecidos, también se dictarán permanentemente charlas con la presencia de destacadas figuras del periodismo y del deporte.

ACTRIZ ESPAÑOLA AL PICARESQUE

En fecha próxima llegará a nuestro país la actriz española Vera Valdor, quien protagonizará el mayor triunfo revisteril recientemente presentado en la temporada madrileña en un teatro de la gran vía de la capital española.

El show llamado "La profesora se divierte" será mostrado también en Chile en el Teatro Picaresque, donde actuará el martes 23. En este escenario se estrenará una revista multiespectral.

200 funciones cumplió comedia "La Remolienda"

Más de 200 funciones en nueve meses se han ofrecido de la comedia de Alejandro Sieveking "La Remolienda" en el teatro del Angel con las actuaciones de Anita González, Gabriela Medina, Jorge Gajardo, Paulina Hunt, María Izquierdo, Clara María Escobar, Alberto Vega, Fernando Farias, Rodolfo Pulgar, Oscar Hernández, Víctor Mix y Pelusa Troncoso.

La dirección de la pieza correspondió a Héctor Noguera, quien debutó en este campo con esta obra del autor nacional.

El éxito de "La Remolienda", comprueba que después de 16 años, una obra puede seguir vigente, significa que es valiosa, que su mensaje es trascendental y que impacta como la primera vez que fue mostrada al público", dice el director.

Manifiesta, asimismo, que esta comedia puede catalogarse como un cuento rural o una comedia popular de equivocaciones.

Héctor Noguera, actor y profesor, ha rescatado el espíritu del autor y ha plasmado la escena con una nueva visión, con una dinámica distinta, pero conservando intacto su realismo y sus valores.



HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ. — Amunátegui 31 (61412). 20 hrs. "Hechos consumados", de Juan Rodríguez. \$ 250. Estud. \$ 100.

CARLOS CARIOLA. — San Diego 246 (89320). 20 hrs. "Federico García Lorca y Yo". Con Eloisa Cañizare, \$ 300 Estud. \$ 100.

CASA KAMARUNDI. — A. Prat 935 (5227870). Recital "Deja la puerta abierta". 22 hrs. Con Dido Presencia, Marcella, Toco, Johnny Carrasco, Cochichi, Antonio Antuñay, Ruffo, Naldo Pérez, Tílusa e invitados. \$ 120 Estud. \$ 100.

DEL ANGEL. — San Antonio 235 (33605) 19.30 y 22 hrs. "La remolienda" de Alejandro Sieveking \$ 300. — Con: Ana González, Gabriela Medina, Jorge Gajardo, Scholomit Baytelman, María Izquierdo, Mónica Carrasco, Oscar Hernández, Alberto Vega, Fernando Farias y Héctor Noguera.

HUMORESQUE. — San Ignacio 1249 (567669). 20.30 y 22.30 hrs. "Diocesas en recesión" \$ 300. Con Chucho Monzalve, Olguita Villanueva, Lily Olmedo, Jorge Franen, Quico Rojas, Rosita Neyra y strip-tease.

LA COMEDIA. — Merced 349 (391523) 19.30 hrs. "La mar estaba serena", de Ictus. \$ 350. Con: Delfina Guzmán, Maite Fernández, Malucha Pinto, Carlos Genovese, Roberto Poblete, y Nissim Sharim.

PICARESQUE. — Recoleta 345 (776883) 20.30 hrs. "La colorina lo tiene negro". \$ 300. Con: Marilyn Leroy, Judith Da Silva, Videlia Carvallo, Mimo Valdés, Eduardo Thompson, Los Huasos Cochinos.

OPERA. — Huérfanos 837 (30176). Desde las 10.30 hrs. "El tango de los celos". Con Mónica Vitti (18) y show en vivo con Las Gaititas Adorables del Paseo. Huérfanos \$ 100. Viernes y sábado función de trasnoche a las 23 hrs.

YELLOW PUP. — Providencia 2124 Local' 60 (2234129) 22 Hrs. "Margarita dicta una clase", de Roberto Athayde; \$ 200. Con: Mayra Santiago.

MONTPARNASS. — Rosal 344 (31311). Frente Cerro Sta. Lucía. Comida internacional. Centro de Escritores y Pintores. El Tarot de Villafiorita. Aliro Vega y la Sra. Sharon.

ALFIL. — Alameda 879 (35375). Hor. Pel. 12, 13.45, 15.35, 17.25, 19.15 y 20.50 hrs. "Locura en ruedas" (Farrah Fawcett y Burt Reynolds) \$ 100 M y M \$ 80 (14).

ASTOR. — Estado y Huérfanos (392100) Hor. Pel. 11.10, 12.50, 14.30, 16.15, 18.00, 19.45 y 21.30 hrs. "Amor y dino" (21) Ornella Mutti y Klaus Kinski \$ 150 M y M \$ 100.

BANDERA. — Bander 76 (714403). Desde las 11.45 hrs. "El último tiburón" (James Franciscus) (14) \$ 120 M y M \$ 80.

CAPRI. — Monititas 825 (392414). Desde las 10.00 hrs. "El destructor" y "El rey de los farsantes" (Jean Paul Belmondo) (18) \$ 70.

CENTRAL. — Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.00 hrs. "El especialista del peligro" (Peter O'Toole) (18) \$ 150 M y M \$ 100 L y V. mayores 60 años \$ 60.

CERVANTES. — M. Cousiña 134 (361894). Desde las 12.30 hrs. "El cocodrilo mortal" (18) \$ 100 M. y M. \$ 80 L. y V. mayores 60 años \$ 60.

IMPERIO. — Estado 235 (397960). Desde las 11 hrs. "El último tiburón" (Vic Morrow) (14) \$ 120 M. y M. \$ 80.

KING. — Huérfanos 840 (329383). Desde las 10 hrs. "La profanación" (Jean Sorel) \$ 100 M. y M. \$ 80.

LIDO. — Huérfanos 680 (30797). Hor. Pel. 11.15, 12.15, 15.15, 17.20, 19.20 y 21.20 hrs. "Hotel Kleinhoff" (21), (Corinne Clery) \$ 150 M. y M. \$ 100.

MAYO. — Monititas 879 (361201). Desde las 10 hrs. "Hienda intrépida", "Mister 800, el intrépido" (Jacky Chan y Michael Hu) (14) \$ 80.

NILO. — Monititas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Yo te amo" y "Cuentos eróticos" (21) (Sonia Braga) \$ 80.

PLAZA. — Compañía 1068 (84714). Desde las 11 hrs. "Puño de la muerte" y "Asalto al camión blindado" (21) \$ 80.

REAL. — Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "Muerte en la noche" (John

(60735). Desde las 14.00 hrs.: "El cocodrilo mortal", (18) \$ 100. Mier. rebajas.

DÚCAL. — Agustinas 777 (35375). Hor. Pel. 11.00, 12.55, 15.05, 17.15, 19.25 y 21.30 hrs. "Sólo cuando me río", (14) Marsha Mason y Kristy McNichol \$ 150 M. y M. \$ 100.

ESPAÑA. — Estado y Huérfanos (395488). Desde las 12.00 hrs.: "La amante del teniente francés" (18) Maryl Streep y Jeremy Irons) \$ 150 M. y M. \$ 100.

GRAN PALACE. — Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12 hrs. "La amenaza del millón de dólares" (men) \$ 120.

HUELEN. — Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs.: "Bambi" (W. Disney) y "Popeye" (Robin Williams) (men) \$ 100 M. y M. \$ 80. L. a V. mayores 60 años \$ 60.

HUÉRFANOS. — Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.00 hrs.: "Más allá del bien y del mal" (Dominique Sanda) (21) \$ 150 M. y M. \$ 100. L. a V. mayores 60 años \$ 60.

HUÉRFANOS. — Huérfanos 235 (397960). Desde las 11 hrs. "El último tiburón" (Vic Morrow) (14) \$ 120 M. y M. \$ 80.

RITZ. — San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "Las deliciosas aventuras del señor Balzach" (Edwige Fenech) (21) \$ 80. Una bebida de gratis y "Arriendo a mi marido".

ROXY. — Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10.00 hrs. "La mujer casada" y "Mujer-cita, una mujer insatisfecha" (Ornela Mutti) (21) \$ 100.

SANTA LUCIA. — Alameda 139 (30132). Desde las 10.30 hrs. "Tiburon N° 2", (Roy Schneider). (Men.) \$ 150.

YORK. — Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "Sexo y felicidad" (21) \$ 120. Mier. \$ 80.

YORK. — Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "Sexo y felicidad" (21) \$ 120. Mier. \$ 80.

SECTOR IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA

CALIFORNIA. — Irarrázaval 1568 (2230976) 16.30, 19.15 y 22 hrs. "La amenaza del millón de dólares" (Men.) \$ 150 L. a V. May. 60 años \$ 60.

IDEAL CINE. — Mapocho 4117 (731384). Desde las 13.00 hrs. "La casa de las palomas" (Ornela Mutti), "Mamá, tierra de lujuria" y "Festival de karatecas" (Bruce Lee) (21) \$ 40.

EL GOLF. — Apoquindo 3369 (2287992) 16, 19 y 22 hrs. "Hermano Sol, hermana Luna" (Men) \$ 150.

LOS CONDES. — Apoquindo y Noruega (2204816) 16.00, 19.00 y 22.00 hrs. "Solo cuando me río" (Marsha Mason) (14) \$ 150 y \$ 120.

MAIPU. — San Pablo 4215 (731982). Desde las 14.00 hrs. "Programa triple acción y sexo" (21) \$ 50.

LOS LILAS. — E. Yáñez y J. de Díos V. (43116). 16.30, \$ 120, 19 y 22 hrs. "La fiesta inolvidable" (Peter Sellers) (18).

REAL. — Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "Muerte en la noche" (John

BREVES DE TEVE

SCHLOMIT BAYTELMAN

Scholomit Baytelman, convertida en la azafata Cecilia en "La gran mentira", se ha tomado muy en serio su labor en esta historia. Ahora viaja, en forma constante, fuera de Chile. Dejó su personaje popular de la Marmita, pero ha ganado en actuaciones destacadas en Canales 13 y 7.

MAGO

Fernando Larraín es uno de los artistas más solicitados del momento. Fue llamado para convertirse en enlace de las diversas secciones de "Tenga Ud. un Buen Día", con su humor extraño y su enorme habilidad y muchos trucos nuevos. Se le llamó para ser parte del jurado de "¿Cuánto Vale el Show?" y aunque no pudo hacerlo, su personaje popular de la Marmita, pero ha ganado en actuaciones destacadas en Canales 13 y 7.

EDMUNDO

El locutor Edmundo Soto regresó al bloque matutino de TV Nacional con su sección "Su Música". Igual que Agustín Inostroza tiene a su disposición el rico material de archivo del Canal. En blanco y negro y color.

FUTBOL

Hoy a las 13.45 horas se ofrecerá en directo desde Brasil fútbol internacional. Será un encuentro entre las selecciones de fútbol de Brasil y Alemania Federal que será el último rival de Chile en el Mundial de España '82.

AUTOMOVILISMO

Hoy a las 11.45 horas se ofrecerá por las pantallas de Canal 7 y su red, en directo desde Brasil, el circuito Jarapaguá, de Fórmula Uno.

BELLEZA

Vjera Jacksi cumple siete años como experta de belleza en las pantallas de los tres canales de TV. Partió en el 13, luego estuvo en el 11 y ahora es parte del equipo de la mañana en Canal 7. Su misión es hablar de un determinado producto de apoyo para mantener fresco y grato el rostro de la mujer.

DOCTOR

El doctor Carlos Soto es un joven pediatra que anima la sección "Crecer Sano" en Canal 7 los días jueves a las 8 de la mañana. Durante su trabajo en clínica y hospital recibe constantes proposiciones para firmar autógrafos y contar sus experiencias en el ámbito de la TV donde es un rey.

PATRICIO

Patricio Araya es uno de los estilistas chilenos que mayor cantidad de cabelleras ha accionado en su carrera. Casi siempre en el ámbito de la TV. Ha sabido hacer maravillas con Raquel Argandoña y otras y ahora tiene su propio espacio en TV Nacional. Es parte del "Jugando a ser Bella" que introduce cada mañana Gabriela Velasco.

astros
suerte
POR EL PROFESOR ALDEBAN

ARIES
1 de Marzo al 21 de Marzo

TAURO
21 de Abril al 21 de Mayo

Jerarquise sus necesidades para saber si impulsar los proyectos de largo plazo en un momento determinado, más favorecidos los negocios que de las relaciones de amistad y protección.

GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Las actitudes suaves y benevolentes necesarias en los contactos con amigos y protectores. Pequeño sentido de su magnetismo personal.

CÁNCER
22 de Junio al 22 de Julio

El día exigirá que armonicen sus ideas con las necesidades de los demás. Ideas de grandeza le inducirán a actitudes prepotentes que perjudicarán a los demás.

LEO
23 de Julio al 23 de Agosto

Procure entender las causas y posibles consecuencias de las acciones de su colega o colega.

VIRGO
23 de Agosto al 23 de Septiembre

Sus métodos personales pueden causar procedimientos habituales de la vida en equipo; sería conveniente posponer actitudes individuales.

LIBRA
23 de Septiembre al 23 de Octubre

Favorables los viajes cortos, más bien con parentes cercanos y vecinos.

ESCÓRPIÓN
23 de Octubre al 23 de Noviembre

Algunos ilos se verán enfrentados a la necesidad de armonizar sus intereses con los de su cónyuge o socio.

SAGITARIO
22 de Noviembre al 22 de Diciembre

Será necesario que armonicen las ideas para con los suyos con las actitudes extrañogremos.

CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 22 de Enero

Es posible que decidir entre activar un proyecto a largo o corto plazo.

ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

La incorporación del método de corrección de errores beneficiará los espacios y trabajos.

PISCIS
18 de Febrero al 20 de Marzo

La gente ubicada en plazas secundarias es más favorable a sus propios intereses.

La gente ubicada en plazas secundarias es más favorable a sus propios intereses.

La gente ubicada en plazas secundarias es más favorable a sus propios intereses.

La gente ubicada en plazas secundarias es más favorable a sus propios intereses.

La gente ubicada en plazas secundarias es más favorable a sus propios intereses.

La gente ubicada en plazas secundarias es más favorable a sus propios intereses.

La gente ubicada en plazas secundarias es más favorable a sus propios intereses.

La gente ubicada en plazas secundarias es más favorable a sus propios intereses.

La gente ubicada en plazas secundarias es más favorable a sus propios intereses.

La gente ubicada en plazas secundarias es más favorable a sus propios intereses.

IRREPRODUCIBLES

GLORIA BENAVIDES está tan delgada que fue preciso rehacer su vestido para "La Cuatrito" para los estrenos de marzo de "Sébados Gigantes". La actriz que usa tantos años, amenazaba con abandonar su cabeza, pero que la simpática artista hacia sus movimientos en su reciente imitación a Raquel Carrá. Muy contenta nos confesó que, de esta forma, se había ahorrado un tratamiento intensivo de recuperación física, en algún instituto de moda.

ANDREA

Andrea tan dichosa como ANDREA TESSA. Tiene a su madre junto a ella en Nueva York. La gran soprano nacional VICTORIA VARGARA, pasa su tiempo de vacaciones con su familia, antes de regresar su intenso ritmo de compromisos artísticos. Andrea, muy delgada, muy frágil y buenamona, integró el grupo LOS HUASOS QUINCHEROS, equipo interpretativo. Vestidos de noche sin el traje típico, los Huasos, festejaron sus 45 años de vida artística cantando temas de corte sentimental, en línea tradicional y moderno. El show fue rotundo.

EDGARDO

El bailarín, coreógrafo y remontador de grandes ballets clásicos, EDGARDO HARTLEY, mira con agrado, las notables condiciones de su hija en matemáticas. La pequeña ha sido entrenada por su madre, la solista ELBA REY. En los primeros pasos del ballet y ha demostrado notable talento. No sólo es que la niña posee una hermosa voz y condiciones musicales que parecen venir de su famoso abuelo, el integrante arpista del dúo Rey-Silva.

HIJAS

MARGARITA URETA ensaya, en su residencia, los libretos diarios del Hotel y a su lado, la rubia y famosa URSSULA, su hija de 11 años, estudia el lenguaje para la telenovela que la tendrá como uno de sus personajes. SILVIA SANTELICES, una de las "estrellas" de las telenovelas de canales 7 y 13, encara la carrera de su hija única de 14 años, quien tiene un sólido currículum en el teatro. La niña recibe de su padre el mismo JAIME SCHNEIDER, enseñanzas e instrucciones en esta rica disciplina. Este talento ha sido reconocido no sólo en la TV sino también en el Teatro. Es así como la compañía TEATRO NACIONAL, la ha incluido en el elenco del primer montaje del año, la ópera de FERNANDO DEBESA, "MAMA ROSA". En ella, la jovencita encarna a su propia madre, cuando ella tenía 16 años.

"FILLE MAL GARDEE"

Llena y en excelentes condiciones está el ballet "LA FILLE MAL GARDEE" en producción del "BALLET NACIONAL" de la U. de Chile. La obra, la más antigua del repertorio activo de la danza, ha sido preparada, en forma intensa y silenciosa, por este conjunto durante los últimos cinco meses. La tablatura coreográfica es de BESSIE CALDERON, la misma profesional que realizó el ballet con "CASCANUECES" en 1981. Se estrenará en abril en el Teatro de la Escuela Militar y tendrá en sus roles centrales sólo a artistas nacionales.

PROLIFERACIONES

Nadie podría negar el buen momento artístico-cultural que se vive en nuestro medio. Los artistas que retornan a su patria encuentran lugar de trabajo inmediato en telenovelas, programas de TV, compañías de teatro oficiales e independientes, etc. etc. Este buen presente supone toda una serie de hechos colaterales como: proliferación de Institutos que forman a nuevos profesionales de la TV y en uno, dos o cuatro semestres. El crecido número de academias que prepararán actores en un mes, en torno a un nombre de profesor conocido. Es así como animadoras de TV dictan clases de modelaje o locución de TV, sobre su propia experiencia.

IDEA

Una situación se ve en el ámbito de la danza, moderna, actual o clásica, también en la cantidad de compañías con sus propias escuelas de cantantes, bailarines y profesionales del futuro en nuestra TV. Es tanto el interés real, que hasta es el momento, de hacer una Escuela en serio con planes sólidos con docentes probados a través de universidades y por lo menos, con la universidad P.A.A. como punto de partida.

Jaclyn Smith fue mamá

La actriz que se hizo famosa con la serie "Angeles de Charlie" dio a luz a un robusto varoncito

HOLLYWOOD, Marzo 20
— La actriz Jaclyn Smith, que dio a la fama mundial por

su participación en la telenovela "Los Angeles de Charlie", tuvo ayer su primer bebé, un varón llamado Gastón Anthony Richmond.

Un vocero de Smith, considerada por muchos como una de las mujeres más hermosas de Hollywood, dijo que el bebé pesó al nacer poco más de tres kilos y que su padre es el productor de cine Tony Richmond, que es el tercer esposo de la actriz.

Alan Badel
Falleció actor clásico inglés

Alan Badel, uno de los principales actores clásicos de Gran Bretaña, murió ayer de un ataque al corazón en Londres, al sufrir una Toma 58 años de edad. Badel se especializó en interpretar roles de villanos elegantes y cosmopolitas en numerosas películas y programas de televisión y obras de teatro. En 1954, tras hacer el papel de Romeo en el Teatro Old Vic, con Claire Bloom como Julieta, el actor recibió ofertas de Hollywood, pero al poco tiempo regresó a Londres y declaró: "No podía resistir aquel lugar... Me gustaría querer ser un actor, no una estrella". El actor "Times" de Londres lo consideró "uno de los mejores actores de su época".

Le sobreviven su esposa Yvonne y su hija Sarah, que es actriz. (AP)

**MANIFESTACIONES
CASAMIENTOS
BANQUETES
COCKTAILS**

LE ATIENDEN EXPERTOS PROFESIONALES GASTRONOMICOS, ATENCIÓN DENTRO Y FUERA DE SANTIAGO. CONTAMOS CON VAJILLA, MANTERIA - EQUIPOS MUSICALES ORQUESTA. PIDA PRESUPUESTOS. CONVENIOS CON INSTITUCIONES.

CREDITOS HASTA 36 MESES
ALFREDO BERGER N.

GARCIA REYES 15
Altura 2.500 de Alameda
FONO 97489

Mac Iver 22
4º Piso Of. 404
395149
Alejandro Jiménez S.



Gloria Benavides



Silvia Santelices



Edgardo Hartley

"Sé que la obra será un éxito, y además volver al teatro me servirá de terapia y para ir reincorporándome lentamente a una vida normal", dice la actriz Soledad Pérez, víctima de un grave accidente automovilístico el 4 de diciembre último, que se integró a los ensayos de "Parejas de trapo", por el Teatro de la Universidad Católica, bajo la dirección de Raúl Osorio.

La bella actriz, de 26 años de edad, aún tiene su mejilla derecha bastante hinchada y una cicatriz que ella cubre con crema para mantener la humedad de la piel. "Todavía no sé si me quedarán marcas en el rostro. El médico, que me cosió la profunda herida quirúrgicamente capa por capa, durante tres horas y media, como si fuera un zurcido japonés, me asegura que la hinchazón pasará y se sabrá si tendrá necesidad de cirugía plástica, en seis meses a un año más", cuenta Soledad. De lo que está segura es que en todo ese lapso no podrá trabajar en televisión, porque la pantalla no permite engaños. A raíz del accidente, se debió cancelar la temporada con el montaje teatral de "Agamenón", la actriz perdió un suculento contrato para actuar en la telenovela "La gran mentira", y tuvo que rechazar el ofrecimiento de un papel en la coproducción televisiva "Vanessa".

Al daño profesional, se une el daño moral y el shock que le produjo el accidente. La intérprete está con tratamiento antidepresivo y queda muy cansada luego de los ensayos con la compañía de la UC. El resto del día descansa, lee o se dedica a estudiar su personaje. "La obra de Egon Wolff está tan bien construida y trata sobre problemas vigentes. Todos los personajes tienen una estructura muy interesante. Yo haré la Mónica, una joven muy vital, alegre y espontánea, pero que persigue valores equivocados, es una víctima del esquema social en que vive. Es un lindo personaje que experimenta una rica evolución. El elenco es de primera (Jaime Azocar, Blanca Mayol, Sergio Aguirre, entre otros) y Raúl Osorio es un director tan sensible y enriquecedor. No me cabe duda de que lo que resultará, será un éxito".

Casada con un ingeniero civil que también escribe novela y teatro, la actriz fue "descubierta" por Nissim Sharim en un grupo aficionado de la Universidad Católica, dirigido por Andrés Rillón, justo el día que pensaba retirarse definitivamente ya que los ensayos interferían con sus estudios de enfermería. Soledad cree que mucho de lo que sabe lo aprendió en el ICTUS, aunque luego siguió cursos en la Escuela de Teatro de la UC como alumna libre. Considera que lo mejor que ha hecho en teatro fueron sus actuaciones en "Agamenón" y la comedia "Harold y Maude", y en TV, el teleteatro "Martín Rivas" y la telenovela "La Colorina".

EL ACCIDENTE

"Podría estar muerta", expresa Soledad Pérez, al recordar el accidente. Volvió a su casa, pasadas las 2 de la madrugada en su Fiat 600, después de una grabación para la TV, cuando la embistió un jeep que iba contra el tránsito y que cruzó la boca calle con luz roja, siendo presenciado el hecho

Soledad Pérez

"Volver al teatro me servirá de terapia"

La actriz que se recupera lentamente de un grave accidente, reaparecerá en "Parejas de Trapo", próximo estreno de la Universidad Católica



"Aún no sé si quedaré con cicatrices en el rostro. Me aseguran que la hinchazón pasará y se sabrá si tendrá necesidad de cirugía plástica", dice Soledad Pérez.

por varios testigos. Malcolm Davison, de nacionalidad norteamericana, 24 años, estaba en estado de ebriedad y no portaba salvoconducto para circular en horas de restricción. La actriz, con profundas heridas y hematomas en todo el cuerpo, fue trasladada a la Posta donde ingresó cianótica con edema pulmonar y TEC abierto. La gente le dice ahora "qué bien te ves, como si nada te hubiera pasado", pero la actriz dice que sólo el que se recupera sabe cuánto esfuerzo y coraje

le ha costado. "Tuve suerte porque soy joven y me dieron un servicio médico óptimo. Hasta el momento se han hecho gastos por 200 mil pesos en mi recuperación y aún me queda mucho por superar. También me ha ayudado el apoyo y el cariño de mis colegas, la preocupación de la prensa". El irresponsable conductor aún sigue detenido y su abogado ha pedido, en varias oportunidades, la libertad bajo fianza de su defendido, lo cual le ha sido denegado.

UD. TIENE UNA SOLA VIDA.

No la pierda
por culpa del alcohol
o la velocidad.

¡CUIDESE!
Queremos que Ud. viva.



Embargarían la taquilla de Miguel Bosé en Perú

La denuncia fue entablada por un alcalde de ese país en contra del empresario del artista hispano, Domingo Castro, por evasión de impuestos en actuación de Julio Iglesias

LIMA, Marzo 20 (DPA).— La taquilla que se recaude por la presentación en Lima del cantante español Miguel Bosé sería embargada hasta por 50 millones de soles (100 mil dólares) de acuerdo a una denuncia de un alcalde distrital de la capital peruana.

El burgomaestre del distrito de surco, Humberto Cuya Soriano, presentó hoy denuncia judicial contra el argentino Domingo Castro Garache, empresario del divo español, por pago de impuesto, a raíz de una actuación.

en esa localidad del cantante, también hispano Julio Iglesias.

La denuncia del alcalde, se suma a una serie más contra un grupo de empresarios de nacionalidad argentina, radicados en Lima, que vienen "burlando" el pago de impuestos a los municipios, afirmó el burgomaestre.

Bosé actuará esta noche en el gran coliseo de la capital peruana.

Recientemente, el cantante mexicano Manzanero denunció que aquí existe "una mafia" de empresarios ar-

gentinos, que controlan el espectáculo, evaden impuestos y no cumplen con los artistas.

Agregó en esa ocasión que, por lo tanto, muy a pesar de los artistas, Lima no era una plaza seria y conveniente para ellos.

Los empresarios, encabezados por Eduardo Val, también argentino, replicaron a Manzanero y anunciaron que lo denunciarán ante el Poder Judicial por "difamación", reclamando un pago de 200 millones de soles.

Glen Ford y Lynn Redgrave actúan en "Mendigo Ladrón"

La mini serie, basada en personajes creados por Irvin Shaw, se exhibirá esta noche en Televisión Nacional

Hoy, a las 21.30 horas Televisión Nacional ofrecerá la primera parte del best seller "Mendigo Ladrón", continuación de la obra de Irvin Shaw "Hombre Rico, Hombre Pobre", que dirigiera el realizador Lawrence Doheny utilizando los personajes creados por el mencionado escritor.

Con las actuaciones estelares de Glenn Ford, Jean Simmons, Lynn Redgrave y Andrew Stevens, la acción de la mini serie "Mendigo Ladrón" se inicia con el asesinato en Antibes (Francia) de Tom Jordache, seguido con las complicaciones familiares, emotivas y legales que afectan a toda la familia de la víctima.

Los acontecimientos se van desarrollando en forma paralela a partir de julio de 1968 en varios lugares, centrándose la trama en tres ciudades: Antibes, en la ribera francesa, Munich y Los Ángeles (California), todo ello de acuerdo con lo que sucede a los principales personajes del relato. Porque el hijo del asesinado (Tom Nolan) vive en el yate Chlotilde, junto al fiel ayudante de su padre (Bob Hop-



Glenn Ford caracteriza a un veterano de Hollywood en la mini serie realizada sobre la base de personajes surgidos de la imaginación de Irvin Shaw.



Andrew Stevens y Tovah Feldshuh, dos jóvenes protagonistas de "Mendigo Ladrón", tercera parte de "Hombre Rico, Hombre Pobre", que ofrecerá hoy Canal 7.

CANAL 5

12.45 CARTA DE AJUSTE
13.00 MISA DOMINICAL. En directo desde nuestros estudios, oficiada por Monseñor Jorge Boggiano, Vicario General del Obispado de Valparaíso.

13.30 UCEVELANDIA EN DOMINGO. Sana entretenimiento infantil para la tarde de domingo.

16.00 CINE 1: "DR. GOLDFOOT Y LA MAQUINA BIKINI". Con la actuación de Vincent Price y Frankie Avalon. Un científico fabrica unos robots muy atractivos: bellas y encantadoras mujeres en hermosos bikinis. Su plan es atraer hombre con mucho dinero. Situaciones divertidas y a veces muy complicadas.

17.35 CINE 2: "SONDEO MORTAL". (Documental). Filmanación de barcos de guerra que participaron en la II Guerra Mundial y que fueron hundidos en la experiencia atómica del Atolón de Bikini. Las filmaciones submarinas se combinan con momentos reales de la participación de los barcos en acciones bélicas.

19.15 CINE 3: "AMANTES CAUTIVAS". Con la actuación de Don Taylor, Eduardo Cianelli, Gianna Segala. Un viejo aventurero sabe de la existencia de una civilización compuesta sólo por mujeres. Desea a toda costa interesar a varios investigadores. Un antropólogo y un arqueólogo aceptan el desafío de viajar hasta allí.

20.30 SHOW DE GOLES. Los mejores momentos de los partidos que participan en la Pólica Gol. Conduce Sergio Brotfeld.

21.20 CINE: "NINNA VON

BARNHELM". Con la actuación de Frank Hoffman y Wega Jahnke. Situada hacia fines del siglo XVII, la acción transcurre en el interior de una posada. Ninna recupera el amor de Tellheim, comandante que se creía degradado y en bancarrota. Habrá una serie de situaciones de equívocos antes de llegar al desenlace final.

23.05 VACACIONES DE PELICULA. Hoy "INTRIGA EN SUIZA". Caps. 7 y 8. Quintin recibe la orden de matar a Crown, para ello debe buscarlo junto a Burnett en una clínica particular. Quintin es muerto por Crown. Burnett descubre a las personas que quisieron asesinarlo.

24.40 CONVERSANDO. Con el Padre Pienovi.

18.15 KUNG FU, Con David Carradine.

19.05 FUNCION SELECTA. "Vuelta a la vida".

20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Tevé invita a los niños a dormir.

20.30 SESENTA MINUTOS. El mundo en sus pantallas con este completo panorama que ofrecen Hernán Serrano y Paulina Nin de Cardona.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país, con Patricia Scantleberry.

21.30 BEST SELLER. "Mendigo y ladrón". Con la actuación estelar de Lynn Redgrave.

22.45 EL MUNDIAL NOS ESPERA. Nuevo programa de TVN con notas, goles y un fabuloso concurso.

01.00 CINE DE TRASNOCHE. "El hombre, la mujer y el dinero".

02.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIones.

11.05 CARTA DE AJUSTE.

11.30 FESTIVAL DE LOS NIÑOS. Yam Yam

11.50 HERCULES

12.15 CLUCH CARGO

13.00 MISTER MACOO

13.15 JETSON

14.00 DANIEL BOONE. El legenda-

rio héroe de las praderas, protagonizado por Fess Parker.

15.45 FUTBOL INTERNACIONAL.

En directo, desde el Estadio Maracaná, ofrecemos el en-

contro de las selecciones de fútbol de Brasil frente a Alemania Federal, este último rival de Chile en el Mundial España 82.

Relatos de Pedro Carcuru y comentarios de Sergio Livingstone.

18.15 KUNG FU, Con David Carradine.

19.05 FUNCION SELECTA. "Vuelta a la vida".

20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Tevé invita a los niños a dormir.

20.30 SESENTA MINUTOS. El mundo en sus pantallas con este completo panorama que ofrecen Hernán Serrano y Paulina Nin de Cardona.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país, con Patricia Scantleberry.

21.30 BEST SELLER. "Mendigo y ladrón". Con la actuación estelar de Lynn Redgrave.

22.45 EL MUNDIAL NOS ESPERA. Nuevo programa de TVN con notas, goles y un fabuloso concurso.

01.00 CINE DE TRASNOCHE. "El hombre, la mujer y el dinero".

02.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIones.

11.05 CARTA DE AJUSTE.

11.30 FESTIVAL DE LOS NIÑOS. Yam Yam

11.50 HERCULES

12.15 CLUCH CARGO

13.00 MISTER MACOO

13.15 JETSON

14.00 DANIEL BOONE. El legenda-

rio héroe de las praderas, protagonizado por Fess Parker.

15.45 FUTBOL INTERNACIONAL.

En directo, desde el Estadio Maracaná, ofrecemos el en-

contro de las selecciones de fútbol de Brasil frente a Alemania Federal, este último rival de Chile en el Mundial España 82.

Relatos de Pedro Carcuru y comentarios de Sergio Livingstone.

18.15 KUNG FU, Con David Carradine.

19.05 FUNCION SELECTA. "Vuelta a la vida".

20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Tevé invita a los niños a dormir.

20.30 SESENTA MINUTOS. El mundo en sus pantallas con este completo panorama que ofrecen Hernán Serrano y Paulina Nin de Cardona.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país, con Patricia Scantleberry.

21.30 BEST SELLER. "Mendigo y ladrón". Con la actuación estelar de Lynn Redgrave.

22.45 EL MUNDIAL NOS ESPERA. Nuevo programa de TVN con notas, goles y un fabuloso concurso.

01.00 CINE DE TRASNOCHE. "El hombre, la mujer y el dinero".

02.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIones.

11.05 CARTA DE AJUSTE.

11.30 FESTIVAL DE LOS NIÑOS. Yam Yam

11.50 HERCULES

12.15 CLUCH CARGO

13.00 MISTER MACOO

13.15 JETSON

14.00 DANIEL BOONE. El legenda-

rio héroe de las praderas, protagonizado por Fess Parker.

15.45 FUTBOL INTERNACIONAL.

En directo, desde el Estadio Maracaná, ofrecemos el en-

contro de las selecciones de fútbol de Brasil frente a Alemania Federal, este último rival de Chile en el Mundial España 82.

Relatos de Pedro Carcuru y comentarios de Sergio Livingstone.

18.15 KUNG FU, Con David Carradine.

19.05 FUNCION SELECTA. "Vuelta a la vida".

20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Tevé invita a los niños a dormir.

20.30 SESENTA MINUTOS. El mundo en sus pantallas con este completo panorama que ofrecen Hernán Serrano y Paulina Nin de Cardona.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país, con Patricia Scantleberry.

21.30 BEST SELLER. "Mendigo y ladrón". Con la actuación estelar de Lynn Redgrave.

22.45 EL MUNDIAL NOS ESPERA. Nuevo programa de TVN con notas, goles y un fabuloso concurso.

01.00 CINE DE TRASNOCHE. "El hombre, la mujer y el dinero".

02.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIones.

11.05 CARTA DE AJUSTE.

11.30 FESTIVAL DE LOS NIÑOS. Yam Yam

11.50 HERCULES

12.15 CLUCH CARGO

13.00 MISTER MACOO

13.15 JETSON

14.00 DANIEL BOONE. El legenda-

rio héroe de las praderas, protagonizado por Fess Parker.

15.45 FUTBOL INTERNACIONAL.

En directo, desde el Estadio Maracaná, ofrecemos el en-

contro de las selecciones de fútbol de Brasil frente a Alemania Federal, este último rival de Chile en el Mundial España 82.

Relatos de Pedro Carcuru y comen-

tarios de Sergio Livingstone.

18.15 KUNG FU, Con David Carradine.

19.05 FUNCION SELECTA. "Vuelta a la vida".

20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Tevé invita a los niños a dormir.

20.30 SESENTA MINUTOS. El mundo en sus pantallas con este completo panorama que ofrecen Hernán Serrano y Paulina Nin de Cardona.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país, con Patricia Scantleberry.

21.30 BEST SELLER. "Mendigo y ladrón". Con la actuación estelar de Lynn Redgrave.

22.45 EL MUNDIAL NOS ESPERA. Nuevo programa de TVN con notas, goles y un fabuloso concurso.

01.00 CINE DE TRASNOCHE. "El hombre, la mujer y el dinero".

02.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIones.

11.05 CARTA DE AJUSTE.

11.30 FESTIVAL DE LOS NIÑOS. Yam Yam

11.50 HERCULES

12.15 CLUCH CARGO

13.00 MISTER MACOO

13.15 JETSON

14.00 DANIEL BOONE. El legenda-

rio héroe de las praderas, protagonizado por Fess Parker.

15.45 FUTBOL INTERNACIONAL.

En directo, desde el Estadio Maracaná, ofrecemos el en-

contro de las selecciones de fútbol de Brasil frente a Alemania Federal, este último rival de Chile en el Mundial España 82.

Relatos de Pedro Carcuru y comen-

tarios de Sergio Livingstone.

18.15 KUNG FU, Con David Carradine.

19.05 FUNCION SELECTA. "Vuelta a la vida".

20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Tevé invita a los niños a dormir.

20.30 SESENTA MINUTOS. El mundo en sus pantallas con este completo panorama que ofrecen Hernán Serrano y Paulina Nin de Cardona.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país, con Patricia Scantleberry.

21.30 BEST SELLER. "Mendigo y ladrón". Con la actuación estelar de Lynn Redgrave.

22.45 EL MUNDIAL NOS ESPERA. Nuevo programa de TVN con notas, goles y un fabuloso concurso.